

GREGORČEVA 8, KRAJN  
(za Globusom), tel.: 206-74-53

# GORENJSKI GLAS®

Leto LIII - ISSN 0352 - 6666 - št. 60 - CENA 150 SIT (12,50 HRK)

Kranj, torek, 1. avgusta 2000

Blagoslovljena lipa na Šmarjetni gori - Po maši, ki jo je v nedeljo na Šmarjetni gori na srečanju zdomcev daroval nadškof dr. Alojzij Šuštar, je nato blagoslovil še lipo, ki so jo posadili v čast dosedanjim petim in prihodnjim srečanjem.

Med zdomci zelo spoštovani nadškof je v nagovoru pozval k zvestobi narodu in Cerkvi in k pomoći tistim, ki trpijo pomanjkanje. Na Šmarjetni gori se je v nedeljo zbral več sto zdomcev iz Švice, Liechsteina in Avstrije, nagovoril pa jih je tudi kranjski župan Mohor Bogataj. • J.K.



STRAN 2



Zgodilo se je natanko tisto in tako, kot smo napovedovali že nekaj časa pred torkom, 25. julija, ko se je začela najdaljša, boljša in bolj poskočna noč od dosedanjih Kranjskih noči. Ne domišljamo si prav nič, da smo pokazali in dokazali, kakšna je lahko dobra Kranjska noč in kakšna naj bo tudi v prihodnje. Ne, tega ne trdimo. Prepričani pa smo, da nam je uspelo vsaj eno. K dosedanjim prireditvam, ki so se jih držale bolj ali manj velike sence, tokrat nismo dodali še ene. • A. Žalar

STRAN 13

Ruska kapelica je spomin in opomin

## Slovesnost ob ruski kapelici

Letos so se tradicionalne spominske svečanosti pri ruski kapelici na Vršiču udeležili visoki predstavniki slovenske in ruske države: predsednik vlade dr. Andrej Bajuk in podpredsednik državne Dume federalnega zbora ruske federacije Vladimir Lukin.

STRAN 3



Odločbo o začasnom presežku dobilo 78 delavcev

## Prisilna poravnava za tržiško BPT

Delavci so včeraj dobili regres, junijске plače bodo uveljavljali v prisilni poravnavi.

STRAN 7

Dež na ohceti pomeni veliko zakonske sreče, tudi na Bohinjski

## Zdenka in Drago nista bila le igralca

Cisto zares sta se vzela v soboto v domu Joža Ažmana, malo za hec malo za res pa v nedeljo na tradicionalni kmečki ohceti.

STRAN 3



Sto let Češke koče

## Veleposlanica zasadila lipo

Ob stolnici Češke koče, planinske postojanke na 1542 metrih nadmorske višine pod Grintovci, so v nedeljo na Jezerskem najprej zasadili lipo prijateljstva, nato pa na Spodnjih Ravneh pri Češki koči pripravili veliko slavje.

STRAN 4

**GORENJSKI GLAS**  
**MALI OGGLAS**  
TEL: 201-42-47, 201-42-48, 201-42-49

**DISKONT**  
**VINO - PIVO BOBOVEK**  
Union 0,5l pločevinka  
119 SIT

**radio**  
**Gorenec**  
www.radiogorenec.si

9 770352 666018

## SLOVENIJA IN SVET

Srečanje zdomcev na Šmarjetni gori

## Naša Slovenija posadila lipo

**Mašo je daroval nadškof dr. Alojzij Šuštar, nato pa so zdomci in gostje posadili lipo in se zbrali na občnem zboru društva Naša Slovenija.**



Nadškof dr. Alojzij Šuštar je v nedeljo maševal na Šmarjetni gori

**Šmarjetna gora, 1. avgusta** - Tradicionalno, tokrat že peto srečanje zdomcev iz Švice, Liechensteina in Vorarlberga na Šmarjetni gori, se je začelo s sveto mašo, ki so jo skupaj darovali nadškof dr. Alojzij Šuštar, pater Robert Podgoršek, duhovnik med Slovenci v Švici in Liechensteinu, in šmartinski župnik Cyril Brglez. Med Slovenci na tujem zelo spoštovani nadškof dr. Alojzij Šuštar je v nagovoru povedal, da daruje mašo za vse, ki so ostali zvesti slovenski domovini in Cerkvi. Vse ljudi, ki kaj imajo, je pozval k dobroti in solidarnosti ter darovanju tistim, ki imajo manj. Po maši so posadili in z vodo in tudi stajerskim vinom zalili lipo Naša Slovenija. Nadškof dr. Šuštar jo je blagoslovil, posajena pa je bila v spomin na letošnje 5. jubilejno srečanje na Šmarjetni gori. Zdomcem in gostom, med njimi so bili tudi kranjski župan Mohor Bogataj, poslanec Jelko Kacin in državni sekretar za Slovence po svetu Zorko Pelikan, je najprej spregovoril predsednik koordinacijskega odbora slovenskih društev v Švici in Liechensteinu **Janko Kramberger**, za njim pa še kranjski župan Mohor Bogataj, ki je pozval, da bi se še srečevali na tem čudovitem kraju, s katerega se vidi skoraj četrtina Slovenije. Kramberger je pozval Slovence k slogi. Izrek je upanje, da ne bo treba nobenemu Slovencu zaradi katerega koli razloga zapustiti domovine. V tem stoletju je preveč Slovence mnogo prezgodaj umrlo. V kulturnem in zabavnem programu so sodelovali pritrkovci iz Mengša, Trio Klemen, Janez in Pavel ter folklorna skupina iz Dornave v Prlekiji in udeleženci poletne šole slovenskega jezika. Srečanje na Šmarjetni gori, ki ga je organizirala revija Naša Slovenija in njen urednik **Ludvik Škoberne**, je bilo zaključeno z občnim zborom društva Naša Slovenija in družbenim srečanjem. • J. Košnjek

## Išče se varuh in ustavni sodnik

**Ljubljana, 1. avgusta** - Pretekli teden je predsednik Republike Slovenije Milan Kučan v Uradnem listu ponovno objavljal poziv za zbiranje predlogov kandidatov za ustavnega sodnika in za varuha človekovih pravic. Na prvi razpis za ustavnega sodnika se je prijavil Miroslav Mozetič, za varuha pa Ivo Bizjak, vendar Mozetiča predsednik Kučan ni predlagal državnemu zboru, Ivo Bizjak pa je dobil 12. julija premašno glasov. Če tudi drugi poziv ne bo uspešen, bomo jeseni brez enega ustavnega sodnika (bo jih samo 8) in brez varuha človekovih pravic. Rok za zbiranje predlogov je zaradi počitnic 60 dni. • J.K.

## KUPON ZA MALI OGLAS DO 10 BESED

## - BREZPLAČNO -

Kupon s tekočo številko meseca velja **samo za tekoči mesec!** Mali oglas oddan po telefonu ali brez kupona zaračunavamo po ceniku, s popustom za naročnike (20 %).

VELJAVNI KUPONI imajo na hrbtni strani odtisnjeni naslov naročnika.

Uporabite lahko tudi **KUPON I. - VI. 2000**

iz LETOPISA GORENJSKA 1999/2000.

**KUPON ZA BREZPLAČNI MALI OGLAS BO OBJAVLJEN**

**VŠAK PRVI TOREK V MESECU!**

Po telefonu 04/201 42 47 sprejemamo male oglase neprekinitno 24 ur dnevno, v malooglašnem oddelku na Zoisovi 1 smo Vam na razpolago od ponedeljka do petka med 7. in 15. uro, ob sredah do 17. ure.

Izrežite in pošljite na:

GORENJSKI GLAS, 4001 KRAJN, p.p. 124

Ime in priimek, naslov:

Naročam objavo malega oglasa v naslednjem besedilu:

Kupon ni veljaven za objavo pod šifro oz. za naslov v oglašnem oddelku

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Ta teden se začenjajo parlamentarne počitnice

## Sprejeli nad 200 zakonov

Upoštevano je obdobje med lanskim septembrom in letosnjim julijem. Počitnice so prekinile ritem sprejemanja evropske zakonodaje, ki ga nameravajo nadaljevati konec avgusta in morda, zaradi volitev, v prvi polovici septembra.



V državnem zboru se ta teden začenjajo poslanske počitnice. Med njimi bodo začeli temeljito obnavljati osrednjo dvorano.

Ljubljana, 1. avgusta - Z današnjim dnem se začenjajo v Sloveniji parlamentarne počitnice, ki bodo zaradi hitrejšega sprejemanja evropske zakonodaje (september bo še upoštevan v bruseljskem poročilu o napredku kandidatk) krajše, le do 20. avgusta. Po tem datumu se bodo začela sestajati delovna telesa državnega zbora, konec avgusta in v začetku septembra pa naj bi bili prvi seji. Septembrska bo verjetno ena zadnjih, če ne zadnja pred oktobrskimi parlamentarnimi počitnicami. Ne le pri nas, v vseh urejenih demokracijah parlamenti mesec pred volitvami prenehajo z delom. Pri nas naj bi se to obdobje začelo sredi septembra, če ne bodo volilni vrtinci že prej premočni. Parlamentarne stranke so zagotovile, da bodo v prvi polovici septembra zagotovile normalno sprejemanje evropske zakonodaje.

Klub videzu neučinkovitosti in zgubljanju v preprihi je bil naš državni zbor v zimskem in spomladanskem obdobju učinkovit. Bil pa bi še bolj, če ne bi bilo zastopa zaradi glasovanja o novem mandatarju in vladni. Predsednik državnega zbora Janez Podobnik je pretekli petek,

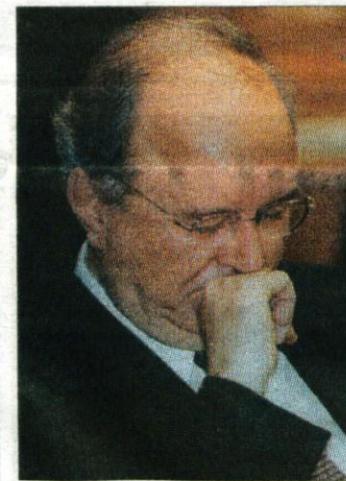
ko so si poslanci nazdravili pred odhodom na počitnice, povedal nekaj statistike. Med lanskim septembrom in letosnjim julijem je imel državni zbor šest rednih in 14 izrednih sej, na katerih so poslanci sedeli skupno 113 dni. Na dnevnem redu so imeli 379 točk in sprejeli 209 zakonov, od katerih je bil 101 zakon o ratifikacijah mednarodnih sporazumov. 73 zakonov je bilo "evropskih". Državni zbor je sprejel še 118

odlokov in 221 stališč. Evropska zakonodaja naj bi bila v prihodnje prednostna, saj smo še vedno v zaostanku. Čas med lanskim septembrom in letosnjim julijem je bil politično razgret in razburljiv. Padla je vlada dr. Janeze Drnovška in po več poskusih smo najprej dobili mandatarja, nato pa vlado.

Spremenjen je bil poslovnik državnega zborja, ki je določil za volitve predsednika vlade in ministrov javno glasovanje, vrhunec pa je bila spremembu ustave in sprejem ustavnega zakona, ki je prekinil leta trajajočo razpravo o volilnem sistemu.

## Premier dr. Bajuk med dvema nalogama

Zadnja petkova seja je bila namenjena poslanskim vprašanjem. Prva tri je smela opozicija zastavila neposredno predsedniku vlade dr. Andreju Bajuku. Med drugim je bil vprašan, čemu bo v tem času namenil več pozornosti: delu vlade in sprejemanju evropske zakonodaje ali ustanavljanju svoje nove stranke. Morali boste izbrati. Kaj boste izbrali, ga je vprašal Borut Pahor. Premier je odgovoril, da ostaja delo pri evropski zakonodaji prednostno, za kar bo porabil vso svojo energijo, tudi za ceno manjše angažiranosti pri ustanavljanju novega političnega gibanja. O dveh vprašanjih, ki sta jih zastavila Jože Jagodnik in Darja Lavtičar - Bebler o problematiki zapiranja prostocarinskih prodajal in nediskriminatorskih denacionalizacij pa bodo razpravljeni posebej na seji konec avgusta. Zoran Lešnik je predsednik vlade vprašal, koliko ljudi so zamenjali v vladi in koliko predstavnikov najrazličnejših lobijev je bilo imenovanih na mesta državnih sekretarjev. Premier je obljudil pisni odgovor. Prav tako bo dobil pisni odgovor Janez Kopić, ki je premierja spraševal in opozarjal na protislojje glede privatizacije državnega premoženja. Vlada je posredovala ustrezni zakon parlamentu. • J. Košnjek



Dr. Andrej Bajuk: Med vlado in novo stranko

## Kako bo delovala vlada

Po izstopu dr. Andreja Bajuka in Lojzeta Peterleta iz združene stranke SLS + SKD (oba sta bila njena podpredsednika, v vladi pa sta premier in minister) so se razmerja v vladi bistveno spremenila. Oba sta tudi brez stranke, ki bi jo predstavljala. V četrtek so se pred sejo vlade že pojavili nekateri problemi. Dr. Zagožen predlaga, da bi do konca mandata za delovanje vlade sprejeli poseben sporazum med njegovo stranko, Socialdemokratsko stranko in Bajukom ter Peterletom. Njegova pobuda za zdaj pri partnerjih še ni bila sprejeta. Če sporazuma ne bo, njegova stranka ne bo prevzela soodgovornosti za delo vlade. Predsednik Socialdemokratske stranke Janez Janša je Zagožne trditve zanikal in povedal, da iz druge strani ni dobil nobenih uradnih ali neuradnih predlogov za dogovor o nadaljnjem sodelovanju v vladi.

## Bo guverner Banke Slovenije "prestopil" v politiko

## Javno povabilo dr. Francetu Arharju

**Guverner Banke Slovenije dr. France Arhar bo v primeru vključitve v slovensko politiko zaradi svojega ugleda postal njen pomemben dejavnik.**

Ljubljana, 1. avgusta - Zgodba o vključevanju guvernerja Banke Slovenije dr. Franceta Arharja v politiko je znana. Pred združitvijo Slovenske ljudske stranke, ki je bila na Arharjevi strani, vendar je potegnila nekaj prehitnih potez, in Slovenskih krščanskih demokratov, ki so videli v guvernerju hudo konkurenco zlasti Lojzetu Peterletu, je dr. Arhar sam rekel "ne".

Dr. France Arhar je ostal še naprej zelo visoko na seznamu ljudi, ki bi jih nova združena stranka, zlasti pa dr. Franc Zagožen, najraje videla v

svojih vrstah. Pretekli petek, ko je bilo znano, da dr. Andrej Bajuk in Lojze Peterle odhajata iz stranke, je vodstvo združene stranke SLS + SKD to naglas povedalo: dr. Franceta Arharja je javno povabilo medse. Guverner se na povabilo javno še ni odzval.

Če bo znova rekel "ne", potem se je za nekaj časa odpovedal aktivnemu sodelovanju v politiki, če pa bo pristal in bo celo volilni adut združene stranke, potem bo nastalo v slovenski politični eliti novo razmerje. • J.K.

## STRANKARSKE NOVICE

## LDS Tržič

## Rupar se heca, Tržič tone

Pavel Rupar zadnje čase spet blesti. Gre za visoko politiko, ki je ne obvlada in se uspešno sramoti, s tem pa tudi Tržič in Tržičane. Medtem pa občina z vsakim letom njegovega župovanja tone vse globlje. Pogled nanjo je vse bolj žalosten.

Gre za enega redkih krajev, kjer brezposelnost še vedno naraste. Ceste se krapajo s kepmi asfalta in lopat. Lokalni mediji se cenzurirajo. Delavci na občinski upravi, tudi tisti najbolj zvesti stranki SDS, odhajajo - zaradi slabih odnosov in sikaniranja. Ogromno je blefa in laži. Tako nihče javno ne pove, koliko je prvošolčkov v Osnovni šoli Zali Rovt. Kako prevelika je šola, ki se gradi? Nihče tudi ne pove, kako neu-

godno za župana se je iztekel anketa na temo povišanja cen grobarin. Položnice so se vedno najvišje v Sloveniji. Naštavimo lahko v nedogled. Ni področja, ki bi bilo urejeno na ustrezni način.

Vse je žal podrejeno volilni zmagi in kupovanju glasov. Zato razkošne otvoritve obnovljenih cest in poletne prireditve. Namesto da bi za ta denar naradili kakšen prepotreben pločnik ali pa privabilo investitorje

## STRANKARSKE NOVICE

za tržiško gospodarstvo. LDS stanje skrbno spremi in zagotavlja Tržičanom, da bo naredila vse, da se bodo zadeve obrnile na bolje. Tedaj se bo tudi Tržič končno začel razvijati tako kot na primer Kranj, potem ko so se znebili Grosa. Parametri župan ne glede na stranko lahko kraj popelje v blaginjo, ali pa pahne v revščino! Tržičani pa sami presodite, kam naselje Pavel Rupar!

• A. Horvat

Slovesnost ob ruski kapelici

# Ruska kapelica je spomin in opomin na grozote vojne

**Letos so se tradicionalne spominske svečanosti pri ruski kapelici na Vršiču udeležili visoki predstavniki slovenske in ruske države: predsednik vlade dr. Andrej Bajuk in podpredsednik državne Dume federalnega zbora ruske federacije Vladimir Lukin.**

Kranjska Gora, 1. avgusta - 84 let je minilo od tragičnega dogodka I. svetovne vojne: leta 1916 je okoli sto vojnih ujetnikov, ki so gradili cesto preko prelaza Vršič, zasul snežni plaz. Na Vršiču je množično grobišče, v spomin na umrle ujetnike pa so postavili kapelico, ob kateri je že desetletja zadnjo nedeljo julija spominska slovesnost.

Spominske slovesnosti so se poleg domačinov, ki so vsa leta vzdorno skrbeli za kapelico, vedno udeležili predstavniki društva slovensko - ruskega prijateljstva in visoki ruski cerkevni dostojevanjeniki, ki so z žalostinkami in mašo počastili spomin na preminule rojake. V zadnjem desetletju pa se slovesnosti ob ruski kapelici udeležujejo tudi pomembni predstavniki slovenskega političnega življenja.

V nedeljo, 30. julija, so se spominske slovesnosti in maše pri ruski kapelici pod Vršičem udeležili podpredsednik državne Dume federalnega zbora ruske federacije **Vladimir Lukin**, ruski veleposlanik v Sloveniji **Tigran Karaganov**, arhimandrit in namestnik vodje oddelka za zunanje cerkvene povezave moskovskega patriarhata **Marcu**, apostolski nuncij msgr.

**Edmond Farhart**, slovenski veleposlanik v ruski federaciji **Dusan Snoj**. Med slovenskimi predstavniki so se žrtvam poklonili predsednik slovenske vlade **dr. Andrej Bajuk**, slovenski zunanji minister **Lojze Peterle**, podpredsednica državnega zbora **Eda Okretič - Salmič** in nekateri slovenski poslanci.

Slavnostni govornik je bil župan občine Kranjska Gora **Jože Kotnik**, ki je v slovesnem nagovoru pozdravil visoke goste, a tudi vse tiste domačine, ki se iz pietete in spoštovanja vedno udeležujejo proslave ob ruski kapelici. Jože Kotnik je med drugim dejal: "Ruska kapelica ni samo spomin in opomin, da se vojne grozote ne bi smelete nikoli več ponoviti. Z nasiljem se ne da izkoreniniti nasilja. Počastitev spomina je že nekaj let tudi priložnost, da se slovenski predstavniki srečajo z russkimi prijatelji, da se sodelovanje krepi, tudi na gospodarskem področju. Zdaj se dogovarjajo, da bodo prav tu, v kranjskogorski občini, v prihodnje potekali seminarji in konference.

zelo blizu... Majhni narodi, kakršen je slovenski, morajo še posebej paziti, da se ohranja kulturna identiteta. Kranjskogorska občina, ki je na tromeji, si vedno prizadeva, da poudari svoje lastne korenine. Prijateljski stiki med slovenskim in russkim narodom so ob ruski kapelici prerasli v turistično, kulturno in gospodarsko sodelovanje..."

**Vladimir Lukin**, podpredsednik državne Dume, se je med drugim zahvalil domačinom, da tako spoštljivo ohranjajo spomin na številne ujetnike - ne le ruske, kajti na Vršiču je tedaj umirala vsa Evropa - ki so žrtvali svoje življenje. Dogodek je spomin in opomin, da se grozote vojne ne bi smelete nikoli več ponoviti. Z nasiljem se ne da izkoreniniti nasilja. Počastitev spomina je že nekaj let tudi priložnost, da se slovenski predstavniki srečajo z russkimi prijatelji, da se sodelovanje krepi, tudi na gospodarskem področju. Zdaj se dogovarjajo, da bodo prav tu, v kranjskogorski občini, v prihodnje potekali seminarji in konference.



*Vsako zadnjo julijsko nedeljo poteka ob ruski kapelici na Vršiču spominska slovesnost, ki se jo udeležijo predstavniki slovenske države, ruski prijatelji in številni domačini.*

Lep govor je imel tudi zunanj minister **Lojze Peterle**, ki je med drugim dejal, da skupaj z russkimi prijatelji želimo delati in živeti tako, da bo vsak živel tam, kjer sam rad živi, kjer je svoboden. Mnogi v svetu danes še ne živijo tam in tako, kot bi radi živeli. A slovensko - rusko prijateljstvo, ki se je spletlo prav ob

vsakoletni komemoraciji ob ruski kapelici, kaže, da se lahko v svetu dogaja tudi to: mirno sožitje in sodelovanje med narodi. Vence h grobniči ob kapelici so položili predsednik slovenske vlade, predstavniki ruske federacije in predstavniki društva slovensko ruskega prijateljstva. • D. Sedej

## GORENJSKA OD PETKA DO TORKA

### AMZS

Tokrat so morali delavci AMZS od petka do danes gorenjskim voznikom pomagati v 37 primerih. Od tega so v kranjski bazi našeli 33 vlek nevoznih vozil, 4-krat pa so popravljali vozila na krajih, kjer je do okvar prišlo.

### GASILCI

Na Jezerski cesti se je zaradi dotrjanosti odlomil leseni steber javne rasvetljave. Zaradi nevarnosti, da bi padel na cesto so ga kranjski gasilci podprtli in počakali na dežurnega električarja. V Aquasavi (v tkalnicu) je zaradi neznanega vzroka prišlo do vžiga bombažnega prahu na zunanjih površinah cevi klimatske naprave. Prostor je bil močno zadimljen, sledi samega požara pa ni bilo. Gasilci so pregledali prostor, požarno stražo pa prepustili zaposlenim. Zaradi ognjemeta so opravili požarno stražo na Slovenskem trgu. V ulici M. Vadnova so črpali vodo, kjer so pri adaptaciji objekta odsprani odtočne cevi, zaradi močnega deževja pa je poplavilo kanal. Kranjski gasilci pa so posredovali tudi po prometnih nesrečah. Na avtocesti pri kraju Polica so reševali vkleščeno osebo in pomagali reševalcem pri oskrbi treh ponesrečencev, vozilo pa iz jarka potegnili nazaj na cesto. Na avtocesti pri izvozu Kranj - vzhod so po nesreči gasilci odklopili akumulatorje in sanirali cestišče. V prometni nesreči, ki se je zgodila na Planini 1 pa pomoč gasilcev ni bila potrebna.

Jesenški gasilci so nudili pomoč z hidravlično lestvijo pri delu na višini v hokejski dvorani Podmežakli. Z rešilnim vozilom so opravili prevoz delavca, ki se je ponesrečil v Železarji. V Končilu Železarne so črpali vodo, v gledališču Tone Čufar pa so opravljali gasilsko staržo. 12-krat so spremljali tudi vozila z nevarnim tovrom skozi predor Karavanke.

### NOVOROJENČKI

**Gorenjci smo dobili 10 novih prebivalcev, od tega 6 v Kranju in 4 na Jesenicah.**

V Kranju so prvič na ves glas zajokale 4 deklice in 2 dečka. Najtežji deklici je kazalec na tehtnici ob rojstvu pokazal 4.100 gramov, najlažjemu dečku pa 1.610 gramov.

Na Jesenicah pa so se rodile tri deklice in en deček, najtežji deklica je tehtala 4.000 gramov, najlažja pa 3.460 gramov.

### URGENCA

V Splošni bolnišnici Jeznice so od petka do danes na vseh oddelkih skupaj našeli 278 urgentnih primerov. Na kirurgiji so jih imeli 210, na internem oddelku 49, na pediatriji pa je 19 otrok potrebovalo nujno zdravniško pomoč.

### TURIZEM

V kampu Šobec je v teh dneh na oddihu 1000 turistov. Temperatura vode je 18 stopinj, v Bohinjskem jezeru pa 19 stopinj Celzija. Na Bledu je bilo od petka do danes skupaj 7997 nočitev po hotelih in v kampu. Temperatura vode v Blejskem jezeru je 21.5 stopinj Celzija.

Dež na ohceti pomeni veliko zakonske sreče, tudi na Bohinjski

# Zdenka in Drago nista bila le igralca

**Čisto zares sta se vzela v soboto v domu Joža Ažmanča, malo za hec malo za res pa v nedeljo na tradicionalni kmečki ohceti.**



Srednje vasi in Kulturnega Svatje in obiskovalci so se nato društva Bohinj iz Bistrice veselili ob zvokih Kvinteta

Bohinj - V soboto dopoldne sta Zdenka Šabi in Drago Cvikel iz Bohinjske Bistrike najprej rekla civilni 'da' v krogu sorodnikov v domu Joža Ažmanča v Bohinjski Bistrici. V nedeljo pa je bilo dogajanje bolj bučno, saj sta bila mladoporočenca letošnji par kmečke ohceti. Prejšnja leta je bil dogodek zgorj igran, zadnjih sedem let pa se na ohceti poroči pravi par.

Tako kot vsako leto so v Turističnem društvu Bohinj že v petek pred nedeljsko ohceto pripravili Vasovanje, na katerem je Folklorna skupina Kulturnega društva Bohinj pričakala fantovske običaje ob vasovanju v Bohinju. No, in ker je letošnji ženin Drago že pred petimi leti dobro vasoval pod oknom svoje bodoče neveste Zdenke, je logično sledila ohcet. In to ne navadna, tem-

več bohinjska kmečka ohcet. V nedeljo se je dogajanje začelo ob enih popoldne z ženitno povorko s kmečkimi vozovi - letos jih je bilo kar trinajst - do Agotneka v Stari Fužini, kjer je ženina že nestрпно čakala nevesta. Na kopališču je bila seveda šranga, nato pa cerkevna poroka v cerkvi sv. Janeza. Osrednje dogajanje pa je bilo Pod skalco, kjer so nastopili folkloristi KUD Triglav iz

več bohinjska kmečka ohcet. V nedeljo se je dogajanje začelo ob enih popoldne z ženitno povorko s kmečkimi vozovi - letos jih je bilo kar trinajst - do Agotneka v Stari Fužini, kjer je ženina že nestрпno čakala nevesta. Na kopališču je bila seveda šranga, nato pa cerkevna poroka v cerkvi sv. Janeza. Osrednje dogajanje pa je bilo Pod skalco, kjer so nastopili folkloristi KUD Triglav iz

Sava s pevko Jelko Potočnik. Klub temu je prireditev krasno uspela, so zadovoljni v Turističnem društvu Bohinj, zadovoljna pa sta tudi mladoporočenca, ki sta bila tudi bogato nagrajeni. Tako sta dobila novo spalnico, počitnice na morju, 200 tisočakov ter cel kup praktičnih daril. Kot je zatrdiril tajnik TD Bohinj **Marijan Malej**, se doslej ni ločil še nobeden od sedmih parov, ki so se vzeli na kmečki ohceti. Kako tudi ne, saj je dogajanje še skoraj vsako leto poškropil dež, ki ima v Bohinju mlade. Dež na poroki pa menda pomeni veliko sreče v zakonu, mar ne? • U. P., foto: Tomaž Štular

Jolanda Stelzer: "Najprej so me preselili, zdaj pa vzeli še ključe."

# Zaradi nepravilnosti disciplinski postopek?

**Kdo je poškodoval ključavnico v prostorih strokovne službe krajevnih skupnosti? - V. d. direktorja občinske uprave trdi, da občina pisarne KS ni vzela, niti odpustila strokovne delavke - Stelzerjevi vzeli ključe in med njeno odsotnostjo opravili popis dokumentov - Ugotovili nepravilnosti - Bo župan sprožil disciplinski postopek?**

Tržič, 1. avgusta - Jolanda Stelzer, samostojna strokovna delavka za tržiške krajevne skupnosti, je zaradi zloma ključnice od začetka julija na bolniški. Slednje zagotovo ni nič nenavadnega ter neobičajnega in samo po sebi za pisanje ni niti najmanj zanimivo. Se je pa v treh tednih zvrstilo kar nekaj dogodkov, za katere v tržiški občinski upravi sicer pravijo, da so zgorj naključje, omenjena pa slednjemu ne verjame več. Meni namreč, da je tako kot krajevne skupnosti, očitno tržički tamkajšnjemu županu.

"Omenjeno delo opravljamo od leta 1993 in pred dvema letoma, v času mojega dopusta, so pisarno preselili iz občinske prostorov v prostore tržiške Stolpnice z obrazložitvijo, da predsedniki krajevnih skupnosti zahtevajo svojo pisarno. Pred dobrim tednom pa vanjo sploh nisem mogla. Ker sem zaradi poškodbe že nekaj časa na bolniški, so medtem, brez moje vedenosti in prisotnosti, opravili tudi popis dokumen-

ta. To so opravili delavec javnih del, oseba, ki je na počitniškem delu in delavka z občinskim finančem. O dejaniu me niso obvestili, poleg tega pa sem brez pojasmnila moral delavcu javnih del izročiti vse ključe. Tudi med bolniškim staležem sem poskrbela, da so nujno delo in izplačila nemotno potekala," je povedala Stelzerjeva in dodala, da naj bi ji župan Pavel Rupar že večkrat očital, da mu nasprotuje in pre-

ugotovili vrsto nepravilnosti. Stelzerjeva naj bi namreč med službenim časom delala še za druge organizacije. Nepravilnosti zadoščajo za sprožitev postopka, seveda pa se bo o morebitnem disciplinskem postopku odločil župan," je pojasnil Tomšič.

Stelzerjeva pravi, da je očitno niti ne preseneča, očitko e zlorabi službenega časa pa zavrača. "Če delam za gasilsko zvezo in KS Bistrica je to moja stvar, saj ne gre za računovodstvo, ampak le za tajniška dela, poleg tega pa to delam populne in zvečer, kar pa niti malo ne moti rednega dela. Po vsem, kar se zgrinja name, je jasno, da bi se me župan rad znebil, saj očitki, da naj bi delala še za

druge stojijo na zelo trhlih nogah," je očitano zavrnila Stelzerjeva, ki bo po končanem bolniškem staležu, po Tomšičevem zagotovil, lahko opravlja svoje delo in pri njem dobila tudi ključe. Klub temu pa ji nad glavo visi morebitni disciplinski postopek. • R. Škrjanc

**RADIO POSLOVNI**  
**VAL**  
z vami vsak dan  
od 6. do 9. ure in od 15. do 21. ure  
na 88.4 MHz

## ZRCALCE, ZRCALCE...

**Mohor je pač Gorenjec**

Danes je že prvi dan v avgustu. Mimo je zadnji konec tedna v juliju, ki zadnja leta že tradicionalno mineva v najbolj živahem utriju v dveh slovenskih mestih: Kopru in Kranju, kjer sta se uveljavili "Koprska noč" in "Kranjska noč". Vsaj dva dneva zabave v dveh mestnih centrih z zajetnim spiskom nastopajočih glasbenikov, ognjemeti, različnimi spremljajočimi prireditvami, gostinsko ponudbo...

Koprska in Kranjska noč sta mimo. Marsikaj imata skupnega: obema je malce ponagajlo vreme, kljub temu so organizatorji preštevali obiskovalce v tisočih. Obe se lahko pohvalita z nastopi najboljših (in najdražjih) glasbenih skupin ter solistov, z desetinami metrov gostinskih pultov, z ozvočenji v stotinah wattov. In kajpak z desetinami kubikov smeti.

Koprski organizatorji so se najbolj pohvalili z razkošnim ognjemcem z dveh velikih splavorov, zasidranih v luki. Kot je povedal Alberto Scherian, podžupan Mestne občine Koper, so za ognjemeti iz koprske občinske blagajne odstali dobre štiri milijone in pol tolarjev. To je kar petkrat več, kot je bil strošek veličastnega ognjemeta na Blejskih dnevih - in desetkrat več, kolikor je bil strošek ognjemeta na Kranjski noči.

Je že tako: Blejski dnevi, Kranjska noč, Zbijska noč itd. so gorenjske prireditve. Na Gorenjskem že od nekdaj znamo 'šparat' in kranjski župan Mohor Bogataj je pravi Gorenjec.

**Občinski praznik Radovljice**

**Radovljica** - V spomin na leto 1941, čas fašistične okupacije in čas ustanovitve Cankarjevega bataljona na Vodiški planini v občini Radovljica 5. avgusta praznujejo občinski praznik. Letošnja osrednja občinska proslava bo v petek, 4. avgusta, zvečer na letnem kopalnišču v Radovljici. Na proslavi bodo med drugim podelili občinska priznanja ter knjižne nagrade najboljšim učencem in dijakom, nastopil bo leski pihališki orkester, pripravlajo pa tudi modno revijo Almire in Elana. • U. P.

**Občina Bohinj se bo zadolžila**

**Bohinj** - Občina Bohinj se bo za dokončanje dvorane v Danici, dveh pomolov ob jezeru ter pripravo dokumentacije za čistilno napravo zadolžila. Kot so sklenili občinski svetniki na zadnji seji, bo občina najela kredit v višini 28 milijonov tolarjev, odplačilna doba pa bo pet let. Kot je ob tem poudaril župan Franc Kramar, bodo dvorano v Danici še po dokončanju del lahko začeli tržiti. Zanimanje za najem je, dvorana pa bo postala bolj funkcionalna, ko bodo namestili pregradno steno, saj bodo lahko pripravljali tudi manjše prireditve, od gasilskih veselic, mladinskih plesov... • U. P.

**Skladišče kuričnega olja iz Zapuž v Lesce**

**Zapuže** - Na območju podjetja Sukno Zapuže v stečaju ima OMV Istrabenz skladišče kuričnega olja v 250 kubičnih metrov velikem nadzemnem rezervoarju. Skladišče pa predstavlja precejšnjo ekološko nevarnost, nahaja se v neposredni bližini treh novih večstanovanjskih objektov, pa tudi lokacija prometno ni najboljša. Tega se, kot kaže, zavedajo tudi na Občini Radovljica, saj naj bi problem v Zapužah rešili. Nadzemne rezervoarje naj bi po sedanjih načrtih iz Zapuž preselili v Lesce, in sicer v podzemne rezervoarje, ki naj bi jih zgradili v okviru bodočega turistično-nakupovalnega centra ob odcepnu načrtovane avtoceste za Bled severno od Lesc. Tako so že v fazidnemu načrtu vrisali vgradnjo podzemnih rezervoarjev za 150 kubičnih metrov kuričnega olja poleg bencinskega servisa, ki ga bo postavila ista naftna družba. Problem v Zapužah naj bi bil tako rešen. • U. P.

**Seja nakelskega občinskega sveta**

**Naklo, 1. avgusta** - Kljub poletnemu delovnemu zatišju v nekaterih občinah se bodo nakelski občinski svetniki tudi avgusta sestali na redni seji občinskega sveta. Seja bo noč ob 19. uri, na njej pa bodo med drugim razpravljali o ustanovitvi lokalne turistične organizacije, ki naj bi jo poleg nakelske ustanovile še kranjska, cerkljanska, šenčurska in predvorska občina ter občini Jezersko in Komenda, o turistični taksi ter o plačevanju članarine. O slednji so v nekaterih gorenjskih občinah že govorili, o njeni ustanovitvi pa so občinski svetniki imeli številne pomiske, saj nekateri v njej vidijo podvajanje dela sedanjih turističnih društev. Nakelski svetniki bodo odločali tudi o nakupu zemljišč za gradnjo Srednje kmetijske šole v Strahinju, potrebujejo dobro 18 tisoč kvadratnih metrov zemljišč, za katere naj bi občina plačala do 1.500 tolarjev za kvadratni meter, ter dali mnenje k dodelitvi koncesije kranjskemu Cestnemu podjetju za izkoriščanje bistriškega peskokopa na Jurčkovem polju. Sedanji je izkoriščen in so ga že začeli zasipati, omenjeno podjetje pa ga namerava širiti v smeri proti Naklem. • R. Š.

**Kranjska Gora praznuje**

**Kranjska Gora, 1. avgusta** - Od 28. julija do 25. avgusta so in bodo v občini Kranjska Gora potekale prireditve ob letošnjem 7. avgustu, občinskem prazniku. V petek, 28. julija, je bil v kranjskogorski cerkvi koncert kubanskega kitarista Alda Rodrigueza, v soboto, 29. julija, je bila gasilska veselica za hotelom Prisank, začela pa se je tudi prireditve Mladi umetniki pod Prisankom. V petek, 4. avgusta, bodo ob 18. uri v Triglavski muzejski zbirki v Mojstrani odprli razstavo likovnih del slikarske kolonije Vrata 2000. V soboto, 5. avgusta, pa si bodo kranjskogorski svetniki ogledali pomembne pridobitve v občini in se zbrali na slavnostni seji. V počastitev praznika pripravljajo tudi več drugih športnih, kulturnih in etnografskih prireditev. • D.S.

## IZ GORENJSKIH OBČIN

Sto let Češke koče

**Veleposlanica zasadila lipo**

Ob stoletnici Češke koče, planinske postojanke na 1542 metrih nadmorske višine pod Grintovci, so v nedeljo na Jezerskem najprej zasadili lipo prijateljstva, nato pa na Spodnjih Ravneh pri Češki koči pripravili veliko slavje.

Jezersko, 1. avgusta - Lipa prijateljstva, ki jo je sredi Jezerskega v nedeljo zjutraj zasadila češka veleposlanica Jana Hybaškova skupaj s svojimi rojaki in slovenskimi planinci, bo še bolj utrdila vezi, ki že leta vladajo med češkimi in slovenskimi ljubitelji gora. Tudi Češka koča, sto let stará planinska postojanka, ki v vseh letih ni spremenila svoje podobe, je plod takšnega sodelovanja.

Leta 1900 jo je postavila češka podružnica SPD v značilnem češkem arhitekturnem slogu. Občina Jezersko jim je tedaj brezplačno odstopila zemljišče in dovolila gradnjo. V koči pod pobočjem Ravenske Kočne že od leta 1949 gospodari Planinsko društvo Jezersko, dolga leta pa so oskrbniči Češke koče člani družine Karničar. Njim in številnim obiskovalcem, ki že desetletja

pohajajo po teh planinskih poteh, se od koče ponuja lep razgled na vrhove Kočne, Skute, Dolgega hrasta in drugih vrhov Kamniško-Savinjskih Alp, kot so dlani pa so tudi Karavanke.

Jezerjanji so se na slovesnost pripravljali lep čas in pred njo tudi uredili okolico koče ter postavili nove macesne klopi in mize. V nedeljo zjutraj so sredi Jezerskega pričakali

češko veleposlanico Jana Hybaškovo, ki je sredi vasi posadila lipo prijateljstva in se nato v družbi svojih gostiteljev in rojakov peš podala proti Spodnjim Ravnam. Pri Češki koči, ki lahko gosti 70 planinčev in jo zaradi dostopnosti in čudovite lege pod Grintovsko skupino obišče veliko ljubiteljev gora, so se v nedeljo dopoldne zbrali k jubilejni slovesnosti. Osrednji govornik je bil predsednik slovenskega planinskega društva Andrej Brvar, goste je pozdravil tudi predstavnik češke planinske organizacije, pod slikovitimi vršaci Kamniško - Savinjskih Češke koče. • D. Z. Žlebir

Za ceste je denarja vedno premalo

**Ceste v Železnikih kričijo po obnovi**

Država letos cestam na območju Železnikov namenja 400 milijonov, več kot polovica tega denarja pa bo šlo za obnovo ceste Podrošt - Petrovo Brdo

Železniki - Država iz letošnjega proračuna cestam na območju občine Železniki namenja 400 milijonov tolarjev. Toda več kot polovica tega denarja bodo namenili obnovi ceste od Podrošta do Petrovega Brda. Glede potrebnosti obnove omenjene ceste pa se krešejo mnenja med Železnikarji in Tolminci.

Župan Železnikov Mihael Prevc tako meni, da država v obnovi ceste do Petrovega Brda zadnja vloga nerazumno veliko, saj naj bi bila to le turistična cesta. Poleg tega naj bi

glavna povezava s Primorsko v prihodnje tako ali tako potekala skozi predor iz Poljanske doline. Nasprotno pa menijo na primorski strani, saj so si prebivalci Baške Grabe že več let prizadevali za obnovo omenjene ceste in povezavo Primorske z Gorenjsko. Poudarjajo tudi, da je speljava prometa skozi predor preveč dolgoročna rešitev. Kakorkoli že, dela na odseku med Podroštom in Petrovim Brdom naj bi bila končana novembra.

Po mnenju župana Prevca so obnove bolj kot omenjena cesta potrebne ostale ceste v občini Železniki. Tako je nujna obnova ceste v Sorico, načrti so že sprejeti, septembra naj bi stekla dela na regionalni cesti v Selcih, pa tudi za cesto skozi Dolenje vas je bil že objavljen razpis za izvajalca. Razdrapana cesta skozi Železnike pa bo morala še malo počakati, obnova naj bi v naslednjih letih potekala po fazah. • U. P.

Turistično mrvilo na Ljubljalu

**Hotel zastarel, smola z najemniki**

Smučišče Zelenica že leta, kljub občinskim ugodnostim in cenejšim vozovnicam, posluje z izgubo - Občina ponuja njegov dvajsetletni brezplačni najem - Kompasov hotel zastarel in v glavnem prazen - Smola z najemniki - Jeseni restavracija s kegljiščem? - Za obnovo hotela vsaj 50 milijonov tolarjev.

Ljubljelj, 1. avgusta - Bližina meje, neokrnjena narava in izhodišče številnim izletniškim ter planinskim potem v ljubljanskem primeru ne zadoščajo. Niti smučišče Zelenica, niti Kompasov hotel. Oba je že zdavnaj povozil čas, saj so žičniške naprave zastarele, hotel pa s svojo opremo in ponudbo ne zadošča današnjim potrebam gostov. Tisto, kar je zadoščalo pred tremi desetletji, ko so hotel zgradili, je danes primerno le še za šolski turizem, kamor spadajo šolski izleti, zimovanja in raziskovalni tabori. In namesto da bi turizem na Ljubljelu polnil občinsko blagajno, jo zadnja leta prazni.



Kompasov hotel je potreben temeljite obnove, smučišče Zelenica pa oddajajo v dvajsetletni brezplačni najem.

Kompas, lastnik hotela, ga je dal v najem tržiški Občini, slednja pa v najem posamezni najemnikom. Z njihovo izbiro dosedaj ni imela sreče. Hotel ni zaživel in tudi o množičnem turizmu na Ljubljelu ne gre izgubljati besed. Dosedanji najemniki so v glavnem delali brez obratovalnih dovoljenj in prvič se je zgodilo, da je zanje poskrbela sedanja najemnica Renata Koštomač, ki je hotel prevzela v začetku leta, najemna pogodbaba pa se ji izteče januarja prihodnje leto. Pravi, da je hotel dotrajani, oprema pa zastarela, slabia je topotna izolacija, zimsko ogrevanje jo je stalo več kot 2 milijena tolarjev, zato bi za

njegovo ureditev potrebovala od 50 do 100 milijonov tolarjev, saj bi bilo treba obnoviti streho, kopalnice, centralno napeljavo ter zamenjati okna in notranjo opremo.

"V hotelu je 36 sob, v njih pa lahko sprejmem 90 otrok. Trenutno se nam izplača le skupinsko letovanje solarjev, ki so naša ciljna skupina, kajti obratovalni stroški za posamezne goste so previsoki. Časi tranzitnih gostov so mimo, upam pa, da bomo jeseni odprli restavracijo s kegljiščem. Kompas trenutno nima ambicij s hotelom, so pa pred leti v njem namenili odpreeti igralnico. Prevzem smučišča Zelenica bi bil zame prevelik zalogaj, zato me sled-

ni ne zanima," je pojasnila Koštomačeva, ki vidi svojo prihodnost v hotelu le v primeru, če bo jeseni z občino podpisala vsaj petletno pogodbo, kajti v krajsem času bi bila vsa vlaganja zmanjšana.

Kljub njenim prizadevanjem pa le šolski turizem ne more zadoščati za oživitev turizma na Ljubljelu, kjer manjkata celostni pristop in načrt, ki pa sta seveda povezana s precejšnjimi vlaganjimi. Medtem pa si občina pomaga s kratkoročnimi ukrepi, med



Brnik - Trije mladi gorenjski popotniki - Irena Kolar iz Radovljice, Mateja Lopuh iz Lesc ter Dominik Skumavec iz Bodešč - so se minuli petek odpravili na precej nenavadno popotovanje. Z brniškega letališča jih je namreč letalo poneslo na daljno Kamčatko, polotok na severu Rusije, ki ga bodo popotniki prepolovili kar na kolesih. Podvig ni enostaven, saj je Kamčatka še deset let odprtta za obiske tujcev, veliko območij pa je še vedno zaprtih, večinoma zaradi vojaških objektov, zato je za obisk potrebnih vrsto posebnih dovoljenj. Gorenjski popotniki se bodo do osrčja polotoka prebili s kolesi, povzpeli pa se bodo tudi na več delujočih vulkanov, visokih med 2000 in 3100 metrov. Polotok je zelo divji, na njem je 28 delajočih vulkanov, nešteto gejzirjev, ledenev, gorskih vrhov... Kot so povedali pred odhodom, na Kamčatki še ni množičnega turizma, a se bo ta zagotovo začel hitro razvijati, zato je zdaj zadnji čas za obisk neokrnjenega polotoka, ki ga je Unesco razglasil kot svetovno naravno dediščino. Obljubili so tudi, da bodo o potovanju jeseni pripravili predavanja z diapositivi. • U. P.

Udeleženci mednarodnega tabora v Tržiču

# Z ljudsko glasbo prek meja

**Na tržiških poletnih prireditvah nastopili tudi udeleženci Mednarodnega glasbenega tabora Svetinje 2000 - Sedemnajst glasbenikov iz 8 držav - Multiinstrumentalisti in pevci - Izid zgoščenke - Tržiški KUD Hudi grad ustanavlja mladinski center - Trenutno še "brezdomci".**

Tržič, 1. avgusta - V atriju tržiške Občine bi glasba in napevi ljudskih godev zveneli še lepše, vendar nedeljska poletna noč ni bila preveč radodarna, zato je bil koncert ljudske glasbe v tamkajšnjem kinodvorani. Slednje ni motilo mladih glasbenikov, ki so z odličnimi izvedbami ljudskih pesmi in napevov navdušili tržiško občinstvo.

Tržiške poletne prireditve je obogatil zanimiv in odlično izveden Koncert ljudske glasbe udeležencev mednarodnega glasbenega tabora Svetinje 2000, ki je bil v omenjeni preški vasici letos že četrtek, prireja pa ga društvo Most. Letošnjega se je udeležilo 17 mladih glasbenikov iz Španije, Grčije, Belgije, Francije, Jugoslavije, Italije, Slovenije in s Finske, vodil ga je tržiški kitarist **Luka Ropret**, za njihov nastop v Tržiču pa je poskrbelo tamkajšnje kulturno društvo Hudi grad, ki ga poleg omenjenega vodita še **Bostjan Lazukič** in **Alen Nedeljko**. Udeleženci tabora, ki je bil v Svetinjah od 17. do 30. julija, so pred tržiškim koncertom nastopili

tudi v Jeruzalemu in na gradu Borl, po Lazukičevih besedah pa bodo o taboru posneli video film, koncertno izvajane pesmi pa bodo izdali na zgoščenki.

Mladi glasbeniki, večina multiinstrumentalisti in pevci, so v skoraj dveurnem koncertu z mandolino, akustično kitaro, harmoniko, klavijaturami, tolkali, flavto in violinu izvedli irske, bretoniske, finske, italijanske, grške, ciganske, bosanske, romunske, bolgarske in španske ljudske pesmi ter z dobro izvedbo potrdili kakovost letošnjega glasbenega tabora, za duhovito povezovanje med skladbami pa je poskrbel Luka Ropret. "Z omenjenim taborom želimo ljudem približati ljudsko glasbo



Glasbeniki osmih držav so z ljudskimi pesmimi 11 držav navdušili tržiško občinstvo.

različnih dežel, ki je sicer morda ne bi nikoli slišali, hkrati pa je tudi priložnost za strokovno sodelovanje in izmenjavo izkušenj mladih glasbenikov," je pojasnil Alen Nedeljko.

KUD Hudi grad je letos pripravil tudi juninski koncert na bazu, v binkoštni koncert študentov ljubljanske Akademije za glasbo, z njima želijo razširiti zamisel o tržiškem mladinskem centru, ki naj bi poleg tržiškega Kluba študentov zaživel v tem mestu, zanj pa so zbrali že več kot 350 podpisov. Svojih prostorov še nimajo, računajo tudi na občinsko razumevanje. Slednja je za omenjeni nedeljski koncert prispevala 170 tisoč tolarjev in poskrbelo za namestitev glasbenikov mednarodne zasedbe. • R. Škrjanc

Praznovanje PGD Predoslige

# Novo orodišče in srečanje veteranov

**Predoseljski gasilci praznovali 95. obletnico delovanja - Slovesen prevzem orodišča in odkritje kipa sv. Florijana - Srečanje članic in veteranov Gasilske zveze MO Kranj - Najboljše gasilke PGD Primskovo in veterani PGD Breg ob Savi.**

Predoselje, Breg ob Savi, 1. avgusta - Prostovoljno gasilsko društvo Predoselje letos praznuje 95. obletnico delovanja. Ob tej priložnosti so pripravili slovesnost, na kateri so prevzeli novo orodišče in odkrili kip sv. Florijana.

Praznovanje je spremjalo srečanje članic Gasilske zveze Mestne občine Kranj, ki so se pomerile v gasilskih veščinah. Najboljše so bile gasilke PGD Kranj-Primskovo, na drugo mesto so se uvrstile gasilke PGD Kokrica, tretje pa so bile članice PGD Bitnje. Omenjene ekipe so prejele pokale, ki jih je prispeval lastnik gostilne Kristof.

Marjan Katrašnik, poveljnik GZ MO Kranj, je poskrbel za presečenje in za prvi nastop na gradil gasilke predoseljskega društva. Slovesnosti se je udeležil tudi Vili Tomat, član predsedstva Gasilske zveze Slovenije, Barbara Grilanec, predsednica komisije za delo s članicami v GZ MO Kranj. Da je nastopajočim enotam poddelila spominska priznanja.



Srečanja veteranov se je udeležil tudi Ivan Petrič, najstarejši član PGD Sava (v prvih vrstih).

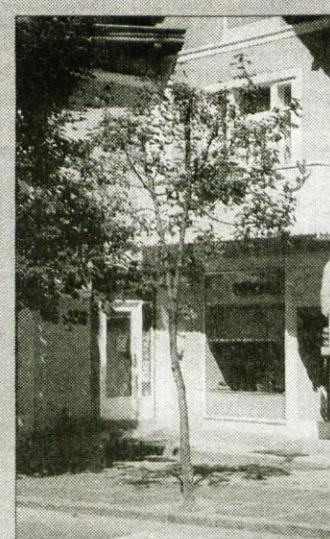
Pred dobrim tednom pa je bilo gasilsko srečanje tudi pred gasilskim domom na Bregu ob Savi, ki se ga je udeležilo več kot 70 veteranov GZ MO Kranj, v kateri

je 16 društev in društva podjetij Planika, Sava in Ibi, ter 11 gospov. Med udeleženci je bil tudi Ivan Petrič, najstarejši član PGD Sava, ki bo v kratkem praznoval svojo 90-letnico. Srečanje, ki ga je pripravilo PGD Breg ob Savi, slednje ima 140 članov, je tradicionalno in naj bi imelo vsako

leto drugega prireditelja. Udeleženci so se v petih tekmovalnih ekipah pomerili v gasilski vaji in kegljanju. Zmagalo je domače društvo PGD Breg ob Savi, drugi so bili veteranji PGD Britof, tretji pa žabniški veterani.

Po besedilu Petra Mihelčiča, predsednika PGD Breg ob Savi in komisije za veterane GZ MO Kranj, bodo izkupiček srečanja in veselice porabili za ureditev gasilskega doma, saj morajo zgraditi stopnice ter kupiti gasilske cevi in obleke, za kar bodo potrebovali še vsaj 700 tisoč tolarjev. Gasilski dom so sicer temeljito obnovili pred dobrim letom in ga lani poleti tudi slovesno odprli. V njem je poleg gasilskih prostorov tudi večnamenska dvorana za 110 oseb, njihovo gasilsko vozilo pa je že polnoletno, saj so ga kupili pred osemnajstimi leti. • R. Škrjanc

# Drevored javorov se suši



Eno od posušenih dreves.

mignil, da naj bodo ljudje raje zaskrbljeni zaradi naraščajočega vandalizma, ki se zadnje čase vse bolj odraža v parku ob jezeru, pod hotelom Jelovica. Predvsem ob koncu tedna imajo delavci komunale precej dela, da park in sprejalno stezo ob tem delu jezera očistijo vse nesnage in razdejanja, ki ostane za nadobudnimi nočnimi obiskovalci. • A. Jesenovec

# Gorjuški gasilski praznik

Gorjuše, 30. julija - Nekaj jim da občina, nekaj krajevna skupnost, nekaj zborejo od krajanov, nekaj pa zaslužijo sami. To so gasilci na Gorjušah.



Zaradi na trenutke hujih neviht, ki so jih spremjali požari, so na Gorjušah v krajevni skupnosti Koprivnik - Gorjuše pred tridesetimi leti ustanovili svoje gasilsko društvo. Začeli so tako rekoč iz nič. S pomočjo krajanov in članov so kupili brizgalno, cisterno, zgradili potem gasilski dom in garažo. Danes imajo avto, agregat in cisterno. V tridesetih letih so namenjali skrb izobraževanju, bili so uspešni na tekmovanjih, organizirali so različna športna in druga tekmovanja, prireditve in podobno. Zdaj gradijo garažo, načrtujejo pa tudi dograditev in povečanje dvorane.

Tridesetletnico društva so minuli konec tedna slovesno proslavili z gasilsko vajo, s proslavo, na kateri so podelili priznanja in z veliko gasilsko parado, ki se je udeležilo 70 gasilcev, 20 praporčakov in 17 vozil. Igrala je godba Gorje, pozdravila pa sta jih tudi župan občine Bohinj Franc Kramar in predsednik krajevne skupnosti Janez Korošec. Praznovanje pa so sklenili z veselico. • A. Žalar

# PIVOVARNA UNION

Ža prijatelje!

Z jamarji kluba črni galeb v Snežno jamo?

## Velika planina z Marijo Snežno

Tudi letos Vas Integral Tržič in družba Velika planina zaklad narave, d.o.o., vabita na prireditve ob prazniku Marije Snežne. **To nedeljo, 6. avgusta**, bo dopoldan slovesna maša pred kapelico na Veliki planini, zatem pa družabna prireditev z ansamblom Viharniki. Avtobus bo peljal na relaciji Tržič - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Vodice - Moste - Kamnik, na Veliko planino se boste peljali z gondolo. Cena izleta je samo 3.400 tolarjev, za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane zgorj 2.300 SIT. Na izletu bo poskrbljeno za popotnico in 'preventivo zoper prehlad', na Veliki planini pa obljudljajo jedajo in pihačo za vse okuse.

## Nakupi v Alpe Adria so še aktualni

Turistična agencija Integral Tržič Vas naslednjo SOBO-TO, 12. avgusta, vabi na nakupovalni izlet v center Alpe Adria v neposredni bližini Vidme/Udine v Italiji. Poleg možnosti nakupov v več kot 40 trgovinah v NC Alpe Adria bo nekaj časa za spreهد med nakupovalnimi policami v dveh marketih, znanih po izjemno nizkih cenah: Lidl in LD Market. Cena izleta je 3.400 tolarjev; za naročnike Gorenjskega glasa (in družinske člane seveda tudi!) samo 2.300 SIT. Tudi Pekarna Magušar iz Lesc bo s slastnimi orehovimi štrukljimi na tem Integralovem izletu!

## Snežna jama, Mozirski gaj...

Za naslednjo soboto, 12. avgusta, Vam predlog za lep in nepozaben izlet ponuja **Ludvik Šterbenc** iz Virmaš: poletno rajžo v kraju na Štajerskem in Koroškem. Jamarji iz preboldskega kluba Črni galeb bodo pripravili ogled skrivnostne Snežne jame pod goro Raduho. Zatem bo spreهد po Mozirskem gaju, ki je tudi poleti prelep. Enako velja za park Logarska dolina, kjer so pred kratkim še popestrili ponudbo. Po napornem dnevu se bo prilegla večerja v Gostišču Pirnat v Letušu, kjer imajo tudi nekaj posebnega: največjo slovensko miniaturno železnico. Avtobus bo peljal na relaciji Škofja Loka - Kranj - Lahovče - Komenda - Moste - Mengš; cena izleta je 5.300 tolarjev na osebo (poleg večerje so vključene vstopnine ter strokovno vodenje ogleda Snežne jame). Za naročnike Gorenjskega glasa (in družinske člane tudi) Ludvik Šterbenc omogoča izjemno zgodno ceno 4.200 SIT ter še posebej za mlajše od 15 let: samo 2.700 SIT!

## Veliki Klek ali Glasov piknik

Danes je prvi dan v avgustu in vsaj dveh izletov v tem mesecu ne smete zamuditi: v sredo, 16. avgusta, Integralov vzpon na Veliki Klek/Grossglockner, natančneje na dobro 2500 metrov višine na Franc Jožefovo razgledno ploščad. Izletniški avtobus na relaciji Tržič - Medvode - Škofja Loka - Kranj - Radovljica - Lesce - Žirovnica - Jesenice bo vodil Franci Šenk, odličen poznavec zgodovine velikega Kleka. Natanko minuli petek, 28. julija, je bila točno 200-letnica prvega uspešnega vzpona na vrh najvišje avstrijske gore, državnega simbola.

V soboto, 19. avgusta, bo avtobusni prevoznik Srečo Oman iz Rateč spet pripravljal izlet v Dolenjske toplice z 'Glasovim piknikom'. Spotoma bodo postanki na Jurčičevi Muljavi, v Žužemberku, kjer letos praznujejo 2.000-letnico gradu, in ob izviru reke Krke. Izletniki boste avtobus Sreča Omanna lahko počakali na kateremkoli avtobusnem postajališču od Rateč, Kranjske Gore, Mojstrane, Jesenic, Žirovnice, Lesc, Radovljice do Kranja, Žabnice, Škofje Loke in Medvod. Cene obeh izletov sta enaki kot doslej - za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane celodnevna rajža pod veliki Klek samo 5.800 tolarjev, v Dolenjske toplice na kopanje in piknik zgorj 5.100 SIT.

## Prijave: 24 ur dnevno!

Za informacije in prijave sta Vam celo leto 2000 - poleg telefonskih številki organizatorjev teh izletov (npr. Integral Tržič = 04/59-63-280), vselej na razpolago, **24 ur dnevno**, TELEFONSKI ŠTEVILKI Gorenjskega glasa: 04/201-42-47 in 04/201-42-00. Vsak delovnik med 7. in 15. uro, ob sredah do 17. ure, so za prijave na razpolago tudi telefonske številke 04/201-42-48; ali 201-42-49 in tudi 201-42-44. Ob prijavi sporočite tudi, na kateri vmesni postaji želite počakati organizatorjev avtobusa. Ob prijavi je tudi možno tudi izbrati sedež v avtobusu vendar je rezervacija izbranega sedeža velja SAMO z vplačilom celotne cene izleta! Splošni pogoji za organizacijo turističnih potovanj so sestavni del vseh naštetih programov!

# PIVOVARNA UNION

Ža prijatelje!

## KULTURNI KOLEDAR

**BLED** - V Hotelu Astoria razstavlja fotografije *Matej Rupel*. V hotelu Krim je odprta Triglavsko likovna mala galerija. V galeriji Fundacije Jože Ciuha je na ogled nov izbor slik *Jožeta Ciuhe*. V avli Festivalne dvorane so na ogled likovna dela *8. Triglavsko likovne kolonije*. V Vili Bled pod skupnim naslovom *Z veseljem in ljubezni do Slovenije*, fotografije razstavlja *Brigitte Breth* keramike in ikone pa *Jutta Auersperg*.

**LJUBLJANA** - V Narodni galeriji so na ogled slike iz Božič Langusove zbirke. V atriju Narodnega muzeja je na ogled razstava *Od Rimjanov do Slovanov*. V Narodni galeriji je na ogled razstava slik iz prve pol. 19. stol. *Meščanska slika*. V Peterokotnem stolpu Ljubljanskega gradu je na ogled razstava skulptur slikarja *Aleksandra Kovca*. V Galeriji Loterije Slovenije slike na svilu z naslovom "Odpri okno" razstavlja *Aljoša Kriz*.

**JESENICE** - V galeriji Kosove graščine je na ogled fotografiska zbirka Slavka Smoleja (1909-1961), v prvem nadstropju graščine pa je na ogled *Spominska foto razstava* umrlih članov FK Andrej Prešern in FK Javornik - Koroška Bela. V razstavnem salonu Dolik je na ogled razstava fotografiskih stvaritev *Branke Lapajne*, Slovenke iz Kanade.

### Glasbeni festival brez meja 2000

## NEKDANJA OKARINA TA KONEC TEDNA NA BLEDU

**Bled** - Ta konec tedna se bo v Fundaciji Jožeta Ciuhe na Blejski pristavi odvijal slovenski del No borders music festivala, v okviru katerega se bo zvrstilo šest glasbenih skupin iz Indije, Tibeta, Anglije, Madžarske in mednarodna zasedba z glasbeniki iz Afrike in Južne Amerike.

Klub temu da je nekdanji Okarina folk festival z letošnjim letom dobil novo ime in podobo, njegova vsebina ostaja zvesta de setletni tradiciji. Že je končan prvi del Glasbenega festivala brez meja 2000, ki je potekal sredi julija v sosednjem Trbižu, v Celovcu bo ta potekal konec avgusta, v vikendu, ki je pred nam, pa bomo glasbenike iz različnih koncev sveta gostili na Bledu.



The Balus Of Bengal iz Indije bodo nastopili prvi večer, v petek, 4. avgusta.

Tako bosta v petek nastopili skupini iz Indije, **Bauls of Bishwa**, ki predstavlja sufisko godbo s severa Indije, zaigrano na glasbilih, ki so jih umetniki po večini izdelali kar sami in **Jaipur Kawa Brass Band**, ki prihaja iz indijske puščavske države Radžastan. Drugi večer festivala, v soboto, 5. avgusta, bo najprej nastopil duet **Magna Carta**, ki ga sestavljata vokalistka in kitarist Linda in Chris Simpson, v nadaljevanju pa se bo predstavila zanimiva mednarodna zasedba **Djembe & Dusty Dos Santos**, ki pri igranju uporablja samo bobne in z njimi preigrava osnovne ritmične vzorce Afrike, Brazilije, Kube in Magreba.

Na nedeljskem, zadnjem festivalskem večeru na Bledu bosta nastopila še **Namgyal Lhamo**, Tibetanka, ki sicer trenutno živi na Nizozemskem, kjer poučuje in izvaja klasične tibetanske pesni in plese, obenem pa sklada sodobno tibetansko glasbo ter Madžarska skupina **Gipsy Cimbalon Band** s ciganskim cimbalom Kalmanom Baloghom.

Vsi koncerti na Bledu se bodo začenjali ob 20.30 uri, cena vstopnice za en večer, torej za dva koncerta, pa bo 1000 tolarjev. • I. K.

### Povabljeni k lutkam

## OD MIŠKULINA DO MUCE

**Jesenice** - V poletnem lutkovnem taboru na Pristavi v Javoriškem Rovtu bodo v avgustu člani Lutkovnega gledališča Jesenice pripravljali novo lutkovno sezono.

Lutkovno gledališče Jesenice si je v načrte za novo sezono 2000/01 zapisalo nove tri lutkovne premiere. Otrokom se bo v jeseni najprej predstavil Miškul po povišti Josipa Ribičiča, nato bodo pripravili klasično pravljico Mizica, pogri se, tretja predstava pa nosi naslov Muci cuci.

V kulturni dvorani na Hrušici bodo tako kot že doslej otrokom ponudili abonmajsko lutkovne predstave. Poleg novih lutkovnih predstav bodo igrali še predstave iz prejšnje sezone kot sta na primer Trije snežaki in pa Kljukčeve dogodivščine. Z lutkovno abonmajo ponudbo pa ne bodo razveseljevali le otrok s Hrušice in bližnjih krajev, pač pa bodo gostovali tudi po drugih krajih Slovenije.

Lutkovno gledališče Jesenice, ki se je na novo organiziralo (ne sodi več k Združenju glasbene mladine) je bilo spomladis povabljeno s predstavo Roparski vitez Jaromir Matije Milčinskega na lutkovni festival v Genovo. Jeseniški lutkarji so tam konec maja nastopili v družbi več kot petdesetih lutkovnih skupin iz evropskih držav in Brazilije. Italijanski organizatorji lutkovnega srečanja si prizadevali, da bi v prihodnje ustanovili evropsko lutkovno združenje, ki bi pod okriljem in s finančnim prispevkom EU lahko povabilo na festival še več najzanimivejših lutkovnih skupin, morda še kakšno več tudi iz Slovenije. • L.M.

# Na 30. mednarodnem folklorem festivalu v Beltincih aplavz za Naklance

# PLESALI SPLET NAJSTAREJŠIH GORENJSKIH PLESOV

**Beltinci** - Zadnji teden so bili Beltinci v Prekmurju v znamenju kulturno-etnoloških prireditev, ki jih tam prirejajo v čast zaključka žetve. Vrh Mednarodnega folklorenega festivala, pod tem imenom se je letos odvijal že tridesetič, je bil nedeljski nastop 12 folklornih skupin iz Slovenije, zamejstva in tujine. S spletom gorenjskih plesov se je predstavila tudi Folkorna skupina Društva upokojencev Naklo in izvala glasen aplavz občinstva.

"Plesalci nam bodo prikazali slavje po končani žetvi, ko žanjeni in žanjice prinesajo žetveni venec, ki ga gospodinja obesi nad hišni prag, da bo tudi prihodnje leto obilna letina...", so napovedali domačo folklorno skupino iz Beltincev, ki je v nedeljo popoldne začela festivalski program. Folklorne skupine so se v vsej svoji slikovitosti in različnosti sicer najprej predstavile v povorki na prizorišče, potem pa je vsaka od njih v 15-minutnem nastopu predstavila splet plesov ali ples za posamezni običaj, značilen za pokrajino, od koder skupina prihaja.



V sprevodu mimo beltinske cerke

Poleg Folklorne skupine Društva upokojencev Naklo smo v okviru 30. mednarodnega folklorenega festivala v Beltincih gorenji imeli še nekaj predstavnikov: Angela Tomančič se je predstavila z orgelskim koncertom, na večeru tamburaške glasbe je nastopila tamburaška skupina Bisernica Kranj, na večeru etno skupin pa so nastopili Ira Roma iz Škofje Loke.

Folklorna skupina Društva upokojencev Naklo je nastopila peta po vrsti, za zanimiv in iskriv nastop pa jih je publika nagradila z glasnim aplavzom. Z nastopom je bil zadovoljen tudi učitelj, koreograf in eden plesalcev v skupini Andrej Košič: "Mislim, da smo se kar izkazali, o tem govoriti tudi navdušenje občinstva. Prikazali pa smo splet plesov, ki doslej še niso bili

vili. "Na območem tekmovanju v Bohinjski Bistrici smo bili namreč po besedah selektorja celo preveč živahn za svoja leta, zato smo splet plesov nekoliko spremenili," je povedal Andrej in dodal, da bi pristojni gotovo razmišljali drugače, če bi vedeli, kako živahni smo naklanski "penzionisti" tudi izven folklore.

Selekcija za festival poteka po stopnjah, najprej so občinski izbori, sledijo regijski, krona vsega pa je nastop na festivalu v Beltincih, ki je eden redkih, kjer se na visokem nivoju predstavijo najboljše slovenske folklorne skupine v preteklem obdobju. "Letos se izborov nista udeležili odlični skupini Sava in Primskovo iz Kranja, tako smo bili na regijskem tekmovanju s strani stroke izbrani mi. Bržkone tudi zato, ker smo neke vrste rarerita, med številnimi folklornimi skupinami v Sloveniji ni veliko



Naklanski upokojenci na odru, ko je šlo zares.



Gasilska: FS Društva upokojencev Naklo



Naklanske folkloristke so pred plesom raje vzele čas za počitek.

Pohodnika za ustanovitev folklorne skupine sta bila pred štirimi leti predsednik in tajnica Društva upokojencev Naklo, Rudi Nadižavec in Fani Pagon. Predsednik skupine je Janez Štělec, koreograf pa Andrej Košič. V skupini pleše 13 parov. Povprečna starost v folklorni skupini je 62 let.

niti najmanj nisem predstavljal, da bomo kdaj prišli na oder v Beltince." Sicer pa je bil kulturno-etnološki utrip v Beltincih bogat cel pretekli teden. Že v sredo so v beltinskem dvorcu odprli razstavo "Naših trideset festivalov", v četrtek je na večeru tamburaške glasbe nastopilo sedem skupin iz Slovenije in tujine, v petek se je v samostojnem nastopu predstavila folklorna skupina Vagonar s Slovaške, sobota je bila namenjena predstavitvi starih običajev in kulinarike vasi iz občine Beltinci, zvezčer pa je bil večer etno skupin.

• Igor K.

## Z VESELJEM IN LJUBEZNI DO SLOVENIJE

**Bled** - V Vili Bled so v petek odprli razstavo fotografij, keramike in ikon dveh avstrijskih umetnic Brigitte Breth in Jutta Auersperg pod naslovom *Z veseljem in ljubezni do Slovenije*.

Obe umetnici sta na poseben način povezani s Slovenijo. Brigitte Breth je na Dunaju živeča novinarka in priznana fotografinja, ki je našo dejelo odkrivala po naključju na svojih novinarskih popotovanjih. O Sloveniji je objavila tudi več fotoreportaž v priznanih avstrijskih časopisih in revijah. Njene fotografije iz cikla



Avstrijski umetnici Brigitte Breth in Jutta Auersperg.

Slovenija 1999 in 2000 je navdihnil škofjeloški pasijon ter slovenska mesta in zgradbe, zaradi posebnega vzdušja kompozicije pa jih označujejo kot netipične. Jutta Auersperg pa je bila rojena v Preddvoru, a se je s starši že čez dve leti preselila na Štajersko v Avstrijo. Živi in dela kot svobodna slikarka v Gradcu in na Dunaju, Slovenijo pa ima za svojo drugo domovino. Na ogled je nje poslikana keramika (krožniki, sklede, čajni servisi), na kateri v fotografiski maniri upodablja živali in lovski prizore (umetnica je tudi sama navdušena lovka). Na ogled pa so tudi njene ikone v rusko-bizantinskem stilu, ki so bile doslej le redko razstavljene. Prodajna razstava bo odprta do 3. septembra. • U. P.

Telekom Slovenije se pripravlja na privatizacijo

# Slovenski Telekom kupuje makedonskega

**Nov tarifni sistem je Telekomu precej oklestil dobiček, ki je letos načrtovan v višini 15 milijard tolarjev, v prvem polletju pa je znašal le 2 do 3 milijarde tolarjev.**

Kranj - Prednostne naloge Telekoma so priprave na liberalizacijo trga govorne telefonije in na privatizacijo družbe ter na kotacijo delnic na borzi. Mobitel bo še povečal zmogljivosti svojega omrežja in ga nadgrajeval v smislu zagotavljanja čim večjih hitrosti podatkovnih baz. Siol namerava le letos uvesti univerzalni poštni predal, dostop do interneta s pomočjo tehnologije ADSL in se dejavno vključiti v elektronsko trgovanje.

Nova uprava Telekoma Slovenije, ki jo vodi **Marjan Podobnik**, je na četrtkovi tiskovni konferenci predstavila načrte do konca letošnjega leta. Sodelovali sta tudi vodstvo hčerinskih podjetij Mobitel in Siol, predstavili so nove storitve, ki jih bodo uvedli letos oziroma še do jeseni.

## Uuskajeno nastopanje Telekoma, Mobitela in Siola

Uuskajeno nastopanje vseh podjetij skupine Telekom je kot vse kaže prva novost, od kar je vodenje Telekoma prevzel Marjan Podobnik, ki je zagotovil, da je svoje novo delo vzel zelo resno in ne kot premostitev.

Uuskajeno nastopanje Telekoma, Mobitela in Siola je po njegovih besedah pravzaprav del priprav na liberalizacijo trga, saj bodo tako lahko bolje obvladovali stroške. Ni namreč smiseln, da se vsako podjetje pogaja ločeno s svojimi partnerji, saj pri tem ne dosega enako ugodnih pogojev.

Prav tako ni smiseln, da vsako podjetje ustvarja povsem ločeno distribucijsko mrežo, prodajne kanale in podobno, saj se fiksna in mobilna telefonija ter internet vedno bolj prepletajo v integrirane storitve, je dejal Podobnik.

## Delnice na borzo in odprodaja lastninskega deleža države

Med ključnimi usmeritvami Telekoma v letošnjem letu je še vstop z delnicami na borzo, za kar so vlogo že oddali, pripravljen je terminski načrt in prospekt. Sedaj je na potezi Agencija za trg vrednostnih papirjev in borza sama. Povsem stvarno je pričakovanje, da bodo Telekomove delnice na Ljubljanski borzi kotirale že jeseni, je dejal Marjan Podobnik.

Prav tako so že v teku postopki za odprodajo lastninskega deleža države v Telekomu Slovenije, način in dinamiko odprodaje pa mora določiti država, ki se z britansko družbo PriceWaterhouseCoopers že posvetuje o najboljšem modelu privatizacije. Podobnik je dejal, da skupaj z državo ocenjujejo, da bi bilo v prvi fazi smiseln ponuditi del delnic v prodajo državljanom, ki bi tako postali mali delničarji Telekoma.

## Tržne storitve imajo že več kot polovični delež

Na prihod konkurenco smo dobro pripravljeni, saj prihodki



Prva moža Telekoma Slovenije: predsednik uprave Marjan Podobnik (na desni) in podpredsednik uprave Miran Kramberger (na lev).

**Na delno razsodbo Urada za varstvo konkurence RS, da je Telekom zlorabil monopolni položaj, ker je v paket ISDN 3000 vključil Siolov cederom za dostop do interneta, se bomo zagotovo pritožili na upravnem sodišču, je dejal Miran Kramberger.**

družbe ne temeljijo več na monopolnih storitvah. Delež tržnih storitev je bil v letošnjem prvem polletju že več kot 50-odstoten, v prihodnje pa se bo še povečeval, je dejal podpredsednik uprave Telekoma Miran Kramberger.

Posebeno uvajajo nove tehnologije in trenutno priključke ISDN uporablja že več kot 43 tisoč naročnikov, kar je sicer manj kot v razvitedih državah, vendar nameravajo nihovo število še povečati. Uspešni so tudi sistemi centreks, ki jih v slabem letu po uvedbi uporablja že več kot 50 tisoč naročnikov.

Telekom bo še letos na trgu ponudil tudi storitve ADSL. Prenos podatkov bo potekal s hitrostjo do dva megabita na sekundo, zaradi česar to ne bo konkurenčna, temveč komplementarna tehnologija omrežju ISDN. Kdaj natančno bodo uvedli storitve ADSL, pa Kramberger ni povedal, saj je Telekom na javnem razpisu izbral Siemensovo tehnologijo (Iskratel), vendar se je eden od ponudnikov pritožil. Zato bodo po Krambergerjevih besedah razpis verjetno ponovili, čeprav bi novo storitve radi ponudili že avgusta.

**Telekom Slovenije zaenkrat ne potrebuje klasičnega strateškega partnerja iz tujine, dejavno pa se je vključil v uresničitev svoje ambicije, da kot strateški partner nastopa v drugih telekomih. Tako se že poteguje za nakup lastninskega deleža v makedonskem Telekomu, je dejal Marjan Podobnik. Podpredsednik uprave Miran Kramberger je dodal, da se tam potegujejo za nakup večinskega deleža, podrobnosti še ni želel razkriti, saj je sedaj na potezi makedonska stran. Povedal je le da imajo pet konkurenčnih, saj se za lastništvo v makedonskem Telekomu potegujejo še madžarski operater Matav, grški OTD, Debitel, francoski Vivendi in turški Turkcel.**

## Nov tarifni sistem oklestil dobiček

Telekom je v letošnjem prvem polletju dosegel slabih 38 milijard tolarjev prihodkov, kar je za 13 odstotkov več kot lani v tem času, ob koncu letošnjega leta pa načrtujejo približno 90 milijard tolarjev prihodka. Dokaj smelo so načrtovali tudi dobiček, ki naj bi letos znašal 15 milijard tolarjev, vendar vse kaže, da se to ne bo zgodilo.

Po prvih ocenah je znašal dobiček v letošnjem prvem polletju le 2 do 3 milijarde tolarjev, je povedal Miran Kramberger. Letos jim načrta pri dobičku ne bo uspelo uresničiti, vendar pa naj bi bil dobiček večji kot lani, ko je znašal 7,9 milijarde tolarjev. Nižji dobiček je posledica sprememb tarifnega sistema konec leta, zaradi katerega so že napovedali za 2,2 milijarde tolarjev manjši prihodek. Sedaj pa kaže, da izpad še višji, saj bo kot vse kaže znašal 4 do 5 milijard tolarjev.

Boljši pa so letošnji poslovni rezultati v hčerinski družbi Mobitel. V prvem polletju je imela 23 milijard tolarjev prihodka in 1,5 milijarde tolarjev dobička.

**Mobitel bo imel konec leta milijon uporabnikov**

Nadgradnja omrežja Mobitel GSM je osnovna usmeritev družbe do konca prihodnjega leta, je povedal **Anton Majzelj**, direktor Mobitela. Zmogljivosti omrežja Mobitel GSM bodo povečali na 1,2 milijona priključkov in ga nadgradili tako, da bo podpiralo vse višje hitrosti prenosa podatkov, saj se mobilne telekomunikacije zelo hitro povezujejo z internetom.

Že letošnjo jesen bo v sistem Mobitel GSM vključena tehnologija HSCSD, ki omogoča štirikrat hitrejši prenos podatkov kot sedaj, v začetku prihodnjega leta pa GPRS, s katerim podatke lahko prenašamo

približno enako hitro kot pri liniji ISDN. Mobitel se bo prijavil na razpis za koncesijo za opravljanje storitev sistemov GSM 1800 in sistema tretje generacije UMTS.

Konec letošnjega leta bodo imeli že več kot milijon uporabnikov, je napovedal direktor Majzelj. Prihodnje leto ne pričakujejo tako eksplozivne rasti, kot je letošnja, ocenjujejo, da bo njihovo digitalno omrežje uporablja približno 1,2 milijona Slovencev.

**Telekom tudi s prodajo dela delnic želi utrditi povezanoz državljan, je dejal Marjan Podobnik. Pripravljen je tudi na vračilo vlaganj državljanov, ki so v preteklosti veliko prispevali za razvoj telekomunikacijske infrastrukture. Če bo seveda tako odločila država in bo državni zbor sprejel zakon o vračilu sovlaganj. Podobnik je dejal, da je to izvedljivo in da bo imel Telekom podatke pripravljene in izreklo oceno, da bo imel takšen predlog večinsko podporo.**

## Siol bo letos ponudil ADSL in univerzalni poštni predal

Siol kot hčerinska družba Televit posluje od oktobra lani in je vodilni internetni ponudnik pri nas. Drugi internetni ponudniki namreč ne dosegajo niti desetine velikosti Siola.

Direktor Siola **Sreta Marič** je povedal, da bodo do konca leta uporabnikom ponudili poleg dostopa ADSL do interneta še univerzalni poštni predal, ki omogoča združitev sistemov sporočanja klasičnega telefonskega, mobilnega in internetskega omrežja v enem samem predalu.

Napovedal je tudi pospešeno vključevanje v elektronsko trgovanje, prihodnje leto pa komercialno rabo širokopasovnih storitev.

• Marija Volčjak

Odločbo o začasnom presežku dobilo 78 delavcev

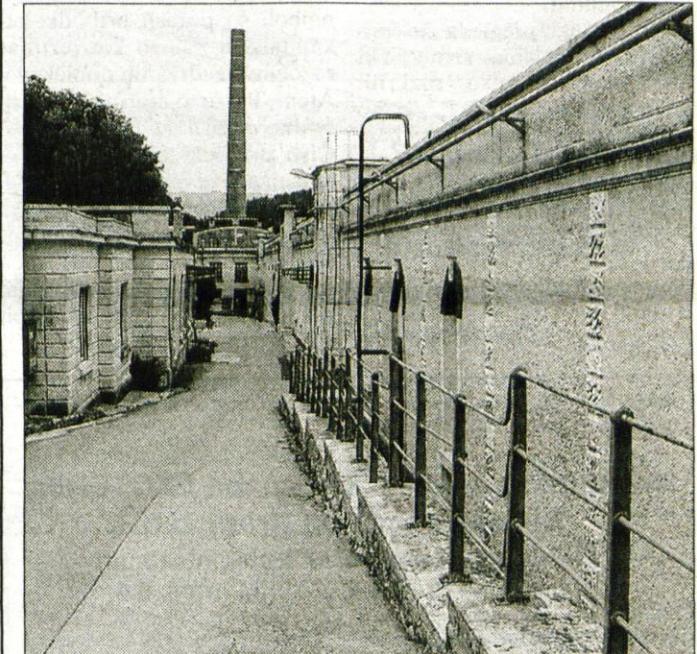
## Prisilna poravnava za tržiško BPT

Delavci so včeraj dobili regres, junijске plače bodo uveljavljali v prisilni poravnavi.

Tržič - Okrožno sodišče v Kranju je v petek, 28. julija, uvelo prisilno poravnavo za Bombažno predilnico in tkalnico Tržič. Direktor Franc Horjak je malo pred drugo popoldne s tem seznanil 105 zaposlenih, ki jih je pred kratkim poklical na delo. Odločbe o začasnom presežku je minuli petek dobilo 78 delavcev, ki



Novi direktor Franc Horjak je minuli petek zaposlene seznanil z uvedbo prisilne poravnave.



Bombažna predilnica in tkalnica Tržič ima 115-letno zgodovino. Se bo dokončno iztekel ali pa bo prisilna poravnava uspela, kakor napoveduje nova sanacijska ekipa.

bodo verjetno že avgusta poslati trajni presežki. Včeraj so izplačali regres v neto znesku 61.299 tolarjev, obračunano junijsko plačo bodo zaposleni uveljavljali v prisilni poravnavi, kar pomeni, da lahko računajo na izplačilo iz vzemnega sklada.

Okrožno sodišče v Kranju je za upravitelja prisilne poravnave za tržiški BPT določila Igorja Bončina iz Ljubljane, upniški odbor sestavlja predstavniki Zavarovalnice Triglav, ministra za gospodarske dejavnosti, Probanke iz Maribora in Geoplina iz Ljubljane, delavce predstavlja Nevenka Jerič. Že sestava pove, kdo so največji upnik, kolikšne so upniške terjatve, bo znano po tridesetih dneh, kolikor imajo časa za prijavo. Po sedanjih ocenah je upniških terjatev za 4,9 milijarde tolarjev, ziro račun je blokiran od 30. junija, celotna izguba znaša 137 milijonov tolarjev.

Zaradi nelikvidnosti direktorju Francu Horjaku, ki je vedenje BPT prevzel po stavki pred mesecem dni, seveda ni preostalo drugega, kot da predraga prisilno poravnavo. Se bo prevela v stečaj? "Menim, da je s prisilno poravnavo moč zmanjšati finančne obveznosti in njihovo poravnavo odložiti

• M. Volčjak

SKB banka se pripravlja na združitev z NKBM

# Združitev bo, če bo privatizacija bank

**SKB banka in NKBM se lahko združita še do konca leta, skrben pregled je končan in pripravljen menjalna razmerja.**

Kranj - Vrednotenje SKB banke in Nove Kreditne banke Maribor je končano, za potrebe združitve je pripravljeno tudi menjalno razmerje, ostalo je le še nekaj odprtih vprašanj, ki jih moramo rešiti pred odločitvijo o združitvi, je na četrtnovi tiskovni konferenci povedala Cvetka Selšek, predsednica uprave SKB banke. Še vedno je prepričana, da bo vlada sprejela zakon o privatizaciji bank, čeprav se je vladna koalicija razšla.

Predpogoj združitve je namreč v privatizaciji Nove kreditne banke Maribor in sicer tako, da bo država imela v njej manj kot polovici lastninski delež. Finančni minister Zvonko Ivanušič mi je prejšnji teden zatrdil, da je za državo dovolj, če obdrži le četrtnski delež. Prav tako mi je zagotovil, da bo vlada zakon o privatizaciji bank sprejela najkasneje do konca avgusta, je povedala Cvetka Selšek, predsednica uprave SKB banke.

# STAGNACIJA SE NADALJUJE

Obdobje skupščin se počasi končuje, s tem pa tudi značilnih gibanj delnic, ko so špekulantti ugibali, ali bodo z nakupom pred dividendo in prodajo naslednji dan uspeli zaslužiti kakšen tolar. Pretekli teden so bolj kot skupščine delničarjev nekaterih največjih podjetij in družb, med drugimi Uniona, Petrola in Krke, zaznamovali posli s svežnji. V nedeljek so posredniki sklenili za več kot dve milijardi tolarjev poslov, od katerih jih je bilo kar 1,8 milijarde sklenjenih v blokih. Delno so bili visoki prometi posledica zapadlosti obveznice RS09, s katero se je sprostilo kar precej denarja. Kljub temu priliv denarja investitorjem ni vplival na čisti promet na trgu, saj se dnevno še vedno giblje v okvirih iz preteklih tednov. Slovenski borzni indeks se je pretekli teden malenkostno povišal, njegova vrednost pa se še vedno giblje na nivojih okoli 1.670 indeksnih točk. Precej odmevna novica na trgu je bila ponudba za odkup delnic drugega slovenskega operatorja mobilne telefonijske Si.mobil. Lastniki družbe bodo s prodajo, vkljukor se bodo zanjo odločili, zasluzili kar precej denarja, kar se je odrazilo tudi na vrednosti njihovih delnic. Tako je delnica Istrabenza, ki ima v lasti 17,6 odstotka Si.mobil, v zadnjem tednu porasla kar za nekaj manj kot 9 odstotkov, enotni tečaj pa je porasel na 2.792 tolarjev. Enako se je povraševanje povečalo tudi pri delnicah Inter-europe, ki razpolaga z nekoliko manjšim deležem v Si.mobilu kot Istrabenz, tečaj delnice pa je porasel za 4,2 odstotka na 2.503 tolarjev. Vsekakor bo prodaja deleža v Simobilu močno izboljšala dobičke podjetij, ki bodo znašali na eno delnico posameznega podjetja bistveno več kot so znašali porasti delnie v preteklih dneh. Ostale delnice najviše borzne kotacije so se gibale v do-

sedanjem ritmu, brez večjih sprememb. Vrednost Krke se je na zadnji trgovalni dan preteklega tedna okrepila za 1,6 odstotka, kar lahko povežemo z objavo rezultatov, ki so visoko nad pričakovani. Podjetje je povečalo prodajo svojih proizvodov na vseh trgih, dobiček v letosnjem polletju pa je skoraj izenačen z lanskim celoletnim. Na skupščini delničarjev so določili tudi višino dividende za preteklo poslovno leto, ki bo znašala 550 tolarjev bruto na delnico. Izmed najpomembnejših delnic so se v preteklem tednu opazuje znižanje vrednosti le pivovarnam, saj je Union zdrsnil pod 41.000 tolarjev, z delnico Pivovarne Laško pa se je ob koncu tedna trgovalo okoli 4.450 tolarjev.

Tudi na trgu pooblaščenih investicijskih družb so se nakupne strasti nekoliko umirile. Izmed polnih pooblaščenih investicijskih družb je največ izgubil Triglav steber I, saj se je njegova vrednost znižala iz 91 na 87 tolarjev. Padec delnice je posledica predvsem trgovalnim dnevom, ko kupcem ne prinašajo upravičenja do dividende za lansko poslovno leto. Nekaj več prodaj smo lahko opazili tudi pri najmanj zapolnjenih PIDih, kar lahko povežemo s trenutno vladno krizo, ki bo po vsej verjetnosti zavrla proces zapolnjevanja privatizacijske luknje.

Trg vrednostnih papirjev se trenutno še ne uspe odgnati v pozitivno smer, čeprav je na trgu že mogoče zaslediti sleditev optimizma. Novice okoli Simobila poleg priliva denarja iz državnih dolžniških vrednostnih papirjev in objav polletnih rezultatov podjetij bi lahko v prihodnje pomembno vplivali na pozitivni razvoj dogodkov na trgu.

Matjaž Bernik,  
borzni posrednik  
Ilirika borznoposredniška  
hiša d.d.

SREDNJA ŠOLA JESENICE  
Ulica bratov Rupar 2  
4270 JESENICE  
Tel.: (04) 586 21 10, fax: (04) 586 24 10

Srednja šola Jesenice objavlja prosto delovno mesto

## UČITELJA PRAKTIČNEGA POUKA

v programu bolničar - negovalec in tehnik zdravstvene nege za določen delovni čas s polnim delovnim časom.

### Pogoji za zaposlitve:

- višja oziroma visoka strokovna izobrazba zdravstvene usmeritve
- pedagoško-andragoška izobrazba

Nastop dela je 1. 9. 2000.

Ponudbe pošljite v 10 dneh po objavi na naslov Srednja šola Jesenice, Ulica bratov Rupar 2, 4270 Jesenice.



Republika Slovenija

UPRAVNA ENOTA RADOVLJICA  
RAZPISUJE

prosto delovno mesto v Oddelku za gospodarstvo

## SVETOVALEC I

### Pogoji:

- univerzitetna izobrazba VII. stopnje zahtevnosti ekonomske, pravne ali politološke smeri in 4 leta delovnih izkušenj ali
- visoka strokovna izobrazba VII. stopnje zahtevnosti ekonomske smeri ali Visoka upravna šola in 5 let delovnih izkušenj.
- znanje uporabe računalnika
- preizkus znanja iz ZUP
- poskusno delo 3 mesece

Kandidati morajo poleg navedenih pogojev izpolnjevati še splošne in posebne pogoje, določene z Zakonom o delavcih v državnih organih. Delovno razmerje se sklene za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in opisom delovnih izkušenj naj kandidati pošljijo v 8 dneh po objavi na naslov: Republika Slovenija, Upravna enota Radovljica, Kadrovska služba, Gorenjska c. 18, 4240 Radovljica.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh po izteku roka za sprejemanje prijav.

Vzajemna zdravstvena zavarovalnica

## Lanski dobiček v rezerve

Lanski dobiček je znašal 2,4 milijarde tolarjev, pretežni del so ga namenili za varnostne rezerve.

Kranj - Skupščina Vzajemne zdravstvene zavarovalnice, ki nadaljuje delo Zavoda za zdravstveno zavarovanje, je 19. julija sprejela poslovno poročilo za lansko leto. Dobiček je znašal 2.414 milijonov tolarjev, namenili so ga v varnostne rezerve, ki zagotavljajo stabilno poslovanje. Rezervacije za izplačevanje stroškov zdravstvenih storitev za svoje zavarovance so napolnili. Več kot pol milijona zavarovancev so že prepričali, da so podaljšali zavarovanje in ne plačujejo davka.

Vzajemna zdravstvena zavarovalnica je lani uresničila večino zastavljenih ciljev in z obvladovanjem stroškov zagotovila varno poslovanje in oblikovala ustrezne rezerve. Za garancijski sklad je namenila 752 milijonov tolarjev. Večino dobička in sicer 2.250 milijonov tolarjev je namenila za varnostne rezerve. Pri njej je bilo lani zavarovanih več kot 1,1 milijona ljudi, obračunana premija je znašala dobrih 37 milijard tolarjev. Za stroške zdravstvenih storitev so lani porabili skoraj 30 milijard tolarjev, od tega za plačilo zdravil skoraj 11 milijard tolarjev.

Večina zavarovancev je zavarovana za kritje doplačil do polne vrednosti zdravstvenih storitev. Kar za 23 odstotkov so se lani počevali zavarovanja za višji standard in večji obseg zdravstvenih storitev ter številna druga zavarovanja. K tako visoki rasti so najbolj prispevala zdravstvena zavarovanja z medicinsko asistenco v tujini. Junija letos so zavarovance pozvali, naj zavarovanje preuredijo tako, da od njih ne bodo plačevali 6,5-odstotnega davka. S tem so se hkrati pripravili tudi na ukazeno določilo, da bodo morale vse zdravstvene zavarovalnice poslovati po načelu izravnalnih shem v javnem interesu. Akcije je zajela več kot milijon zavarovancev, zato poteka postopoma. Tisti, ki ponudbe še niso dobili, jo bodo v roku treh mesecev.

## Potovalna agencija Alpetour na borzi

Škofja Loka - Ljubljanska borza je na svoj prosti trg sprejela delnico Potovalne agencije Alpetour iz Kranja, kotirati bodo začele jutri 2. avgusta.

Potovalna agencija Alpetour Kranj, ki se ukvarja s prevozom potnikov v cestnem potniškem prometu, ima v sodni register vpisanega 772 milijonov tolarjev osnovnega kapitala, ki ga sestavlja 386 tisoč navadnih delnic z nominalno vrednostjo dva tisoč tolarjev. V borzni prosti trg je bilo sprejetih vseh 386 tisoč delnic, z njimi bodo začeli trgovati jutri v sredo, 2. avgusta.

## Več kot sto podjetij pod drobnogledom

Kranj - Nova Ljubljanska banka je pripravila peto številko publikacije "Finančni podatki in kazalniki poslovanja podjetij". Letos je še bogatejša, saj so obdelali 122 slovenskih podjetij.

Podjetja so razvrščena po dejavnostih, kar omogoča primerjavo pomembnih kazalnikov poslovanja. Zbrani so podatki iz bilance stanja, izkaza uspeha in izkaza finančnih tokov za obdobje 1997 do 1999. Zanimivi so seveda tudi podatki o delnicah. V publikaciji so dodali tudi razlage posameznih postavk, da bi se tako izognili različnim razlagam. Izšla je v slovenskem in angleškem jeziku.

Nagradna igra "5 x 5" - prvi torek v juliju 2000

## Petmestna naročniška številka je lahko nagradna

V letu 2000 smo že - in še bomo - občasno na tak način objavili seznam petkrat po pet izrebanih naročniških številk. Za vse, ki ste na "5 x 5" že pozabili: našo datoteko naročniških številk že od maja 1998 občasno "zavrtimo v bobnu" v nagradni igri "5 x 5". Iz računalniškega "bobna" izrebanamo PETKRAT po PET petmestnih naročniških številk za PETKRAT po PET (res imenitnih!!!) nagrad.

Pravila so skoraj enaka kot lani in predlani v tej nagradni igri: ce med objavljenimi petmestnimi naročniškimi številkami najdete tudi Vašo - odtisnjena je na prvi strani Vašega današnjega izvoda Gorenjskega glasa - čimprej poklicite v uredništvo Gorenjskega glasa, telefon 04/ 201-42-00, in poslali Vam bomo obvestilo o nagradi, katero Vam je namenil žreb. S posebnim pisnim obvestilom boste izkoristili nagrado pri našem poslovnem partnerju. Naročniška številka je v sklopu Vašega naslova na naslovnični desno spodaj. Naročniške naslove s petmestnimi številkami računalniško tiska Pošta Slovenije v Poštnem centru Ljubljana, ista naročniška številka je vselej izpisana tudi na računu za naročnino, v rubriki 'šifra'. Izrebane petmestne številke so naročniške in ne kakšne druge - kar precej kljuc v naše uredništvo je zato, ker so nekateri našli med številkami npr. svoje stare telefonske številke ali kaj podobnega, kar pa z igro "5 x 5" nima prav nikakršne povezave. Ker je žreb nadvse muhast način izbire, se lahko celo zgodi, da je ista naročniška številka izrevana tudi dvakrat; že izrebanih številk namreč ne izločamo.

V prvem avgustovskem krogu nagradne igre "5 x 5 petmestnih naročniških številk" so izrebane: 1/ za pet celodnevnih izletov v italijanski zabavni park Gardaland za eno osebo z METEOR-JEM CERKLJE, vrednost nagrade 8.500 SIT: 12117; 32259, 44805; 50700 in 65464; 2/ za pet družinskih nakupov v vrednosti po 5.000 tolarjev v podjetju FORTUNA DOM v Gorenji vasi: 13297; 32663; 45302; 57520 in 65321; 3/ za pet družinskih nakupov v vrednosti po 5.000 tolarjev v Diskontu (ali Vrtnarskem centru) TRENCĀ v Kranju: 15217; 32746; 53108; 61412 in 661404/ za pet družinskih obiskov v Fitness centru Monika na Brdu pri Kranju ali na kranjskem pokritem olimpijskem bazenu v vrednosti po 5.000 tolarjev: 17070; 39710; 55199; 63001 in 66324; 5/ za pet družinskih nagrad - gostinske storitve v Gostilni ALEŠ pri Igorju Alešu, sp. na Bregu ob Savi v vrednosti po 5.000 tolarjev: 17042; 32937; 48415; 51590 in 64428.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 1. 8. 2000

MENJALNICA	1 dem	1 ats	100 itl	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
GORENJSKA BANKA (vse enote)				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
HRLANILNICA LON, d.d. Kranj				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
HIDA - tržnica Ljubljana	106,40	106,60	15,10	15,13	10,73	10,77
HRAM ROŽE Mengš				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
ILIRIKA Jesenice				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
ILIRIKA Kranj				202 17 22		
ILIRIKA Medvode				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
INVEST Škofja Loka	105,95	106,66	15,06	15,16	10,70	10,77
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	106,30	106,60	15,07	15,15	10,69	10,77
LEMA Kranj				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
VOLKS BANK-LJUD. BANKA d.d. Ljubljana				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
LOKACOMMERCE, Škofja Loka				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
NOVA LB Kamnik, Kranj, Šk. Loka, Medvode				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
ROBSON Mengš				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
PBS D.D. (na vse poštan)	105,13	106,63	14,14	15,14	10,05	10,75
PRIMUS Medvode				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
PUBLIKUM Ljubljana				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
PUBLIKUM Kamnik				NISO POSREDOVALI PODATKOV		
SHP - Slov. hran. in pos. Kranj				N		

3. praznik žetve na Žirovskem vrhu

## Rž poželi pred točo

Na kmetiji na Javorču na Žirovskem vrhu je v nedeljo potekala 3. etnografska prireditev Praznik žetve. Žanjice in žanjci so bili še tako hitri, da so rž poželi pred uničujočo točo.

Žirovski vrh, 1. avgusta - Tudi tretja etnografska prireditev Praznik žetve na Žirovskem vrhu, ki vsakič poteka na kmetiji na Javorču, je minula nedeljo popoldne privabila številne obiskovalce. Laična ocena je bila, da se na Javorču zbere vsako leto več ljudi, kar potrjuje, da so take prireditve zanimive in dobrodoše. Prikaz tradicionalnih kmečkih opravil namreč ni privabil le okoliških ljudi, ampak so se v Poljansko dolino pripeljali tudi številni, lahko bi rekli - mestni ljudje.



Rž so poželi še pred točo.

Sicer je pa tako, tudi na kmete sodoben stil življenja nezadržno prodira. Strojna mehanizacija je svetla plat novosti, lagodnejše življenje, po katerem se ozira mladina, pa temna. Posebej v krajih, kakršen je Žirovski vrh, ko se kar znaten del kmečkega dela še vedno opravlja ročno. Nove čase, ko je treba otroke pregovarjati, da poprimejo za grablje ali lesene vile, ata pa jih zaradi drugačnih časov tudi ne morejo več pričanjati s šibo in gorjačo, so domačini prikazali v zanimivem skeču. **Štucinova Cilka** pa je v intervjuju z novinarom radia Zala spet povedala marsikatero hudomušno in tudi pametno.

Letos so na Žirovskem vrhu želi rž. Kot dodatna zanimivost je bilo tokrat prikazano oranje s konjsko vprego, za kar je potreben spretan vodič in pameten konj. Nato so repro sejali, pri tem pa tako lagali, da bo le debela repa zrasla. Za slednje je poskrbel **Marko Oblak**, predsednik Turističnega društva Žirovski vrh, ki je med drugim razložil, da so posejali prav posebno repro, ki bo zrasla pol metra široko.

Po opravljeni žetvi so bila prikazana še ostala opravila, ki so bila nekdaj sestavni del nastajanja pravega in okusnega domačega kruha - obkladanje snopov v štante, mlatev s cepci,



Repo so sejali, zraven pa debelo lagali.

rejtanje idr.. Ves program je povezovala vedno nasmejana **Saša Pivk** iz radia Sora, ki je preko pogovorov večje predstavila smisel vsakega opravila in ostale običaje, ki so nekaj spremljali žetev. Z blagoslovom je k prireditvi prispeval tudi gorenjevaški župnik **Alojzij Oražem**.

Prireditve je sicer otvorilo dvanajst godcev, ki je prisotnim prikazalo svoje glasbene spremnosti. Nazadnje so skupaj zigrali še nepogrešljivi Avsenikovi Roblek in Golico, ki sta obiskovalce do dobra ogreli. Po končanem programu je za zabavo poskrbel **ansambel Braneta Klavžarja**. Na žalost pa je veselico kmalu prekinila nevihta s točo, ki je marsikoga odgnala. Škoda, ker je res kazalo, da bomo priča veselici, kakršne na Javorču še ni bilo. Za to pa bo priložnost tudi naslednja leta, ko se bo prireditve zaradi vedno širšega programa mogoče raztegnila kar na dva dni. • S. Šubic

Čez 14 dni v Strahinju

## Regijsko tekmovanje oračev

Strahinj, 1. avgusta - Čez slabih 14 dni, v nedeljo, 12. avgusta, z začetkom ob 8. uri, bo na površinah Srednje mlekarne in kmetijske šole v Strahinju regijsko tekmovanje oračev. Prijavijo se lahko dvočlanske ekipe ali posamezniki, ki bodo tekmovali le v posamični konkurenči. Tekmovalna kategorija bo oranje na strnišču z dvo ali tribrazdnim plugom, lahko tudi obračalnim. Prijave sprejema organizator Društvo kmetijskih enzirjev in tehnikov Gorenjske pisno na naslov DKIT, Kranj, Iva Slavca 1 ali po telefoni 280-4631 do ponedeljka, 7. avgusta. Najbolje uvrščena tekmovalca se bosta uvrstila na državno prvenstvo, ki bo v začetku septembra v Kočevju. • J.K.

Mag. Franc But, državni sekretar in slovenski pogajalec z Evropsko unijo

## Reforma rešuje manjše kmete

Mag. Franc But je znano ime v slovenskem kmetijstvu in vedno bolj tudi v politiki, kjer ima tudi ambicije. Sedaj je državni sekretar v ministrstvu za kmetijstvo in gozdarstvo in namestnik vodje ožje pogajalske skupine dr. Janeza Potočnika.

Slovenska panorama je objavila zanimiv pogovor z njim, ki ga je napisala Marjeta Smolnikar. Ker so nekatere ugotovitve zanimive tudi za gorenjsko kmetijstvo in kmete, povzemamo nekatere najbolj zanimive ugotovitve.

Na vprašanje, ali bo po reformi od slovenskega kmeta in kmetijstva sploh še kaj ostalo, je mag. Franc But odgovoril: "Če reforme kmetijske politike izvedemo, značilnega slovenskega kmeta sploh več ne bo. Če jo izvedemo v celoti, je velika verjetnost, da bomo večino slovenskih kmetij ohranili. Skupna kmetijska politika je najstarejše dejstvo Evropske zveze. Iz nje je leta 1957 tudi nastala. Je tudi edina, do podrobnosti izpljena oblika skupne tržne cenovne politike Evropske zveze. S tem, ko določa intervencijske cene in mehanizme ter skupno uvozno in izvozno politiko do tretjih držav, Zveza posega in z evropsko zakonodajo opredeli intervencijske oblike na trgu. To kajpada počne po načelu svobodnega delovanja trga. Kar pomeni, da tržne cene niso določene. Obstaja pa raven intervencijskih cen, ki jih je Evropska zveza zaradi vpetosti v svetovna gospodarska dogajanja prisiljena vsako leto zniževati. Zaradi pritiskov na zniževanje cen kmetijskih proizvodov s strani ZDA, Južne Amerike, Avstralije in

drugih držav brez nadomestila celo evropski kmetje ne morejo preživeti. Zato jim Evropska zveza daje neke vrste plačilo, ki pa ni vezano na višino proizvodnje, ampak na hektar površine oziroma na žival. Plačilo je v prvi vrsti usmerjeno v obdelavo zemljišča in ohranitev kulturne krajine. Posledično to pomeni, da je skupna kmetijska politika obvezna in enaka za vsakega kmeta. V nasprotju z Evropsko zvezo je pri nas država še lani določala tržno ceno, hkrati pa ni za to ponudila nobenih nadomestil. Razen občasnih subvencij na liter mleka ali kilogram žita. Poleg tega so bile tržne cene bistveno višje od intervencijskih ali tržnih cen v Evropski zvezi. Slovenija je preprosto prisiljena, da izvede reformo. Skladno z jasno in skupno kmetijsko politiko Evropske zveze. Izvede jo tako, da postavi isti sistem in določi iste višine intervencijskih cen. To praviloma pomeni manj, ko so bile do zdaj s strani države kmetom zagotovljene cene na trgu, hkrati pa mora država vzpostaviti sistem neposrednih plačil na hektar, kar smo



Mag. Franc But na kongresu svoje stranke.

letos prvič tudi naredili. Resda Reforma je ključ za kolikor toliko solidno delovanje na skupnem trgu. Brez reforme nimajo majhne in srednje kmetije nikakršne možnosti preživetja. Zato moramo narediti korak naprej, ki ga Evropska zveza dovoljuje, ni pa obvezen. Velik del majhnih in predvsem srednjih kmetov moramo vključiti v slovenski kmetijski in okoljski prostor. Zaradi območij z omejenimi dejavnostmi - slabe strukture, strmin, zaraščanja, sobivanja z divjimi zvermi - moramo več pozornosti nameniti okoljski naravnosti in večnamenskosti. To pomeni, da moramo ob rednih plačilih, ki jih Evropska zveza daje kmetom iz tako imenovanega kmetijskega okoljskega programa v naši praksi uvesti še dodatno plačilo na hektar. Na eni strani je potrebna zavestna odločitev kmetov, da bodo kmetovali na okolju prijaznejši način, po drugi strani pa moramo kmetijski okoljski program dodatno izpogajati. Kot je to denimo uspelo Avstriji. Če nam bo to uspelo, potem računamo, da bo ob bistveno večjem podjetniškem duhu, ki bo moral priti tudi v kmetijske vrste, lahko ob dopolnilnih dejavnostih in delni zaposlitvi v obrti, storitvah in industriji, pomemben del mešanih kmetij v Sloveniji svojo dejavnost ohranil." • J. Kosnjek

### Usoda prašičjih farm

Državni sekretar mag. Franc But je odgovoril poljščin. Seveda je to povezano s spremenjenim tudi na vprašanje o osodi velikih prašičjih farm, ki načinom prodaje in predelave. Skratka so bile značilne zlasti za socialistično gospodarsko in prihodnosti slovenske živinoreje nasploh.

"Slovenija ima nekatere naravne danosti. V dveh tretjinah praktično ni drugega kot trava. Kjer je trava, je edina možnost govedoreja. V manjšem delu tudi drobnica. Ker so prehrabene navade Slovencev specifične, je reja drobnice sicer pomembna, nikoli pa ne bo najpomembnejša. Govedoreja kot mlečna in mesna proizvodnja ima v Sloveniji prihodnost zaradi paše in zato, ker je s temi živalmi mogoče vzdrževati kulturno krajino. Prašičereja pa bi se po moji presoji moralne postopne preorientirati, na morda nekoliko dražji proizvodni princip. Kar pomeni postopen prehod iz velikih farmskih na manjše reje in na vnovičen dodatek doma pridelane hrane, predvsem žit, morda pa tudi drugih

Množična reja prašičev je neskladna z načeli večnamenskega kmetijstva, katerega vidim kot slovensko perspektivo. Evropski potrošnik postaja čedalje bolj občutljiv. Čedalje bolj se zaveda pomena okoljevarstva. Gospodarsko postaja močan. Zato je v edno večjem odstotku pripravljen plačati tudi nekoliko dražjo hrano. Če mu bo seveda sistem nadzora zagotavljal, da je tisto, kar kupi, okolju resnično prijaznejše in bolj zdravo. Ne govorim o nekem bio mesu, ampak sonaravno pridelanem mesu. Če bomo izpogajali kmetijski okoljski program, lahko dobri kmet za sonaravno pridelano hrano dodatno plačilo. Iz prodaje teh izdelkov lahko iztrži več od edno nižjih svetovnih cen. Sonaravno pridelana hrana je priložnost tudi za živilsko predelovalno industrijo, če je v njej kolikor toliko podjetništva."

Že osemindvajsetič v Novi Oselici

## Kosci in grabljice z župani na pokosnici

Tradicionalni predstavitvi običaja pokosnice so na letošnji prireditvi v Novi Oselici dodali tudi tekmovanje županov.

Nova Oselica, 30. julija - Osemindvajsetič zapored so se v nedeljo v Novi Oselici pod starima lipama zbrali kosci in grabljice in številni ljubitelji poznanega srečanja, na katerem so letos za razpoloženje skrbeli Gamsi. Trikrat do štirikrat doslej je prireditelj, Turističnemu društvu Sovodenj s predsednikom Edom Podobnikom in tajnico Olgo Mlinar, društvo pa ima okrog 75 članov, na prireditvi ponagajal dež. Tudi v nedeljo je bilo vreme popoldne muhasto, vendar koscev in grabljic, županov ter številnih obiskovalcev ni odgnalo.

Po scenariju Milke Burnik so letos pokazali najprej klepanje kose na kranjski in koroški način, predstavili prizor o košnji ob državni meji in potem likof - pokosnico ob okreplilu in petju. Deset koscev in grabljic se je pomerilo zares, županom pa je bilo naklonjeno le vreme, ki je trajalo tako orosilo (in toliko časa), da so se le zbrali in nekajkrat zasekli z ostro koso. Predsednik Edo Podobnik in povezovalec Milka Burnik, ki so ji člani društva še enkrat namenili 75 glasov za Gorenjko meseca, sta jih zato povabila, da delo dokončajo prihodnje leto na

29. prireditvi v Novi Oselici. Da pridejo, so obljudili župani Jože Bogataj (Gorenja vas - Poljane), Mihael Prevc (Železniki), Igor Draksler (Škofja Loka), Jurij Kavčič (Cerkno), Ivan Štular (Naklo), Franc Kern (Senčur) in podžupana Franjo Modrijan (Borovnica) in Anton Oblak (Žiri).

Na tekmovanju koscev je zmagal Valentin Kompara iz Ajdovščine, drugi je bil Janez Jeržek iz Jazen, tretji pa Silvij Seljak iz Mrzlega Studenca. Od četrtega do desetega mesta so se razvrstili Cveto Žakel (Jarčja dolina), druga je bila Cirila (Jarčja dolina), Lojze Križnar (Naklo), Karel Brelih (Cerk-



desetega mesta pa so se zvrstile Marija Kavčič (Koprivnik), Danica Kosmač (Mrzli Studenec), Jožica Kompara (Ajdovščina), Marta Brelih (Cerkno), Nives Jesenko (Ledine), Francka Blaznik (Besnica) in Slavica Valdes (Ajdovščina). Do A. Žalari

## Moda

## Razigrane v hippie-stilu

Sedemdeseta leta so ta stil dobro poznala: dolge trobente ste rokave in fantazijsko poslikan batik z množico raznovrstnega cenjenega nakita. Zdaj se vrača z vso silo, kot bi novo tisočletje hoteli še bolj razigrano, svobodno, lepše, lahko, tnejše... Naš današnji model bluze iz modrega svilenega žoržeta je rahlo oprijet, vratni izrez krasijo tanki trakovi in množica perl in verižic ter še več hipievskega filinga. Hlače so iz belega usnja.



## Pet minut za lepši videz

## Naravni videz

Sonce naredi svoje: obarva kožo, ji da zarjava, veli poletni ten, toda počake tudi gubice. Da jih bomo zakrile, vzemimo dober mat tekoči puder, ki jih bo hkrati zakril in zbrisal. Barva pudra naj se vedeta povsem ujemata s tenom kože. K lepo napudranemu obrazu se bodo podali barvni podarki in zdaj tako zelo modni svetleči se efekti, kot so gel na ustnicah in zlati prah v senčilih za veke, v suhem pudru, ki ga lahko nanesemo ne le na obraz, temveč tudi na gola ramena, vrat...



## DRUŽINSKI NASVETI

Damjana Šmid (socialna pedagoginja)

## Pravi trenutek za kahlico (3)

Pri privajanju na kahlico je zelo pomemben otrokov občutek, da lahko sam vpliva na dogajanje in večji, kot bo imel otrok ta občutek, manj se bo upiral. Približno okrog drugega leta zna otrok postopoma zadržati tudi urin in lahko začne uporabljati kahlico tudi samo za malo potrebo. Slep kot prej otrok poveže dogajanje na kahlici (takrat ko gre na veliko potrebo, se običajno tudi polula) in tako mu je jasno, da tudi urin sodi v kahlico. Od prvega zavedanja o dogajanju v njegovem telesu pa do tega, da bo otrok popolnoma suh pa običajno preteče kar nekaj časa. Spet je treba poudariti našo potrežljivost in taktičnost, da ne bi z naglico in prevelikimi pričakovanjami prizadel otroka. Postopek pri mali potrebi je podoben kot pri veliki. Izkoristimo jutranji čas, ko otrok še ni oblečen in ga pustimo do prve lužice kar z golo ritko. Lahko mu predlagamo da gre takoj zjutraj na kahlico in običajno

je takrat čas za prvi uspeh. Če otrok ne kaže zanimanja, ga ne silimo. Če se bo pomočil med igro, pobrišimo lužico brez velikih ceremonij. otrok naj bo res čim manj povit v plenice, četudi to pomeni nekoliko več pranja oblačila. Mala potreba je le nekaj drugega kot velika, saj je prisotna v večjem številu in otrok velikokrat prepozna začuti da ga tišči lulat. Posledica tega so pač mokre hlačke. To je nekakšno "mokro" obdobje, brez katerega ne gre. Če hočemo otroka navaditi na življenje brez plenic, potem mu jih pač ne dajemo. Čas privajanja na kahlico nam lahko podaljša naša lagodnost, ko enkrat otroku damo plenice, drugič pa ne. V takem primeru ko se pogosto menjajo občutek, ki ga ima otrok ob plenicah in takrat ko je brez njih se otrok težje navadi uporabljati kahlico. Problem je namreč v tem, da otrok takrat, ko začuti da ga tišči lulat ne more razmišljati tako kot odrasli - če imam na sebi plenico, se lahko

Poskusimo  
še mi

Poletje nas vabi v svoje toplo in duhteče zeleno razkošje. Komaj čakamo, da bo sobota, ko bo družina spet skupaj in jo bomo mahnili kam na deželo. Ven, samo ven iz betona in pregetih stanovanj. V košaro ali hladilno torbo zložimo najnujnejše, da bo tu še mali piknik. Ni treba veliko; da so le sendviči, sokovi, kakšno pivo, morda še sir in dober zrnat kruh, sadje za послadek. Da smo le v naravi, če se le da kje ob vodi, da z otroki tudi raziskujemo, nabiramo kamenčke, polžke, rožice, stara mama bo pa pogledala za zdravilnimi rožicami in povedala, kako so včasih s širokim trpotcem celili rane na boših nogah, da je rman dober za čiščenje krvi, šentjanževka, namočena v olju pa dela čudež zunaj in znotraj... No, če pa odločitev za izlet v naravo ne bo tako hitra, predlagam danes nekaj jedi, ki jih lahko vnaprej pripravimo, da bo naše kosilo v travi nekaj posebnega.

Sočna  
krompirjeva solata

Za 6 do 8 oseb potrebujemo: 1,5 kg krompirja, sol, paper, 200 g mlade čebule, 1/4 l kokošje juhe iz kocke, 4 žlice kisa, 2 šopka petersilja, 2 šopka bazilike, 500 g posebne salame, 300 g kumar, kozarček vloženih čebulic; za solatni preliv: 7 žlice kisa, 3 žlice gorčice, 1 struk strok česna, sol, paper, 1,5 dl olja.

Krompir skuhamo, odcedimo, ko se malo ohladi ga, olupimo in narežemo. Mlado čebulo, petersilj in baziliko drobno sesekljamo, na rezine narežemo posebno salamo, kumarične na kolesca. Krompir deneemo v veliko skledo, dodamo vso zelenjavno in salamo, prelijemo hladno juho iz kocke in zmešamo. Nato iz vseh sestavin naredimo solatni preliv (česen stremo ali drobno sesekljamo), z njim polijemo krompir, solato še enkrat dobro premešamo, če je potrebeno dosolimo, povrh pa potresem vložene čebulice.

## Kosilo v travi



Stročji fižol z noto

## Mleti zrezki

Za 6 do 8 oseb potrebujemo: 100 g čebule, 1 strok česna, 1 kg mlete govedine, 3 žlice gorčice, 2 žlice paradižnikovega ketchupu, 2 jajci, 3 žlice sladke smetane, sol, paper, 2 namočeni žemlji, drobnjak, baziliko, 75 g ovčjega sira, 100 g vložene koruze, 100 g na kocke narezanih jabolk, 50 g rozin, 6 žlic olja.

Čebulo in česen olupimo in drobno sesekljamo. Zmešamo

mleto meso, čebulo, česen, ketchup, gorčico, jajca, smetano, sol, paper in namočeni in iztisnjeni žemlji. Mesno testo, ki ga dobimo, razdelimo na tri dele. V en del mesnega testa zamesimo seseckljana dišavna zelišča in odcejeno kruzo. V drugi del mesa zamesimo jabolka in rozine.

Oblikujemo okrogle zrezke, v sredino vsakega vtrinemo kocko sira. Zrezke pečemo na vrčem olju z vsake strani približno 8 minut. Odcedimo jih na plasti papirja in pustimo,

da se ohladijo. Zložimo jih na pladnej in okrasimo s svežo bazliko.

Kumarična  
solata z jogurtom

1 kg kumaric, 1 lonček jogurta, 2 žlice kisa, narezani koper, sol.

Kumare operemo, nastrgamo na listke ali rezine, potresemo s koprom in zmešamo z jogurtom in kisom.

## ČE NISTE VEČ ZADOVOLJNI S SEBOJ, NAS POKLIČITE

ODVEČNIH KILOGRAMOV SE  
BOSTE REŠILI HITRO IN BREZ NAPORA!

- kadar se na kritičnih mestih pojavijo maščobne blazinice,
- kadar se na kritičnih mestih pojavijo celulit,
- kadar dieta in telovadba ne dajejo več nobenih rezultatov,
- kadar odkrijete, da je vaše telo izgubilo vitkost in gibčnost ...

**Prišel je čas  
za hitro in  
uspešno metodo  
BODY  
WRAPPING.**

REZULTATI TESTIRANJA  
po 3 tednih:

58 % testiranih oseb je shujšalo 9 kg in več

27 % testiranih oseb je shujšalo 7 kg in več

9 % testiranih oseb je shujšalo 5 kg in več

6 % testiranih oseb je shujšalo manj kot 5 kg

**Pomladimo se v Kozmetičnem studiu KSENIJA**

**Kozmetični studio  
KSENIJA**

Ul. Rudija Papeža 5, Kranj  
tel.: 064/352-570

**Ob paketu B.W. vam Studio  
Ksenija poklanja presenečenje  
BODY WRAPPING 9.000.-sit**

**POKLIČITE KOZMETIČNI  
STUDIO ŠE DANES IN  
PRESENEČENI BOSTE  
NAD REZULTATI!**

V prvi polovici letosnjega leta na evropskih trgih **Toyota je prodajala uspešno**

Največja japonska avtomobilska tovarna Toyota je v nasprotju z nekaterimi drugimi proizvajalci, v prvih petih mesecih na evropskih trgih zabeležila velik uspeh. Prodali so 297.361 avtomobilov (v lanskem prvem petmesečju 246.540), kar pomeni kar 21-odstotno povečanje. Hkrati se jim je povečal tudi tržni delež, ki je z lanskih 2,9 zrasel na letosnjih 3,6 odstotka. Posebej uspešen je bil mesec maj, ko je prodaja dosegla rekordnih 59.470 avtomobilov, medtem ko so jih lani v istem mesecu uspeli najti 48.971 kupcev. Dobre prodajne rezultate so pri Toyoti zabeležili tudi junija, s prihodom novih modelov (nova generacija RAV4 in prenovljena corolla) pričakujejo še nadaljnje povečanje. Dodatno se bo Toyota na evropskih tleh utrdila še z odprtjem nove tovarne v francoskem Vallencienヌsu, kjer bodo izdelovali model yaris. • M.G.

SERVISNO PRODAJNI CENTER KRAJN, LJUBLJANSKA 22

Alpetour Remont d.d. Kranj  
**RENAME Center rabljenih vozil**  
 Ljubljanska 22, 4000 KRAJN  
 Telefon: 064/215-240, 064/215-238  
 Fax: 064/215-237  
<http://www.alpetour-remont.si>

**PONUDBA TEDNA**

Znamka in tip	Letnik in barva	Cena v SIT	Cena v DEM
Lada Samara 1300	1994 beš	220.000	2.090
Lada Samara 1500	1995 met. siva	390.000	3.710
Škoda Favorit 135 Ix	1993 rdeča	390.000	3.710
Renault Trafic T 1400 D	1990 rdeča	390.000	3.710
BMW 316	1987 met. siva	425.000	4.050
Seat Ibiza 1,5	1993 bela	490.000	4.670
Daewoo Racer 1500/4v	1995 rdeča	630.000	6.000
Ford Escort 1,6 kar.	1993 bela	720.000	6.860
Daewoo Racer base 1,5/4v	1996 zlata	730.000	6.950
Renault Clio RL, 1,2/3v	1995 bela	750.000	7.140
Ford Escort 1,8 clx kar.	1992 rdeča	790.000	7.520
Peugeot 405 gr	1994 met. rdeča	860.000	8.190
Hyundai Lantra 1,6	1994 met. modra	890.000	8.480
VW Golf 1,4 CL	1995 bela	1.190.000	11.330
VW Golf GTI 2,0	1993 met. modra	1.270.000	12.090
VW Golf 1,4 cl	1995 bela	1.350.000	12.860
Suzuki Baleno	1998 srebrena	1.670.000	15.900
Honda Civic 1,5	1996 srebrena	1.740.000	16.570
VW Golf 2,0 GTI	1997 rdeča	2.040.000	19.430
Volvo S40 1,8	1998 črna	3.250.000	30.950

**NUDIMO VOZILA Z GARANCIJO, TEHNIČNO PREGLEDANA VOZILA, BREZPLAČNI SERVISNI PREGLED PO PREVOŽENIH 2000 KILOMETRIH, MOZNOST MENJAVA VAŠEGA VOZILA KATEREKOLI ZNAMKE IN LETNIKA, UGOĐNI KREDITNI POGOJI OD 13 DO 60 MESECEV, V ZALOGI VELIKO ŠTEVIL VOZIL MLAJŠIH LETNIKOV PO IZREDNO UGOĐNIH CENAH**  
 Kranj, 31. julija

# Mazda 323 F-cool,



vaš prostor pod soncem!

Meteorologi napovedujejo tudi v prihodnjih tednih pasjo vročino. Kako preživeti plus 32 stopinj Celzija? Samo kozarec hladne pičice bo premalo. **Mazda 323 F-cool** ima vgrajeno klimo, ki vam vsaj med vožnjo zagotavlja prijetno osvežitev. Poleg tega bo elegantna **Mazda 323 F-cool** do konca avgusta na voljo po izredno ugodni ceni. Torej ob kul počutju tudi skulirane cene. Če želite skulirati letosnje poletje, nekaj prihraniti in postati lastnik avtomobila z veliko dodatne opreme, obiščite salon Mazda. Kar takoj, ker je serija omejena!

Ljubljana: A COSMOS, 01/51 95 090; GAMA CENTER, 01/52 31 126; MAZDA CITY, 01/24 25 000; Maribor: AVTOCENTER ŠRBINEK, 02/45 03 550; Ptuj: AVTOCENTER ŠRBINEK, 02/78 38 451; Murska Sobota: AVTOCENTER LEPOŠA, 02/53 61 770; Celje: STIGMA 93, 03/54 11 251; Zagreb: AVTOHŠA KRŽIŠNIK, 03/56 64 729; Velenje: AS AVTOMOBILI SKORNŠEK, 03/89 72 170; Kranj: AVTO MOČNIK, 04/20 41 696; Nova Gorica: AUTORENT, 05/30 28 460; Koper: AVTOPLUS, 05/61 37 038; Novo mesto: SIGMACOM, 07/33 76 400; Brežice: GAMA, 07/49 93 030

[www.mazda.mms.si](http://www.mazda.mms.si)



Pri Daewooju se pripravljajo na prihod novih in obnovljenih modelov

## Prenovljeni lanos jeseni, Tacuma z zamudo

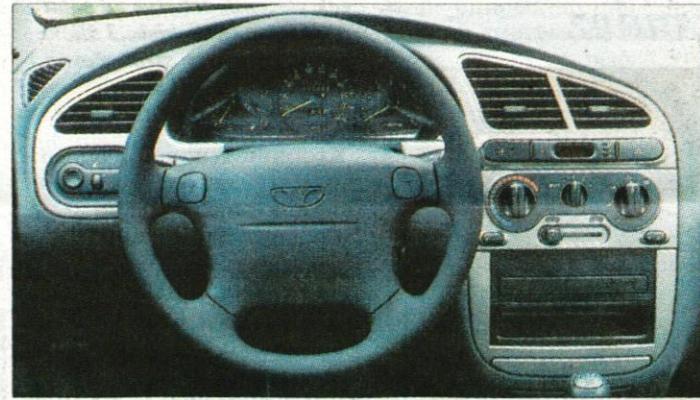


Južnokorejski Daewoo, ki naj bi kmalu prešel pod okrilje koncerna Ford Motor Company, kljub finančnim težavam ni opustilo razvoja novih modelov in prenove že obstoječih. Tako bo že oktobra tudi pri nas naprodaj prenovljeni lanos, v začetku prihodnjega leta pa se obeta krst prvega Daewooevega enoprostorca tacume.

Prenovljeni lanos, ki so ga na večini evropskih trgov začeli prodajati leta 1997, bo po treh letih dobil nekaj manjših kozmetičnih in tehničnih sprememb, kolikor je potrebnih za vzdrževanje prodajnih številk. Oblikovalci so lanosu določili bolj izrazita odbijača z večjimi režami za dovod zraka v motorni prostor na sprednjem, nove

*Daewoo Motor je v sodelovanju s podjetjem Summit Leasing Slovenija za kupce vozil pripravil nove možnosti financiranja. Poleg kreditov in leasingov so za kupce nubire pripravili še posebno možnost in sicer brezobrestni kredit v višini 10 tisoč mark.*

plošča, poleg oblikovnih sprememb pa je pri bolje opremljenih različicah popestrena tudi z vložki plastike, ki ima videz brušenega aluminija. Prav tako so Daewooeve konstruktorji posegli k motorjem, kjer bo novna možnost še vedno 1,3-litrski štirivaljnik s 75 konjskimi močmi, medtem ko bo bolj dinamičen voznikom na voljo 1,6-litrski motor s 16 ventili in



Mercedes Benz C 32 AMG

## Elegantna limuzina s športnim srcem

Kmalu po začetku prodaje novega mercedes-benza razreda C so pri podjetju AMG, ki je že nekaj časa del koncerna DaimlerChrysler in skrbi za športno podobo avtomobilov s trikrako zvezdo, v delovne prostore sprejeli tudi to najnovejšo limuzino. S pomočjo oblikovnih in tehničnih sprememb je torej nastal C 32 AMG.



Pod motornim pokrovom se vrti predelan 3,2-litrski bencinski šestvaljnik, ki zmore kar 354 konjskih moči, najvišja točka navora 450 Nm pa je na voljo pri 4400 vrtljajih. Energični motor zagotavlja športne zmogljivosti in tako avtomobil do 100 kilometrov na uro pospeši le v 5,2 sekunde, končna hitrost pa je po nemški zakonodaji omejena na 250 kilometrov na uro. Za prenos moči na zadnji kolesni par skrbi prilagojeni 5-stopenjski samodejni menjalnik s hitrim izbiranjem, pri AMG-ju pa obljudljajo, da avtomobil kljub športni iskrivosti v povprečju porabi le 11,3 litra bencina na 100 kilometrov. Za popoln športni občutek so pri AMG poskrbe-

li z nekaterimi zunanjimi in notranjimi spremembami. Na koleso so nataknili 17-palčna aluminijasta platiča, v spodnji del prednjega odbijača so vgradili meglenke, na spodnji del bokov pa nataknili širše pragove. V notniški kabini sta spredaj športna sedeža, voznik pa bo imel pred seboj še športni volan in drugače obloženo instrumentno ploščo.

V AMG-jevih delavnicah v Affalterbachu in Bremnu bo letos nastalo okoli 3500 modelov C 32 AMG, saj pričakujejo veliko povpraševanje. Cena takšnega avtomobila je odvisna od kupcevih želja, predvsem pa denarnih zmožnosti, saj vanj vgradijo vse, kar si je mogoče zamisliti.

• M.G., foto: DaimlerChrysler



106 konjskimi močmi. Med spremembami, ki se ne vidijo, so še izboljšave podvozja in zavornega sistema. Lanos bo še naprej obstajal v treh karoserijskih različicah, pri slovenskem zastopniku Daewoo Motor pa začetek prodaje obljudlja v oktobru.

Se teže pa čakajo na prihod prvega Daewooevega kompaktnega enoprostorca, ki je v vozni izvedbi svojo premiero doživel na marčevskem avtomobilskem salonu v Ženevi. Obliko so si zamisliili v italijanski delavnici Giugiaro, vse ostalo pa so v tovarni naredili sami.

Tacuma se bo vrinila v vse bolj zastopan razred, prepričevala pa bo predvsem s solidno prostornostjo, velikim 455-litrskim prtljažnikom in dvema zmogljivima motorjem. Šibkejši bo 1,8-litrski bencinski štirivaljnik s 105 konjskimi močmi, močnejši pa 2,0-litrski s 16-ventilskim tehnikom in 130 konjskimi močmi. Na nekaterih trgih bo serijska oprema poleg osrednje ključavnice in električne za pomik stekel, vključevala tudi protiblokirni zavorni sistem in obe čelnii varnostni vreči.

Po napovedih Daewooevega zastopnika, se bo prihod tacume na slovenski trgu, ki je bil predviden že za konec poletja, zaradi premajhne proizvodnje verjetno žal nekoliko zavlek, tako, da bo avtomobil najbrž naprodaj še v začetku prihodnjega leta. Na slikah: prenovljena zunanjost in notranjost lanosa in prihajajoči daewoo tacuma. • M.G., foto: Daewoo

## Kadrovske menjave

CITROEN SLOVENIJA: V začetku julija so pri Citroenu Slovenija dobili novega generalnega direktorja. Na to mesto je bil imenovan Jean-Marie Walch, ki je pred tem služeval v Citroenovi podružnici na Kitajskem. Zamenjal je Philippa Vincenta, ki odhaja na novo delovno mesto na Češko, kjer bo Citroen tako kot v Sloveniji in na Hrvaškem odpril svojo filialo. Vincent je s svojo ekipo znamko Citroen na slovenskem trgu prideljal do 7-odstotnega tržnega deleža in s tem postavil temelje, za rast do želenih 10 odstotkov.

FIAT AUTO: S 1. septembrom bodo pri Fiat Auto dobili novega pomočnika predsednika uprave za področje uprave in marketinga. Odgovornost za to področje bo prevzel 58-letni Juan Jose Diaz - Ruiz, ki prihaja iz Toyotinega evropskega oddelka. Sicer pa ima Španec bogato "avtomobilistično" kariero: prvih deset let poklicne kariere je preživel v marketinških, prodajnih in upravljalnih področjih v koncernu Ford, med leti 1982 in 1993 je bil pri španskem Seatu odgovoren za izvozne posle, bil je direktor marketinga in prodaja za Španijo, kasneje pa pomočnik direktorja za mednarodne trge. Pred odhodom k Toyoti je bil pri Audiju 5 let direktor za izvozne posle in direktor za področje marketinga in prodaje na mednarodnih trgih.

Od torka do nedelje zjutraj je bila najdaljša Kranjska noč 2000

# Kranjska noč 2001 bo!

**Kranjska noč 2000 je bila točno takšna, kot smo napovedovali: boljša, daljša in bolj poskočna. Čeprav je trajala kar od torka do nedelje zjutraj, so tudi vse službe - od policije, varovanja, komunale, reševanja, požarnega varovanja... sodelovale in zdržale od začetka do konca brez zapletov in težav.**

**Kranj, 1. avgusta - Zgodilo se je natanko tisto in tako, kot smo napovedovali že nekaj časa pred torkom, 25. julija, ko se je začela najdaljša, boljša in bolj poskočna noč od dosedanjih Kranjskih noči. Ne domišljamo si prav nič, da smo pokazali in dokazali, kakšna je lahko dobra Kranjska noč in kakšna naj bo tudi v prihodnje. Ne, tega ne trdimo. Prepričani pa smo, da nam je uspelo vsaj eno. K dosedanjim prireditvam, ki so se jih držale bolj ali manj velike sence, tokrat nismo dodali še ene.**

## Kranjska noč 2001 bo

Zato smelo upamo napovedati, da na podlagi dogajanja, ocen, izkušenj, dogovorov in odločitev

Kranjska noč 2001 bo. Časa zanje sicer ni veliko, vendar pa vseeno kar nekaj več, kot ga je bilo za letošnjo, ki je trajala od torka popoldne do nedelje zgodaj zjutraj.

Če katera, potem je zagotovo še kako pomembna ugotovitev, da so vse službe, ki so povezane s takšnim projektom, v Kranju bile kot tudi vsem nalagom in dogajanjem. Čeprav se ocene o obisku lahko razlikujejo in odstopajo tudi v razmerjih ena proti tri ali več, je nekaj zagotovo res. Na Slovenskem trgu in tri dni pred tem na parkirišču med stavbo Mestne občine in restavracijo, je bil glasbeni program namenjen predvsem najmlajšim in mladim. Bilo jih je veliko in iz raznih kra-



S KIK Kemijsko industrijo Kamnik smo na Globusu "našli" lokacijo za bodoče Kranjske ognjemete

jev Slovenije. Osrednji del mesta z Maistrovim trgom je bil tisti prehod, ki je skušal del obiskovalcev zadržati zaradi ponudbe in programa in hkrati delovati kot povabilo na obisk Glavnega trga z vodnjakom. Program na Glavnem trgu pa je bil seveda nasprotno temu na Slovenskem trgu. Domačinom in še komu namreč ni toliko za estradne skupine in hite, ki jim mladi še kako pritrjujejo. Marsikomu prija tudi narodna, zabavna in predvsem bolj umirjena glasba.

## Oživiti in razživeti mesto

Za razglašljanja in ocene, za načrte in prijeme in predvsem za uresničitev vsega je zdaj časa leto dni. Vendar pa je res, da smo se letos trudili, da bi stari del mesta obogatili s takšnim in tolikšnim dogajanjem, da ne bi veljali očitki tistih, ki skrbijo za ponudbo in postrežbo, češ saj mi smo tako pozabljeni. Tokrat smo res skušali



Kranj od začetka do konca oživiti in razživeti. Prepričan sem, da nam je celo v prečejšnji meri uspel. Vendar, ko beseda nanese na stari del mesta, se očitno še oblaki hitrej zgrnejo skupaj. No, nekaj prispodobe velja predvsem vremenu.

V petek zvečer nam jo je vreme tako zagodlo, da smo sredi poznega popoldneva prireditve oziroma Kranjsko noč z ognjemetom na Slovenskem trgu celo odpovedali. Opravičujemo se za to vsem, predvsem pa službam, ki so bile pripravljene in na mestu tudi

takrat, ko je nad Kranjem besnelo pravo neurje, saj je padlo tudi nekaj dreves. Po dobrih dveh urah pa se je zvedrilo in zares močno ohladilo. Ponovili smo vajo in začeli s prireditvijo po vsem mestu z majčkeno zakasnitvijo. Le ognjemet je odpadel. Izkazalo se je, da smo se odločili prav, ker nismo vztrajali pri celotni odpreditev. Nekaj podobnega smo pričakovali, da bo na podlagi vremenskih napovedi, ki so bile milo rečeno precej "negotovo labilne", tudi v soboto. A nam je vreme služilo skoraj do enajstih ponoči in ko se je začelo pravno razpoloženje, smo spet dobili precej hladen tuš. Vendar tokrat se glede ognjemeta nismo dali. Le toliko smo ga spremenili, da je bil sobotni ognjemet z Globusa. Zahvala in zasluha gre strokovnjakom KIK Kemijske industrije Kamnik, da smo doživeli lep ognjemet, predvsem pa smo tokrat "odkrili" točko, s katere ognjemet vidijo domala in zelo dobro vsi v mestu in okolici Kranja. Pomembna je za petdnevno Kranjsko noč nenazadnje tudi ugotovitev, da se na njej, na njenem prizorišču ni zgodilo nič tragičnega ali celo usodno tragičnega. Policisti so seveda imeli delo, vendar ne zaradi intervencij na Kranjski noči. To pa je tisto, kar nas še posebej razveseljuje in spodbuja, za naprej k razmišljaju in odločitvam, da Kranj lahko ima tudi bogatejo noč ali večere, da ima (in kako lepo bi bilo, da bi imel) tudi lepo, poletno dogajanje na celotnem območju mesta. In tako naj bi bilo morda vsaj v zasnovi že prihodnje leto, ko bo Kranjska noč 2001!

• A. Žalar, foto: Aljoša Korenčan



**Letošnji najmlajši udeleženci Kranjske noči so bili trojčki Jan Nik in Tin Basta iz Čirča.**



**Na Glavnem trgu: glasba za mlade po srcu. Na sliki ansambel Jevšek**

**Zahvaljujemo se vsem službam, ki so sodelovale pri vseh upravnih in drugih postopkih za pridobitev dovoljenj in končnega dovoljenja za izvedbo petdnevne Kranjske noči. Še posebej gre zahvala Dragi Jeleničnik in vodji oddelka Jožetu Gostincarju. Hvala Policijski upravi, vsem policiстom in Marjanu Grčarju, delavcem Varnost, d.d., Kranj in Nufretu Alidžanoviću, hvala delavcem in vodstvu JP Komunalna Kranj, Reševalni službi ZD Kranj in gasilcem Kranj. Hvala Mestni občini, županu in direktorju občinske uprave ter službam, ki so sodelovale. Hvala KIK Kemijski industriji Kamnik (še posebej Sreču Repanšku in Janezu Gradišku s sodelavci) za pripravo in izvedbo ognjemeta, ki smo si ga zapomnili. Hvala Elektro Kranj in podjetju Vigred, Zavodu za šport Kranj in vsem, ki so sodelovali in pomagali pri pripravi prireditve. Zahvala gre tudi Centru mladih Kranj (Alešu Sladojeviću in Primožu Rakovcu ter njunim ekipam) za sodelovanje pri pripravi in organizaciji.**

Med obiskovalci Kranjske noči

## Kranj je z nočjo drugačen

Za mnenje o Kranjski noči, ki jo je prvič organiziral Gorenjski glas, smo vprašali tudi obiskovalce. Bili so prijazni in zgorni, za kar se jim zahvaljujemo.

**Borut Pahor, poslanec državnega zborja in predsednik Združene liste socialnih demokratov:** "Na Kranjski noči sem prvič, vendar ne zadnjji. Čeprav v Kranju ne stanujem in sem v njem le obiskovalec, imam Kranj za lepo mesto, ki pa ima značilnosti drugih mest: ljudje vedno nekam hitijo, na obrazu jih je videti zaskrbljenost, vsak misli na reševanje svojih problemov. Danes je Kranj drugačen, bolj sproščen. Ljudje dajejo prednost druženju, užitkom. V tako mesto je prijetno priti. Sreča prijazne ljudi in imaš priložnost rokovati se z njimi. Resnično na Kranjski noči nisem zadnjic."

**Milena Rode s Kokrice:** "Kranjska noč mi je všeč in zato se je rada udeležim. Sedim pred Starim



Borut Pahor



Milan Basta



Milena Rode



Svetlana Arsić

Mayrjem, kjer je dobra postrežba, in uživam v glasbi. Moram reči: Zelo dobra in prijetna prireditve."

**Milan Basta iz Čirča:** "Kranjska noč se mi zdi v redu. Tukaj sem z družino. Otreke smo malo ven pejlali. Imamo namreč trojčke Jana, Nika in Tima. V redu je, nimam pripombe."

**Marija Rozman iz Kranja:** "Sem naročnika Gorenjskega glasa in redna udeleženka vaših izletov. Časopis se mi zdi dober. Iz njega zvem marsikaj zanimivega."

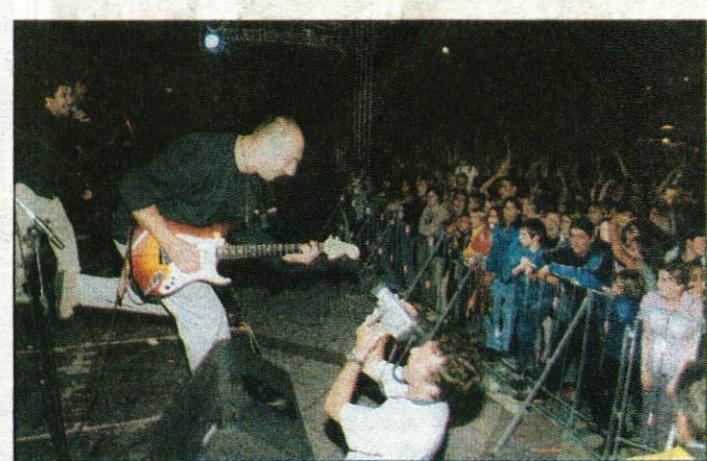
Sem redna obiskovalka Kranjske noči. Na letošnji noči je nekoliko manj ljudi. Morda je krivo vreme. Glasba je dobra. Škoda je, da ljudje tako malo plešejo."

**Svetlana Arsić iz Kranja:** "Ljudje kar veliko, vendar zelo malo plešejo. Bolj gledajo in se sprejavajo. Kranjska noč je prijetna popestitev zabave, ki je Kranju zadnje čase ne manjka."

• J.K.

Saj. Najbrž veste, kako je bilo v Kranju, ali bolje rečeno nad Kranjem, po enajst zvečer? Dež je poskušal biti car. Ampak, izkazalo se je, da kadar gre za Kranjsko noč, tudi dež kaj lahko izpade "Kekec". Kljub temu da je v petek zgodaj popoldne kazalo na potop, se je odločitev, da prireditve vseeno bo, izkazala za pametno. Bolj se je temnilo, več ljudi, predvsem mladih je prihajalo v Kranj. Tudi prvi, ki so se pojavili na odru Kranjske noči, domača skupina Stratus, je bila ravno pravščna za "zagrevanje" publike. Medtem ko so se zvezde večera (Zmelkovi so na žalost mnogih fanov žal ostali v deževnem Kopru) skupina Big foot mama zbirali tremo v znanem kranjskem lokaluh, bejbe so se seveda bogato lepile na njih, se je avditorij na Slovenskem trgu primerno napolnil. Ko je Grega Skočir pridrvel na oder in se ujal za mikrofon, je možica znorela... Jasno.

Tudi sobotna vremenska napoved ni bila preveč blesteča, a ste vsi, ki vas je ta dan gostila Kranjska noč, napravili še en zadetek

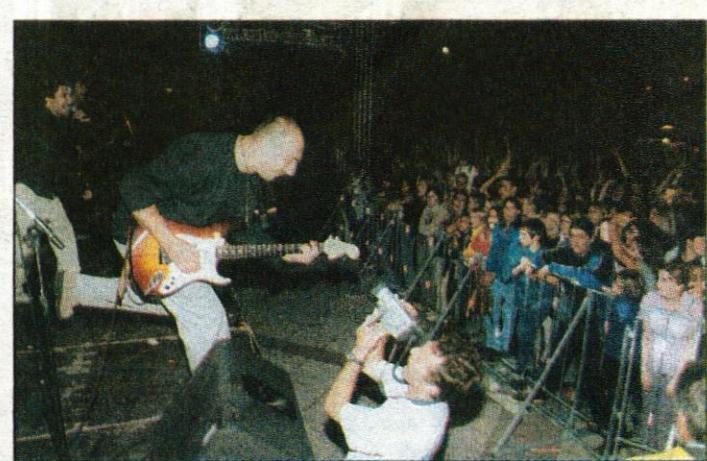


in se pojavili na sceni Slovenskega trga. Medtem ko so ob Stari pošti žagali odlični kranjsko - žezelnikarski rockerji Unimogs, je bila na Slovenskem trgu muzika nekoliko mehkejša. Soulata-riji so dokazali, da je bližnja prihodnost njihova, Magnifico je dokazoval, da je peder, a glede na odzive ženskega dela publike, njegova zadnja uspešnica ne bi smela imeti konkretnejše podlage. Ne,

**Varnost, varovanje, elektrika... Številne službe, med njimi tudi čiščenje (JP Komunala) vsako noč po končanem programu, so bili sestavni del Kranjske noči.**

Mimo stare pošte na Slovenski trg

## Če je dež "Kekec"



ni bil jok Magnificovih oboževalk, zjokalo se je nebo in ob enajst zvečer spustilo svojo mučnico na Kranj. Bržkone najuspešnejši kranjski pop - rock band California je na domačem terenu igral že tolikokrat, da dež v primerjavi s tem nima pravico glasovanja. Seveda, če je publiku za to. Kdaj pa ni bila. Za California vedno, in Kranjsko noč tudi. • I.K.

# NE MOREMO POTOVATI NAMESTO VAS, LAHKO PA SMO VAM KAŽIPOT



## ZDRAVILIŠČE ATOMSKE TOPLICE, d.o.o.

Tel: 063/ 829-7000, Fax: 063/ 829-024,  
Zdraviliška cesta 24, 3254 PODCETRTEK,  
INTERNET: <http://www.atomske-toplice.si>,  
E-mail: [info@atomske-toplice.si](mailto:info@atomske-toplice.si)



POČITNICE ZA VSO DRUŽINO  
PO IZREDNO UGODNIH CENAH

### HOTEL ATOMSKE TOPLICE \*\*\*\* SAMO do 31. 8. 2000!!!

**Popolnizon na osebo v dvoposteljni sobi:**

- 3-dnevni paket že za 27.500,00 SIT
- 5-dnevni paket že za 45.800,00 SIT
- 7-dnevni paket že za 64.100,00 SIT

Možnost doplačila za polni penzion 1.000,00 SIT na osebo.

#### CENA VKLJUČUJE:

Kopanje v vseh bazenih, brezplačno bivanje za enega otroka do 12 let, v sobi z dvema odraslima, NAJEM KOLESA, SAVNO, FITNES, AQUAEROBIKO, TELOVADBO ZA DOBRO JUTRO, PREGLED pri zdravniku, možnost izbire med določenimi zdravstvenimi storitvami in testiranje vida, animacijo v Mini klubu za otroke in turistično takso.

**DOŽIVITE UTRIP POLETJA V OBJEMU  
TERMALNIH VRELCEV IN NEOKRNJENE NARAVE!**

#### KRF od 29.900 SIT

lajda + nočitev z zajtrkom v hotelu B kat.

#### KALABRIJA od 34.000 SIT

avtobus - namestitev B kat.

#### DUBROVNIK od 50.000 SIT

letalski prevoz - polpenzion v hotelu B kat.

#### DUBROVNIK od 35.000 SIT

avtobusni prevoz - polpenzion v hotelu B kat

#### POSEBNA PONUDBA ZA DRUŽINE

OTOKI: KRF IN KALABBRIJA

otroci do 12 let BREZPLAČNO



## TURISTIČNI BOUTIQUE

Prečna 8, Ljubljana  
tel.: 061/130 35 50  
fax: 061/130 35 56

<http://www.gostilna-pirnat.si>



NAJVEČJA MAKETA ŽELEZNICE V SLOVENIJI  
Poklicite nas na tel.: 03/58-85-143 (ali [splavar@siol.net](mailto:splavar@siol.net)) in poslali  
vam bomo brezplačno zgoščenko s filmsko predstavljivo.



## PROGRAM PRIREDITEV V TOPLICAH DOBRNA

AUGUST 2000



- |   |  |
|---|--|
| ► 4. avgusta ob 17. uri   | - SREČANJE FOLKLORNIH SKUPIN pred Zdraviliškim domom   |
| ► 5. avgusta  | 22. TURISTIČNA PRIREDITEV "NOČ POD KOSTANJI"<br>- ob 17. uri pred Zdraviliškim domom, ŽIVŽAV - POKAŽI, KAJ ZNAŠ<br>- ob 19. uri PIHALNA GODBA in PROMENADNI VRVEŽ PO KOSTANJEVEM DREVOREDU |
| ► 18. avgusta ob 20. uri  | - ob 20. uri - ZAŽIVI DESET ZABAVIŠČNIH IN PRIREDITVENIH PROSTOROV.<br>Na osrednjem zabavišču ansambel NOČNA IZMENA z gostjo KARMEN STAVEC.  |
| ► 25. avgusta ob 20. uri  | - KONCERT VOKALNE SKUPINE DU ŠKOFJA VAS v dvorani Zdraviliškega doma   |
| ► GLASBA za PLES in RAZVEDRILO v KAVARNI hotela DOBRRNA od 20. do 24. ure |  |
| ► VINSKA KLET je pod vilo HIGIEA odprta vse dni od 15. do 22. ure         |  |

## ODISEJEVO TURISTIČNO OKO

Kranj,  
Maistrov trg 2  
tel.: 380 300  
E-mail: [odisej@odisej-si.si](mailto:odisej@odisej-si.si)



Ljubljana,  
tel.: 061/1800 250

## KAKO SE IMENUJE EDINA GORENJSKA TELEVIZIJSKA INFORMATIVNA ODDAJA?

Odgovore pošljite na dopisnicah do 31. avgusta na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Javno žrebanje bo 31. avgusta v odaji GTV mix. Upoštevali bomo samo tiste odgovore, ki jim bo priloženo originalno Odisejevo oko.

Nagrajenec bo dobil namestitev v hotelu z avtobusnim prevozom, v poletnem času za eno osebo.



## GORENJSKI GLAS

Izide vsak torek in petek



## DOBER IZLET

Gardaland z Jerebom:  
samo 6.400 SIT\*\*\*

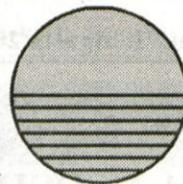
V rubriki GLASOV DOBER IZLET redno predstavljamo različne, večidel enodnevne izlete, ki jih organizirajo gorenjski avtobusni prevozniki. Tokrat predlagamo v sodelovanju s podjetjem JEREB, d.o.o., izlet v Gardaland po neverjetno ugodni ceni 7.400 tolarjev, ki vključuje prevoz in vstopnino.

Podjetje JEREB in Gorenjski glas Vas vabita v zabaviščni park ob Gardskem jezeru spet naslednji PETEK, 11. avgusta!

\*\*\*Ampak to še ni vse: podjetje JEREB, d.o.o., omogoča NAROČNICAM in NAROČNIKOM II. avgusta cel dan nore zavabe v Gardalandu za samo 6.400 tolarjev na osebo, torej enega celega tisočaka manj, kot je osnovna (izjemno ugodna!) cena izleta.

Vse dodatne informacije, prijava in vplačila: JEREB, d.o.o. Škofja Loka, Spodnji trg 2; telefon (04) 621 - 773 in (04) 657 - 110 ali doma v Lučinah 04/ 682 - 562; informacije pa dobite tudi v maloglasni službi Gorenjskega glasa, Zoisova 1 v Kranju (pritličje), telefon 04/ 201 - 42 - 47. Pohitite, da dobre priložnosti ne zamudite! Izletniška relacija v petek, 11. avgusta, bo: Škofja Loka-Kranj-Medvode-Ljubljana, odhod iz Gardalanda šele ob 22.45 uri, kajti poleti je park odprt do polnoči. Vsem, ki boste s prijavo za tokratni cenovno izjemno ugoden petek Jerebov Gardaland preprični: letos bo podjetje Jereb (skupaj z Gorenjskim glasom) zanesljivo vsaj še enkrat organiziralo 'petek - dan zavabe' v Gardalandu po neverjetno ugodni ceni!





plavalni bazen  
Železniki

BAZEN - SAVNA  
Na kresu 25, Železniki  
Tel.: 064/646-381

Del. čas:  
pon., sred., pet. od 15. - 21. ure  
tor., čet., od 15. - 22. ure in  
ob sob. ter ned. od 10. - 20. ure

# GLASOVA STOTINKA

UREJA: Vilma Stanovnik

ALTER SPORT CLUB PODNART



- Rafting
- Canyoning
- Jamarstvo
- Izposoja čolnov in opreme

**730-522, 730-508**

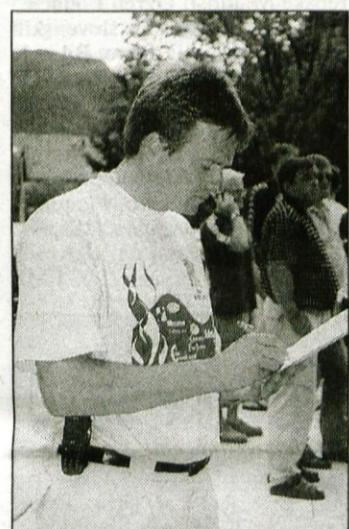
MBT.: 0609/637-162, 0609/641-169

Doslej najkakovostnejši plavalni miting v Radovljici

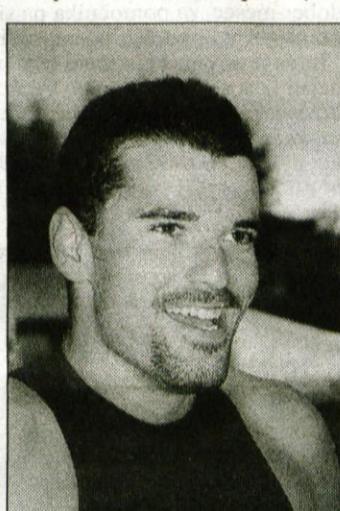
## NASTOP 35 OLIMPIJSKIH KANDIDATOV

Najuspešnejša udeleženca dvodnevnega radovljiskega plavnega mitinga sta bila Belorusa Elena Popčenko in Oleg Rouklevič, med zmagovalci pa so bili tudi radovljški plavalci Nataša Kejžar, Marko Milenkovič in Urška Slapšak.

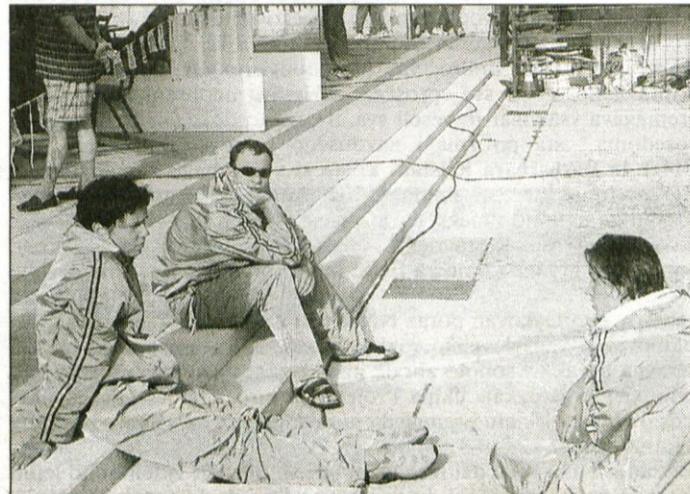
**Radovljica, 1. avgusta** - Letošnjem plavalnem mitingu Radovljica 2000 je bil najkakovostnejši doslej. Na radovljiskem kopališču še ni nikdar tekmovalo 172 plavalcev iz desetih držav, med katerimi je bilo kar 35 olimpijskih kandidatov, ki jim je organizator za spominsko dario poklonil panjsko končnico in kozarec zdravilnega medu za moč, kot so dejali. Miting je tudi organizacijski doseg: Plavalni klub Radovljica Park Hotel Bled in Občina Radovljica sta ga organizirala sama s pomočjo sponzorjev. **Trener in selektor reprezentance**



Trener Cyril Globočnik je včeraj predlagal, da gresta na olimpijado tudi Atenka Kejžar in Blaž Medvešek.



Peter Mankoc je v nedeljo zmagal na 100 m hrbtno.



Atenka Kejžar, Marko Milenkovič in Nataša Kejžar pred začetkom tekmovanja v Radovljici. Sestri Kejžar bosta do olimpijade trenirali doma, Marko pa v Ameriki.

**dovljica**, Atenka Kejžar (**Radovljica**), Blaž Medvešek (**Illijska**), Eva Berra in Andreja Markuta (**Merit Triglav Kranj**) in Marko Milenkovič (**Radovljica**). V posameznih kategorijah so zmagali Dmitri Kalinovski (**Belorussia**) na 50 metrov delfin, Elena Popčenko (**Belorusija**) na 50 metrov delfin in 100 metrov prosti, Val Kurošvili (**Belorusija**) na 200 metrov mešano moški, Hana Černa (**Češka**) na 200 metrov mešano ženske, Zsolt Gaspar (**Madžarska**) na 100 metrov delfin moški in Anna Kopačenja (**Belorusija**) na 100 metrov delfin ženske. **Marko Strahija** (**Hrvaška**) je zmagal na 200 metrov hrbtno moški in Annamaria Gazda (**Madžarska**) na 200 metrov hrbtno ženske. **Beloris Goukov** in **Hrvatica Jukićeva**, ki plava za **Austriju** sta bila najboljša na 200 met-

rov prosti, **Belorus Oleg Rouklevič** najboljši na 100 metrov prosti moški in **Neme René Kolonko** na 50 metrov prosti moški.

Drugi dan je bil za Slovence po zmagah uspešnejši. Zmagali so **Marko Milenkovič** (**Radovljica**) na 100 metrov prsno, Urška Roš (**Celje**) na 200 metrov delfin in Urška Slapšak (**Radovljica**) na 50 metrov hrbtno. Od naših plavalk in plavalcev so dobro plavali tudi Tanja Blatnik (**Radovljica**), Tamara Sambrailo (**Radovljica**), Renata Bogič in Monika Močnik (**Radovljica**), Eva Berra (**Triglav Kranj**), Jana Vovk, Nika Kozamernik in Andrej Pirc (**Radovljica**) in Urška Stare (**Triglav**), ki so se uvrstili v finale. • **J. Košnjek**

### Mladinsko evropsko prvenstvo KOLAJNI BILO

**Dunkerque, 1. avgusta** - Na mlaďinskem evropskem prvenstvu v plavanju, ki je bilo od četrtega do nedelje v francoskem Dunkerquu, za osmico slovenskih plavalcev ni bilo medalje.

Na evropskem prvenstvu so nastopili slovenski plavalci Tina Pandža, Miha Koren, Matjaž Rakun, Anja Čarman, Martin Vrhovšek, Matjaž Markič, Urša Vidmar in Uroš Tomšič. Anja Čarman, edina Gorenjka na evropskem prvenstvu, sicer pa plavalka kranjskega kluba Merit Triglav, od katere smo največ pričakovali, je še največ dosegla v svojih dveh "paradnih" disciplinah. Že prvi dan tekmovanja je namreč plavala na 100 metrov hrbtno in v evropski konkurenči dosegla 10. mesto ter nov državni rekord. Na 200 metrov hrbtno pa je bila zadnji dan tekmovanja deveta. • **D. Ž.**

### Velika plavalna prireditev na Gorenjskem MARATONCI V BOHINJU IN NA BLEDU

**Prvi del maratona bo v petek, 11. avgusta, v Bohinju, drugi del pa naslednji dan na Bledu. Skupno bodo maratonci preplavali 24 kilometrov.**

**Kranj, 1. avgusta** - Letošnja največja slovenska plavalna prireditev bo ta mesec na Gorenjskem: 6. tekma svetovnega pokala v maratonskem plavanju. Imela bo dva dela. Prvi del bo v **petek, 11. avgusta, ob 15. uri v Bohinju**, kjer bodo plavali na 8 kilometrov dolgi prog, drugi del pa bo v **naslednji dan, 12. avgusta, ob isti uri na Bledu**, kjer bodo plavali 16 kilometrov. O vrstnem redu bo odločal seštevek dosežkov z obeh tekem.

Na tekmi bodo nastopili trije slovenski plavalci: brata **Igor** in **Nace Majcen** in pričvrti **Jure Bučar**. Nastop so potrdili najboljši v maratonskem plavanju: svetovni prvaki iz Pertha **Rus Aleksej Akatijev**, evropski prvaki in lanski zmagovalci svetovnega pokala **Francoz Stephen Lecat** in svetovni podprvaki **Španec David Meco Medina**. Tudi med ženskami bo udeležba vrhunska. Udeležbo sta potrdili **Nemki Peggy Buchse**, lanski zmagovalci svetovnega pokala in evropska prvakinja, in **Britta Kamrau**, vodilna v svetovnem pokalu, ter **Nizozemka Edith van Dyk**, druga z evropskega prvenstva. V svetovnem pokalu maratoncev je deset tekem. • **J. Košnjek**

Zmage (in rekordi) v vseh treh ženskih štafetah (4x200 m prosti, 4x100 m prosti in 4x100 m mešano) so šle v Radovljico, druga mesta pa so pobirala dekleta iz kranjskega kluba Merit Triglav. Fantje so bili manj uspešni, a še vedno Radovljčani drugi na 4x200 m mešano in 4x100 m mešano ter tretji na 4x100 m prosti. • **D. Ž.**

### SMUČARSKI SKOKI

Trener Jani Grilc

#### VABILO PRIMOŽU PETERKI

**Kranj, 1. avgusta** - Včeraj, 31. julija, je bilo konec počitnic za strokovno vodstvo in tekmovalce Smučarskega skakalnega kluba Triglav iz Kranja. Kot je povedal trener **Jani Grilc**, se začenja zahtevna sezona, v kateri bo skušal kranjski klub ponovno osvojiti primat najboljšega v državi. Na vprašanje, kaj se dogaja s **Primožem Peterkom**, je odgovoril, da z njim klub zadnje čase ni imel stikov. Ta teden mu bo klub poslal vabilo na pogovor, na katerem bo Primož predstavljen program dela v klubu, v katerega bi, če bo pripravljen na to, radi vključili tudi njega in ga preko treningov v klubu (iz reprezentance je bil odstranjen) ponovno vrnil med najboljše skakalce v Sloveniji. • **J.K.**

### SANKANJE

V nedeljo v Podljubelju

#### SANKAČI NA ROLKAH

Tekmovalci na sankah na rolkah, kar je edinstvena atrakcija, bodo drveli tudi do 80 kilometrov na uro.

**Podljubelj, 1. avgusta** - Sankaški klub Podljubelj bo organiziral tudi letos zanimivo mednarodno tekmovanje sankačev na sankah s koleški (rolkami) "Slovenija Open". Tekmovanje bo v nedeljo, 6. avgusta, Pod Košuto v Podljubelju. Ob pol desetih se bodo začele vožnje za trening, ob 11. uri pa bo prva vožnja v konkurenči. Slovesna razglasitev rezultov bo ob 15. uri. Tekmovanje bo v vsakem vremenu, izkušeni podljubeljski organizatorji pa obetajo prijetno prireditve in vzdružje na njej. Vstopnine ne bo. Vožnja na sankah z rolkami je prava atrakcija, saj drvijo tekmovalci tudi 80 kilometrov na uro. Absolutno najhitrejši sankač bo prejel denarno nagrado. Tekmovalnih skupin bo osem, startnina za solarje in dečke bo 1000, za ostale pa 1500 tolarjev. • **J.K.**

### VESLANJE

#### SLOVENCEM DVE KOLAJNI

**Bled, 1. avgusta** - V Kopenhangenu se je končalo svetovno prvenstvo v veslanju za mlajše člane, na katerem je Slovenija zastopalo rekordnih 22 veslačev. Čeprav pred odhodom kolajn niso postavljalni za cilj, ampak zgolj uvrstitev nekaterih posadk v finale, se Slovenci vseeno vračajo domov z dvema kolajnima. Prvo bronasto kolajno je osvojil četverec s krmarjem, v katerem so veslali Tine Grden (VK Ljubljana), Sebastijan Toplak (Dravske elektrarne) in člani Veslaškega kluba Bled Anže Poljanec, Tomaž Pirih in krmar Igor Černe. Drugi bron je osvojil dvojni dvojec, v katerem sta veslala Igor Sulčič (Nautilus Koper) in Žiga Galic (Veslaški klub Bled).

Danes se začenja drugo veliko tekmovanje veslačev s slovensko udeležbo: svetovno mladinsko prvenstvo v Zagrebu. • **J.K.**

### ULTRAMARATON

#### MRAVLJE

#### PRETEKEL DOLINO SMRTI

**Kranj, 1. avgusta** - Pretekli teden se je kranjskotriški ultramaratonec Dušan Mravlje postal na eno najtežjih tekaških preizkušenj v svojem življenju: na 220 kilometrov dolg tek po ameriški Dolini smrti. V tej dolini so razmere na meji preživetja. Tek se začne nizko pod morsko gladino, potem pa se v vročini in kasneje mrazu dvigne na 2000 metrov. Dušan je uspel, so sporočili iz Združenih držav. Dolino je najhitreje pretekel Rus Kruglikov in sicer v 25 urah in 11 minutah, Dušan pa je bil za deset minut počasnejši. Rus je tekel nov rekord. Prejšnjega je imel Marshall Ulrich, postavil pa ga je leta 1916. • **J.K.**



### ATLETIKA

#### BRIGITA TEKLA V OSLU

**Kranj, 1. avgusta** - Atletinja kranjskega Triglava **Brigita Langerholc** je znova nastopila med najboljšimi atletinjam sveta. Na mitingu Zlate lige je najprej tekla na 400 metrov (čas 52,98), nato pa je bila "zajčica" še v teku na 1500 metrov. Brigita bo skušala uloviti normo za udeležbo na olimpijskih igrah. Na 800 metrov ji manjka 37 stotink, na 400 pa 29 stotink.

Kranjski atleti so sodelovali na nekaterih tekmovanjih. Na Škijevem memorialu je bil **Rožle Prezelj** z 216 centimetri peti v skoku v višino. **Špela Voršič** pa je bila v trošku četrti z 12,21 metra. S tem je izenačila svoj osebni rekord. Nato je bil miting v Trstu. **Tina Čarman** je s 589 centimetri zmagala v skoku v daljino. Špela Voršič pa je bila tretja s 529 centimetri. • **J.K.**

## NOGOMET

## NESREČEN PORAZ DOMŽAL

Kranj, 1. avgusta - V soboto in nedeljo se je nadaljevalo državno nogometni prvenstvo v prvi Si. mobil ligi. V Domžalah je bila tekma med domaćini in Olimpijo iz Ljubljane, ki je zmagala z 2 : 3. Pri Domžalčanih se je ponovila stara pesem: neučinkovitost. Če bi zadeli vsaj dve od številnih priložnosti, se Ljubljjančani zanesljivo ne bi vesili zmage. Tako pa z dvema zmagama in s 6 točkami vodijo na lestvici. Zaradi rdečih kartonov so bili izključeni kar štiri igralci: golman Karadžič in Kalinič pri Domžalah in Munishi in Fridl pri Olimpiji.

Zaradi jutrišnje tekme z Zimbrujem iz Moldavije Mariborčani tekme s Primorjem niso odigrali. Če želijo ostati še naprej v evropskem tekmovanju, morajo premagati goste s tremi goli razlike. Mariborčane namreč pestijo številne poškodbe. • J.K.

## MINI GOLF

## PO POLOVICI PREDSEDNIK

Bled, 1. avgusta - Končan je 7. krog lige v klasičnem malem golfu za Pokal Slovenije 2000. Liga se je začela 21. aprila, končala pa se bo 19. oktobra 2000. V sklopu letošnje lige je 14 krogov, ki jim bodo ob koncu prišeli še turnirsko lestvico šestih turnirjev: Prvenstveni teden mini golfa na Bledu, 4. pozivni Masters (že odigrano), šest handicap turnirjev (dva že odigrana), 36 let mini golfa na Bledu (15. avgusta), 3. turnir dvojic (2. septembra) in 2. velika nagrada Bleda (14. in 15. oktober). Poleg lige za Pokal Slovenije pa bo od 2. do 8. oktobra na blejskem igrišču za mini golf tudi državno prvenstvo za posameznike.

Najboljši rezultat 7. kroga sta dosegla predsednik ŠD Mini golf Bled Sergej Učakar in Grega Močilnik. Oba sta odigrala 30 (šest udarcev pod parom igrišča), kar je izenačen rekord blejskega igrišča in hkrati izenačen državni rekord v klasičnem malem golfu (lani isti rezultat tudi Matjaž Sopotnik).

Po polovici tekmovanja je na lestvico lige uspelo priti 136. posameznikom (prag je doseženih 50 udarcev, kar prinese 1 mgt - mini golf točko). Tekmovalci lige so po kvaliteti razvrščeni v: skupino A (15 posameznikov), skupino B (15 posameznikov), skupino C1 (25 posameznikov), skupino C2 (25 posameznikov), skupino D (ostali tekmovalci), ženske tekmujejo v skupini DAME, mlajši od 14 let pa v skupini JUNIOR.

**Lestvica po 7. krogu:** 1. Sergej Učakar (Bled), 2. Matjaž Sopotnik (Bled), 3. Jurij Sopotnik (Zapuže), 4. Ervin Pirnat (Radovaljica), 5. Miha Zalar, 6. Peter Sopotnik, 7. Janez Valant (vsi Bled), 8. Grega Močilnik (Lesce), 9. Franci Beznik (Sp. Gorje), 10. Danilo Pavšič (Ljubljana) itd.

V 9. tradicionalnem dvoboju med ekipama Bled '65 in Jarše v klasičnem malem golfu so tokrat le za točko slavili Blejci in rezultat v medsebojnih tekma povišali na 7 : 2 v svojo korist.

• Goran Lavrenčak

## SMUČARSKI SKOKI

## KRANJČANOM PONOVNO TRI ZMAGE

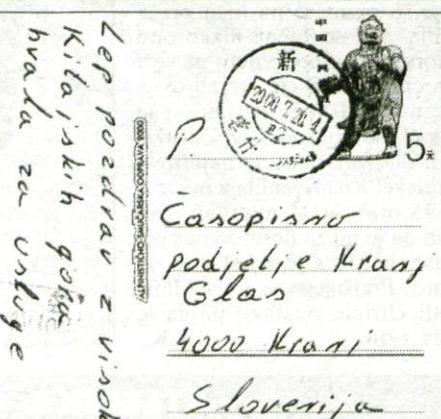
Kranj, 1. avgusta - V Reit im Winklu, turističnem kraju Bavarske so organizirali drugo tekmo pokala Lowenbrau v smučarskih skokih. Daleč največ uspeha so dosegli Kranjčani. Nastopilo je 94 skakalcev iz Avstrije, Nemčije in kranjskega Triglavja. Kranjčani so ponovno dosegli tri posamične zmage. Naslednje tekmovanje bo čez 14 dni.

**Rezultati:** dečki do 12 let: 1. Thomas Turnbuchler (Avt), 4. Erik Penič (Triglav); dečki 13 let: 1. Žiga Pelko, 2. Tadej Mestek (oba Triglav); dečki 14 let: 1. Štefan Hagen (Nem), 3. Primož Zupan (Triglav); mladinci 16 let: 1. Aleksander Pfeifer (Avt), 2. Rok Urbanc (Triglav); mladinci 17 let: 1. Boštja Burger; člani: 1. Primož Delavč, 3. Gašper Cvetko, 5. Uroš Peterka (vsi Triglav).

• J. Bešter

## BINE NORČIČ OSMI

Kranj, 1. avgusta - V Oberstdorfu je bila tekma poletnega ciklusa celinskega pokala v smučarskih skokih. Tekmovali so na znameniti 90-metrski skakalnici Schattenberg. Najboljši je bil poljski skakalec Adam Malysz, ki je ugnal vso konkurenco. Najboljši Slovenski je bil član kranjskega kluba Bine Norčič na 8. mestu. Prvič po poškodbi je nastopal tudi Primož Zupan - Urh, ki se mu pozna po posledice poškodbe. Strokovno vodstvo reprezentance je pričrano, da bo Primož kmalu "notri". Uvrstitev ostalih naših: Radelj 15., Kranjec 21., Plik 26., Kaligaro 30., Rihtar 32., Lang 39. in Urh 48. • J.K.



Kranj, 1. avgusta - Včeraj, zadnji julijski dan, je v naše uredništvo prispela razglednica s Kitajskega, s katero nam je sedemčlanska kombinirana alpinistično smučarska odprava 2000 poslala lep pozdrav. Odprava se je domov vrnila cel teden prej, kot je prispevala njena razglednica. Alpinisti so se preko Moskve vrnili prejšnjem ponedeljku s trdnevnim zamudo zaradi tragičnih okoliščin, saj se z veličastne 7.546 metrov visoke gore Mustagh-Ata v kitajski pokrajini Sinkiang, na katero se je povzpela odprava, ni vrnil član Plavinskega društva Križe Tomaž Kavar, 59-letni prekaljeni alpinist in gorski reševalec, po rodu iz Križev. Ob Tomažu Kavarju sta bila odpravi Števila člana PD Križe, Dejan Vukotić ter Boštjan Kostanjek, v dva člana PD Radovljica, Jože Peljhan ter Boštjan Kostanjek.

## ODBOJKA NA MIVKI

## RAZGRETA MIVKA V KAMNIKU

Kamnik, 1. avgusta - Znameniti športni rek pravi, da je žoga okrogla in s tem ponazarja nepredvidljivost večine športnih panog. Tako smo na predzadnji tekmi Nivea Sun beachvolley cupa, državnega prvenstva v odbojki na mivki, ki je potekala ta konec tedna v Kamniku doživel kar nekaj presenečenj.

Z razgibanost je poskrbela predvsem ekipa Skinny Forming (Hafnar, Fujs). V boju za uvrstitev v polfinale sta presenetljivo presegala večletna državna pravka in že dveleti neporaženo ekipa Nivea Sun Žurbi team (Čuturač, Miklavc). Še bolj presenetljiv je bil rezultat kar 15:4. Ekipi Skinny forming je uspevalo vse, predvsem pa so bili neverjetni njuni servisi.

V zaključku tekmovanj smo zopet videli enkratno predstavo mlaših ekipe Mentek Asics Sharky (Oblak, Kristan), ki se odpravljajo tudi na evropsko prvenstvo v odbojki na mivki do 23 let. V polfinalu sta bili proti ekipi Restavracija Nigra Nes v skoraj izgubljenem položaju saj sta izgubljali s 7:13, nato pa z odlično igro zmagali s 16:14. Odlično sta opravili tudi v finalu, ko sta po izenačeni igri premagali trenutno vodilno ekipo v točkovjanju za državno prvenstvo, Keglevich (Cingerle, Štumperova) s 15:12. "Zavedava se, da lahko igrava zelo dobro, vse pa je odvisno od najine psihične pripravljenosti. Če sva sproščeni in igrava neobremenjeno lahko premagava vsakogar in veseli sva, da sva to dokazali že drugič zaporedom," sta po zmagi navdušeno pripovedovali mladi Ana Oblak in Barbara Kristan, ki sta si s to zmago zagotovili tudi končno tretje mesto v skupnem točkovjanju za državno prvenstvo. V boju za skupno zmago pa je poleg ekipe Keglevich (Cingerle, Štumperova) še Restavracija Nigra Nes (Borovinšek, Lorber, Soršak), ki je bila v boju za tretje mesto premočna za Interevropo (Veit, Božič).

Petkov nepričakovani poraz Nivea sun Žurbi teama je v moški del tekmovanja vnesel veliko razburljivosti. Klub porazu pa sta se državna pravka v soboto zbrala in se zanesljivo igro uvrstila v finale, kjer ju je čakala ekipa Projektivni biro Kranjec (Perhaj, Kerec), ki je v polfinalu premagala junaka prvega dne Skinny Forming (Hafnar, Fujs).

V zanimivi in večji del izenačeni igri smo lahko videli obilo lepih potez in na koncu zopet zmago Nivea Sun Žurbi teama (Čuturač, Miklavc) s 15:10. "Zgodilo se je pač to, kar se je moral zgoditi in tudi midva sva enkrat morala izgubiti. Konec končev sva le iz krvi in mesa. Vendar sva se tudi po porazu pobrala in dokazala, da sva še vedno najboljša in to bova tudi ostala," je po skupni zmagi povedal Samo Miklavc. Tretje mesto je osvojila ekipa Skinny Forming (Hafnar Fujs), četrto pa domača ekipa Krokodil Caffe (Šmuc, Matlovič). **Zadnji Nivea Sun beachvolley cup bo v Ljubljani 11. in 12. avgusta, ko se bodo na Super Mastersu pomorile le najboljše ekipe, ljubiteljem odbijke pa se obeta pravi spektakel.**

**Točkovanje za državno prvenstvo: moški:** Samo Miklavc 1000, Jasmin Čuturač 1000, Aleš Andlovič 680, Sebastjan Škorc 680, Matjaž Hafnar 660, Dejan Fujs 660, Alojz Kerec 530, Gregor Perhaj 480, Peter Možič 440, Bruno Najdič 440, Matevž Berk 320, Rok Satler 320.

**Zenske:** Nataša Cingerle 850, Sonja Borovinšek 820, Sergeja Lorber Soršak 820, Ana Oblak 740, Barbara Kristan 740, Nataša Božič 400, Tadeja Veit 400, Mojca Legac 380, Tjaša Artnik 380, Ana Bojinovič 360, Andreja Vodeb 360, Alenka Dodič 220, Lea Kolar 220.

## KOLESARSTVO

## PET KOLESARJEV SAVE NA EVROPSKO PRVENSTVO

Evropsko prvenstvo bo do konca tedna na Poljskem.

Kranj, 1. avgusta - Slovenska kolesarska reprezentanca kolesarjev do 23 let je odpotovala v Kielce na Poljsko, kjer bo od 3. do 5. avgusta potekalo evropsko prvenstvo. Na Poljskem bo slovenske barve zastopalo kar deset kolesarjev, ki se bodo pomerili v dveh disciplinah in sicer v vožnji na čas in cestni dirki. Slovenci imamo z evropskih prvenstev vrsto dobrih rezultatov, ce omenimo samo zmago Zorana Klemenčiča izpred dveh let. V močni slovenski reprezentanci bo kar pet kolesarjev kranjske Save in sicer **Dean Podgornik**, ki bo nastopal v vožnji na čas, na cestni dirki pa bodo nastopili Matej Starc, Uroš Šilar in **Marko Žepič**. Poleg njih pa je potrebno omeniti še enega kolesarja iz Save, to pa je **Vladimir Miholjevič**, ki bo na prvenstvu nastopal za Hrvaško. Trener kolesarjev Save in reprezentance **Marko Polanc** nam je pred odhodom povedal: "Kolesarji, ki bodo nastopili na cestni dirki, v tem trenutku nastopajo na dirki Po Slovaški, tako da bodo za prvenstvo maksimalno pripravljeni, menim, da lahko realno pričakujemo izpolnitve ciljev, ki so uvrstitev vsaj enega kolesarja med najboljših dvajset. Poleg kolesarjev in trenerja **Marka Polanca** pa bo od Savčanov v reprezentanci še maser Tomaž Poljanec. • T. Poljanec

## VABILA, PRIREDITVE

**Radovljški praznični prireditvi** - Športna zveza Radovljica obvešča, da bo v soboto, 5. avgusta, balinarsko tekmovanje na Črnivcu, v nedeljo pa bo v Leskah balinarski turnir trojk za "županov" pokal.

**Plavalno prvenstvo radovljških upokojencev** - Društvo upokojencev Radovljica že sprejema prijave za medobčinsko tekmovanje upokojencev v plavanju, ki bo 25. avgusta ob 17. uri na radovljškem kopalništvu. Sodelovali bodo upokojenci iz občin Radovljica, Bled in Bohinj. Za prijavo je pripravljen poseben obrazec, pojasnila pa dajejo po telefonu 715-447.

**Sahisti v Radovljici** - Decembra bodo imeli sahisti svoje državno prvenstvo. Na jem bodo lahko igrali vsi sahisti z ratingom nad 2150 točk, najboljši v mlajših kategorijah in najboljši s kvalifikacijami vzhodne in zahodne skupine. Kvalifikacije za zahod bodo med 3. in 6. ter 11. in 13. avgustom v Hotelu Grajski dvor v Radovljici. **Vsa pojasnila daje Vojin Perović, telefon (064) 714 - 805.**

**V Mojstrani z nihalno kroglo** - Društvo upokojencev Dovje - Mojstrana organizira v počastitev občinskega praznika Kranjska Gora odprt prvenstvo v tekmovanju z nihalno kroglo. Tekmovanje bo v nedeljo, 6. avgusta, ob 9. uri za ženske in moške. **Prijave sprejema Dovje Mojstrana, Alojza Rabiča 18 ali po telefonu 091-016 najkasneje do petka, 4. avgusta.** Kasnejših prijav ne bodo upoštevali. • J.K.

## VATERPOLO

## PONOVITEV LANSKEGA USPEHA

Lanskega avgusta je naša kadetska reprezentanca na evropskem prvenstvu v Sofiji osvojila odlično peto mesto. Takratni uspeh je prese netil prav vse. Ta ista reprezentanca, z majhnimi spremembami pa bo letos nastopila na mladinskem evropskem prvenstvu.

**Kranj** - Dva mednarodna turnirja, teden dni priprav z Avstralijo in slab teden dni s Francijo s poriprave naše mladinske vrste, ki bo od 5. do 12. avgusta nastopila na mladinskem evropskem prvenstvu. Žreb našim mladincem ni bil najbolj naklonjen, kajti v predtekmovalni skupini se bodo za dobro uvrstitev borili z Madžari, Španci in Romuni. To je najtežja skupina, kajti vedeti je potrebno, da so vaterpolisti Madžarske evropski pravki v članski konkurenči, vaterpolisti Španije pa svetovni pravki in olimpijski zmagovalci.

**Kranj** - Cermelj, trener reprezentance pred odhodom z Avstralijo in slab teden dni s Francijo s poriprave naše mladinske vrste, ki bo od 5. do 12. avgusta nastopila na mladinskem evropskem prvenstvu. Žreb našim mladincem ni bil najbolj naklonjen, kajti v predtekmovalni skupini se bodo za dobro uvrstitev borili z Madžari, Španci in Romuni. To je najtežja skupina, kajti vedeti je potrebno, da so vaterpolisti Madžarske evropski pravki v članski konkurenči, vaterpolisti Španije pa svetovni pravki in olimpijski zmagovalci.

**Rodrigo Cermelj**, trener reprezentance pred odhodom ne skriva optimizma: "Cilj nam je uvrstitev med prvo deseterico, kajti s to uvrstitevijo bi si izborili pravico nastopa na svetovnem mladinskem prvenstvu, ki bo naslednje leto v Carigradu. Ta reprezentanca je sposobna odigrati tako, da nam bi to uspelo. Morajo le igrati tako, kot želimo, in se boriti. Napake, ki so se pojavljale na obeh turnirjih v pripravljalnem obdobju na Slovaškem in pri nas v Mariboru, smo odpravili. Z malo športne sreče, kajti reprezentanca Španije ostaja za nas še vedno neznanka, bomo naš cilj tudi dosegli."

Reprezentanca bo na pot odšla v sredo, 2. avgusta. Tokrat bo odprava številnejša kot lani v Sofiji. Poleg petnajstih igralcev in obeh trenerjev so v odpravi še vodja Silvo Šmarcan iz Maribora, Kranjčana Bojan Mertelj in Zmago Puhar, tu je še mednarodni sodnik **Danie Rožman**, ki bo sodil na tem evropskem prvenstvu, za prve tri dni pa bodo reprezentanci priključili še nekdanji trener članske reprezentance Igor Štirn, ki sedaj opravlja delo vodenja šole nacionalnega programa, fizioterapevt **Branko Skubic** in novinar Radia Slovenije **Iztok Jakopin**. • J. Marinček

## OZREN BONAČIĆ V KRANJU

**Kranj** - Dilem, kdo bo v novi sezoni vodil AVK Triglav Živila ni več. Vodstvo državnega in pokalnega zmagovalca se je odločilo, da klub prevzame nekdanji trener zagrebške Mladosti **Ozren Bonacić** - Bone. Bone je v Kranju že bil. To je bilo takrat, ko so v slovenskih vodah slavili vaterpolisti z obale. V Kranju pa ni bil dolgo. Bil je le dober mesec, za pomočnika pa si je takrat izbral Igorja Stirna, ki je po njegovem obdobju postal tudi prvi trener.

Imen o novem kranjskem trenerju je bilo kar nekaj. Vsi pa so prihajali iz sosednjih Hrvaške. Veliko se je govorilo o Dragantu Matutinoviču, pa o Božu Vuletiču, Bruni Siliču, a je odločitev bila kar prava, kajti Ozren Bonacić je prava oseba, sploh pa za klub, v katerem pozna vse igralce. S treningom bo Bone začel 12. avgusta, takrat pa bo tudi že nekoliko bolj jasno, s katerimi okrepitvami naj bi Kranjčani bolje nastopili v evropskem pokalu državnih pravkov. • J.M.

</

AKCIJA GORENJSKEGA GLASA  
IN TELEVIZIJE MEDVODEGLASBENIKI MESECA  
avgust 2000

pripravlja Andrej Žalar s sodelavci

## Alpski kvintet

Ja, prav ste prebrali. Za Glasbenike meseca avgusta smo izbrali Alpski kvintet v zasedbi, kakršno objavljamo tudi na sliki. Zakaj Alpski kvintet, boste vprašali. Razlogov za izbor v rubriki je, kolikor hočete in več kot dovolj. Sicer pa, res je, da so bili člani Alpskega kvinteta pred leti že v rubriki Glasbeniki meseca in res je tudi, da so na slovenski narodnozabavni sceni že kar tri desetletja in več.

Bolj natančno, povejmo, Alpski kvintet letos beleži 34-letnico delovanja. Pomenimo je, da je Alpski kvintet takrat pred 34 leti nastopal načrtno. Prvi je ansambel javno nastopil 24. septembra 1966. leta v Kranju. Torej je ena od iztočnic za letošnji izbor Glasbenikov meseca tudi ta, da letos, ta mesec, beležimo v Kranju zlati jubilej gorenjskega avgustovskega sejma, ki bo od 11. do 20. avgusta. Alpski kvintet je eden od tistih ansamblov, ki je, tudi kar zadeva nastope, nekako povezan s sejemske prireditveno hišo v Kranju.

Spomnimo se, da je ime ansambla dal Jože Kuralt iz Spodnjih Gorj pri Bledu. Po začetnem obli-

kovanju sestave in članov ansambla ter nastopih po domala vsej Evropi se srečamo z ansamblom na pomembnem dogodku. V Gorenjih je proslavljal 30-letnico. Pred tem in tudi še leto po tem jubileju smo vsako leto z njim v Besnici na gorenjskem prvenstvu harmonikarjev. Kar 14-krat smo bili že z njim skupaj na Bledu na Alpskih večerih. Z nami, z Gorenjskim glasom pa je bil ansambel nazadnje pred tremi leti, ko je Gorenjski glas proslavljal 50-letnico. Če so pred štirimi leti nekateri ansamblu napovedovali njegov razhod ob tridesetletnem jubileju, čeprav je voda ansambla Jože Antonič takšna ugibanja in napovedi že takrat takoj zanikal, potem zdaj lahko zapišemo, da so se vsi, ki so tako ugibali in napovedovali, zmotili. Ansambel res ne deluje več v profesionalni organizaciji kot do takrat, vendar pa je še kako aktiven in poznan tako na domači kot tuji sceni.

Za začetek avgustovskih srečevanj z Alpskim kvintetom objavljamo sliko ansambla, zasedbo, kakršna je danes. Vaša naloga pa je, da zapišete sestavo ansambla v nagradnem kuponu.



## GLASBENIKI MESECA - KUPON

Napišite člane ansambla Alpski kvintet

Ime in priimek:

Naslov:

Pošta:

Kupon, nalepljen na dopisnico, pošljite na GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj.

## VAŠA PESEM

RADIO  
OGNIŠČE

Oddaja je vsak ponedeljek, ob 18.15 uri na frekvencah Radia Ognjišče. Za Vašo pesem boste lahko glasovali v oddajo po tel.: 061/152-10-35 ali 130-16-35 in tako, da izpolnite kupon in ga pošljite na naslov:

Radio Ognjišče  
Štula 23, p. p. 4863, 1210 Ljubljana - Šentvid

## PREDLOGI TEGA TEDNA 7.08.2000

Popevke:

1. Črta - Slavko Ivančič
2. Na beli barki - Ivan Hudnik
3. Odkar si odšla - Matjaž Jelen

Nz - više

1. Kadar sanjaš - ans. Jožeta Burnika
2. Nikdar ne pozabi - Podkrajski fantje
3. Po domače - Henček

## VAŠA PESEM GLASUJEM ZA

Popevko:

Narodnozabavno višo:

Ime in priimek:

Naslov:

Pošta:

## ČISTA 10-KA RADIA GORENC

... brez nje ne gre... poiščite jo na frekvenci 88,9 ... vsak četrtek ob 18.30 in na naslovu Radio Gorenc, p.p. 80, Tržič ...

Iskrene čestitke v imenu Trgovine Meta Tržič Borutu P. iz Žirov in Tinki Š. z Bleda (za pravilno rešitev nagradne igre 1., 2., 3. - kdo sledi?). Ste novo gostjo prepoznali na en mah? Dvomim! Naj vam pomagam! Za naslovom Moje ime se skriva prikupna rdečelaska.

Pa srečno do naslednjic, ko bova z vami Ervin in Mojca. -

## Čista 10-ka Radia Gorenc:

1. Oto Pestner - Sreča je povsod (2)
2. Karmen Kodrič - Kaj pomeni (3)
3. Andrej Šifrer - Ženske, ki pijejo pivo (2)
4. Aleksandra - Tvoj objem (2)
5. Mambo Kings - Plaža (2)

## Novo! Novo! Novo!

6. Janez - Boš kaj jezna
7. Klavdija - Bog mi je priča
8. Helena in Hajdi - Srebrna reka
9. Juhej in Vuhmepiš - In spet
10. Andrea - Adio

GLASBENA LESTVICA  
ZALOŽBE

## ZLATI ZVOKI



Vsako sredo, ob 13. uri na Radiu Ognjišče in vsako nedeljo, ob 11.30 na Koroškem radiu.

Obkrožite številko skladbe, ki vam je najbolj všeč, izrežite, nalepite na dopisnico in pošljite na naslov: ZLATI ZVOKI, p.p. 46, 1410 ZAGORJE.

## NAGRADO PREJMEJO:

Janko Karun, Slovenska cesta 32, 4207 Cerkle na Gorenjskem  
Sergija Šuštar, Preserje, Vaška pot 4a, 1235 Radomlje  
Zvonka Krešenčić, Alojza Valenčiča 6, 6310 Izola

## Nagrade prejmejo izzrebanci po pošti.

## KUPON št. 31

1. MLADE FRAJLE - Tri jربase poljubčkov
2. VESELE ŠTAJERKE - Danes so drugačni časi
3. IGOR IN ZLATI ZVOKI - Ena majhna luštna stvar
4. ans. BRANETA KLAVŽARJA - Ohcet
5. OLGA & JOŽE - Polepšajmo si dan

## KOLOVRAT DOMAČIH

vsako nedeljo na Radiu Gorenc ob 15.30  
- vsak torek v Gorenjskem glasu

Poslušate nas lahko na frekvencah 88.9  
FM in 95.0 FM - stereo.

Tako kot vsako leto pripravljamo za poslušalce  
"Kolovrata domačih" tudi letos izlet v  
znanu - neznanu.

Ogledali si bomo del naše prelep Slovence. Poleg nekaterih znamenitosti in kopanja bomo privezali "duše" in napolnili naše želodčke v kmečkem turizmu. Tudi zaplesali bomo. **Prijav mora biti vsaj 30.** Zato prosim, da izpolnjene kupone z vašim naslovom in telefonsko številko pošljete čimprej na naš naslov, da vam lahko sporočimo čas odhoda. **Izlet je predviden 9. septembra.**

**Z NAMI JE VEDNO VESELO IN PRIJETNO!**

## KUPON:

Ime in priimek:

Naslov:

Tel.:

Kupone pošljite na naslov Radio Gorenc, Balos 4, 4290 Tržič, s pripisom "za Kolovrat domačih".

Lep pozdrav in nasvidenje čez teden dni

voditelj oddaje

Marijan Murko

DVE NAGRADNI VPRAŠANJI  
NOTRANJSKEGA RADIA LOGATEC

• Turistična Kmetija Senekovič, Trstenik 7, 2234 Benedikt v Slov. Goricah, (02) 703 12 37

Vprašanje: V bližini katerih treh termalnih zdravilišč se nahaja Turistična kmetija Senekovič??

Nagrada: Vikend paket za 2 osebi

• Kamp Kolpa, 8341 Adlešiči, tel.: (07) 30 70 270

Vprašanje: Ob Kateri reki se nahaja Kamp Kolpa?

Nagrada: Vikend bivanje za 5 oseb v prikolici

Odgovore pošljite do sobote, 5. avgusta 2000

NTR LOGATEC, p.p. 99, 1370 Logatec,  
za oddajo "99 minut..."

Nagrajenca z dne 16. julij 2000:

• Hotel Alp Bovec, Bovec : Nina Špik, Volaka 21, 4224 Gorenja Vas

• Časopis 99, Logatec: Miro Gartner, Ul. Lojzeta Hrovata 5, 4000 Kranj

Iskrene čestitke! Prevzem nagrad direktno pri pokroviteljih z osebnim dokumentom brez našega pisnega obvestila. Dodatne informacije po tel. 01 750 9 360.

Spremljate nas lahko: Notranjski radio 107.1 & 91.1MHz.

Poklicite (01) 754 1 632 ob nedeljah med 20.21 in 22.00 uro, ter preizkusite svoj pogum na vislicah.

Zanko okoli vrata vam zategujejo - Šerif - Večerna Zarja - Črni gad - Jutranja Zarja

RADIO KRAJN  
POSLUŠAM VSAK DANGORENJSKI MEGASRČEK - 97,3 MHz  
TOREK

13.20 TUDI JESEN JE LEPO

18.20 RAČUNALNIŠKE NOVICE

## SREDA

9.20 O REVII RINA

16.20 GOST V STUDIU ŽUPAN OBČINE RADOVLJICA

## ČETRTEK

17.10 ČEZ PREGRADE DO MERKURJEVE

## NAGRADO

18.20 TO SO NAŠI



ARION k.d. CELJE

NIMI 991 142 142

090 42 61  
SKUPAJ BOMO POSKUŠALI  
SPREMENITI VELIKE TEŽAVE  
IN MAJHNE V NIKAKRŠNE,  
SVETUJEM VAM DOLORES

## ARION ODGOVARJA

## ŠIFRA: LJUBEZEN

Imam samo eno vprašanje in to je, kako mi kaže s fantom, ali bova sploh kdaj skupaj?

Ste izredno čustveni in romantični in hrepiteni po tisti pravi, idealni ljubezni. Na trenutke vam manjka bolj realen pogled na medsebojne odnose, saj ste preveč zasanjani in v oblakih. Najprej morate ugotoviti, kakšen tip moškega je sploh vaš ideal, saj si še tu niste čisto na jasem. Spoznanje, da mora biti vaš partner v prvi vrsti tudi vaš priatelj in šele nato ljubimec, vam je verjetno že jasno. To je osnovni pogoj, da bo zveza uspešna.

V letošnjem letu imate najlepše možnosti ves mesec september. Mislim, da tega obdobja ne boste pozabili in da bo zapisano v vašem spominu z zlatimi črkami. Ugodna sta tudi november in december.

Z priateljem, o katerem sprašujete v pismu, ne vidim, da bi bili z njim v resni zvezi, saj se vam kaže v mesecu septembru popolnoma nov začetek na področju partnerstva. Čustveno se boste vezali torek na drugega moškega, zveza bo trajna, na dolgi rok, nekaj kasneje bosta skupaj tudi zaživel.

## ARION KUPON

Vašemu vprašanju obvezno priložite kupon in poleg napišite tudi vašo šifro in rojstne podatke.



## Utvara in prevara

Jelko Kacin  
poslanec LDS v  
Državnem zboru

Dogodki zadnjih dni, tednov in mesecev so tistim, ki spremljajo politično dogajanje pri nas prinesli nova, ali pa utrdili stara, včasih tudi bridka spoznanja. Nemalo ljudi se utemeljeno počuti prevarano in izigrano. Govorijo in pišejo o prevari. Resnica ni samo ena, resnic je več in iz vsake se lahko kaj naučimo.

Potreba po nastanku nove vlade in nove koalicije je bila utemeljena s potrebo hitrejšega uresničevanja programa evropske zakonodaje. Ko so vladilo in novo zasedbo in spremembe ustoličili, pa se je pokazalo, da temu sploh ni tako.

Nasprotno, v nekaj kratkih dneh je postal jasno, da bo dolgost življenja te vlade še bistveno krajska, kot pa so napovedovali pesimisti. Šef ekipe in vodja projekta, obrambni minister ter vrhovni kadrovnik, je takoj začel s trdo roko dokazovati, kdo odloča in kdo sme le ubogati in to ne samo v vladi, ampak tudi v gospodarstvu in državi. Formalni predsednik vlade, skrivnostni in za novinarje praktično nedostopni dr. Bajuk se je v rekordnem času odrekel vsemu, tudi koordinaciji evropske integracije in jo v celoti prepustil glavnemu pogajalcu.

Zunanji minister Peterle je dokazal, da v Luxemburgu ni molčal po pomoti, ampak se je potuhnil hote v korist neutemeljenih denacionalizacijskih zahtevkov avstrijskega porekla na škodo strateških interesov, pravic in pogajalskih možnosti slovenske države. Zloraba strankarskih zvez na tujem za izvajanje navideznega "mednarodnega" pritiska, v obliki zaskrbljenosti tujine za usodo slovenskega približevanja Evropi, mu ni bilo tuje. To kratek pa je v skrbi za volilni sistem presegel samega sebe, ko je z eno samo potezo osmešil sebe osebno, zunanje ministristvo, stranko katere podpredsednik je, člana južno tirolske ljudske stranke

Janševa ekipa je žrtvovala in nagovorila predsednika Bajuka za slepilni manever ustanovitve nove stranke, ki naj pretrese SLS. Peterle se je vedno žrtvoval sam. Bajuku in Peterletu želim veliko uspeha, saj so njuni projekti zelo preprtičljivi, zdravilni in koristni za napredok slovenske demokracije. V tem trenutku sta pravi dar božji.

**Piše: Miha Naglič**

## Po ljudjeh gor, po ljudeh dol

Terenški ogledi za Gorenjski biografski leksikon

kopališkega zidu. Njegov oče je bil fužinar Jakob Globočnik (1795-1855), mati Ana Legat (1801-57) iz Lesc. Johan se je poročil s Katařino Peharz (1824-86) iz Tržiča, otrok nista imela. Zato je pohceril Marijo Ahačič - Maričko (1852-1921) iz Tržiča. Ta se je po njegovi smrti poročila z njegovim oskrbnikom Avgustom Novakom, ki pa je tudi sam že 1906 umrl. Drugič se je poročila z Novakovim naslednikom Gustavom Egrom, ki je po njeni smrti zavladal na Johanovini, hiši pa nekateri še danes pravijo Egrova. Prvotno se je reklo pri Blaži(n)cu (po Blažu Globočniku, ustanovitelju rodbine), nato pri Johanu, zdaj, ko je hiša kulturni spomenik, piše na tabli spet Johanova hiša.

Ko se je Johan postoral, se mu je godilo kot pozneje Titu: na papirju je bil gospodar on, dejanjsko je gospodaril "Gospod Novak". Ta je bil novator in je začel preurejati tudi hišo. "Ko so se začele prve predelave stare hiše, so gospoda Johana zvabili od doma - peljali so ga raznim izgovori in pretvezami v Jelovico, v gozdarsko kočo, tam je preživel poletje - čudno se nam je zdelo otrokom, kako človek sme biti v nedeljo od doma, brez maše - in ko so Johana pripeljali nazaj, pravijo, da je stari, že slaboumn mož, prišedši v svojo hišo, poklepnil, ker je mis-

## PREJELI SMO

### Laži župana Ruparja

Gorenjski glas, 25. julija 2000)

V zvezi s člankom KRIV, NEDOLŽEN, ZAVEDEDEN z dne 25. julija sem kot soudeženec dolžan pojasniti nekaj bistvenih okoliščin.

Dejstvo je, da je župan zaradi dosedanjih neuspehov v tožbah proti meni in mojih razkritijih njegovega poslovanja po domače, ki ga je navajen še iz svojega diskonta, sedaj na podlagi odločbe pravstopejskega sodišča, ki ni pravnomočna, pohitil in sklical tiskovno konferenco, s katero naj bi občanom povedal svoj prav. Očitno je tako pravno podkovan, da ne ve niti tega, da je takva odločba pravno uporabna le za brisanje v najbolj intimnih prostorih.

Sodišče je na prvi stopnji ugotovilo, da je župan lahko le odgovorn, ne pa tudi uradna oseba, kot je bilo zapisano v obtožnici. Odvetnik Kristijan Gnilšak, ki kompenzira tudi večino ostalih poslov za občino in izdatno prazni proračun, se je potrudil in prikazal vse skupaj kot pravno zmoto, v kateri naj bi se znašel župan. Ponuja se teza, da kljub superiornosti župana le-ta v svoji preprostosti ne zna ločiti niti tega, kaj lahko plača iz občinskega denarja, če na dokumentih piše: "plačilo zasebne tožbe Pavla Ruparja iz Križev". To meji že na zgodbu o Butalcih, ki so se očitno naseličili tudi v občinskih organih. Sodišče izmeni neznanih razlogov ne zna ukrepati proti nekomu, ki pride na delo v krvatin in zase vzame milijone iz občinskih finanč, lovijo in kaznujejo pa že jene klošarje, ki si vzamejo liter za malico v trgovini.

Rupar se je izgovarjal na pravno zmoto, saj se je pred plačilom posvetoval z odvetnikom Vasilijem Novakom, prav tistim, ki ga je kot odvetnik zastopal v tožbah proti meni, kjer sem se zagovarjal sam, a sta na koncu vse izgubila. Teh plačil storitev Novaku nisem uspel najti, saj sta storitev brčas skrivena kompenzirala v drugih pravnih zadevah, kih je omenjeni opravljal za občino Tržič.

Ruparjevo obtožbe sodnika Mokrela in direktorice tržiške Agencije za plačilni promet so plod Ruparjeve bujne domišljije, ki jo je razvil kot vodja primitivne frakcije v SDS. Lahko uradno vsem povem, da spornih virmanov niti slučajno nisem dobil na tržiški Agenciji, a so bili pridobljeni uradno na podlagi odločb.

Sodišče je na prvi stopnji ugotovilo, da je župan lahko le odgovorn, ne pa tudi uradna oseba, kot je bilo zapisano v obtožnici. Kot navaja sodnica, je zato kljub nespornej ugotovitvi, da je župan plačal izgubljeno zasebno točbo v znesku več kot pol milijona SIT iz občinskega denarja.

obtožba zavrnjena. Sodnica je tako zaenkrat legalizirala krajo iz občinske blagajne in na to se v prihodnje lahko navežejo tudi ostali, ki se jim očita podobno kriminalno dejanje. Rupar gre v svoji predznosti celo tako daleč, da obljublja povratni udarec vsem v igri, kjer ravbarji volijo policaje.

Njegov prvi poizkus je sledil že minuto nedeljo ob 21.30, ko sva šla z ženo na sladoled v lokal v atriju občine. Ko sva odhajala po Trgu slobode, je iz atrija pritekel župan in ustavil policijsko marico ter jim dejal, da me je z okna svoje pisarne videl, kako sem mu ob pločniku na trgu prebodel prvo desno gumo, ki je bila napol prazna. Zahteval sem, da kolo takoj sneme na licu mesta in policija naj ga odpelje na preiskave. Očitno presenečen ni bil več tako prepričan, kaj je res videl, saj je kar 10 minut iskal dvigalko v prtljažniku, ves postopek menjave pa je trajal kar 25 minut. Vmes je zahteval, naj me odstranijo vsaj 10 metrov, ker da je živčen, saj mu je avto že dvakrat padel z dvigalko. Ker guma v tem času ni spustila niti za centimeter več, je bilo po sledeh na gumi in platišču očitno, da je bil za vse kriv robnik. Izjava na policiji je tako spremenil in dejal, da je to storil neznan storilec, jaz pa sem šel ravno takrat mimo. V svoji zbirki knjig imam tudi tisto o Lažnjivem Klukcu in mu jo bom rada volje odstopil v branje, saj kaj bolj zahutenega mu ne upam dati.

Tožilstvo je bilo pozvano na dopolnitvene spisov in je v predpisanim roku treh dni pritožbo na sklep sodišča tudi vložilo.

**O zadevi bo tako odločalo Višje sodišče v Ljubljani.** Do takrat upam, da se bodo v občinskih finanč, ki jih vodi sestra pravičnika Branka Grimsa iz SDS, oglasili tudi revizorji Računskega sodišča, ki jim ne bo težko najti milijonskih nepravilnosti.

V posmeh ugledu naše diplomacijske si je Rupar omislil celo poslanski diplomatski potni list. Če se bodo takrat upam, da se bodo v občinskih finanč, ki jih vodi sestra pravičnika Branka Grimsa iz SDS, oglasili tudi revizorji Računskega sodišča, ki jim ne bo težko najti milijonskih nepravilnosti.

"Kdor ne krade, ni Slovenc!"

**Jože Kuhelj, občinski svetnik, predsednik SLS + SKD Tržič, 26. julija 2000**

### G. Rupar - kdaj pa pride na vrsto županovanje?

V zadnjih dneh, v številnih aferah in novicah s sodišča spet nastopa v glavni vlogi tržiški poslanec in župan Pavel Rupar. Slovenci njegevne izpade, tožbe, prepozno opravičevanje in stalne afere ocenjujejo vse prej kot dobro. Smo pa tudi občani Tržiča in zagotovo tudi nje-

gov volivci v zelo neprijetnem položaju, saj nihče ne razume, kakšni ljudje lahko volijo takega lažniva in nesposobneža. Z upanjem, da se bo po letosnjih volitvah tudi to končalo, pa nas bolj skrbijo, ker se v mestu nič resnega ne dogaja. Prisotne so sicer številne kozmetične, bolj začasne in polovične rešitve, ki pa se bodo že čez nekaj let pokazale kot zelo drage. Asfaltne packe na občinskih cestah bo dvignil prvi sneg, občinska stavba je zunanje urejena na pol, v atriju pa se bohoti vodnjak, številni tržiški kraji pa so še brez pitne vode in brez spodobnega dostopa po cesti. Prav tako je županov veleprojekt muzej mamutov prazen in zaprt. Pogolniti pa je desetine milijonov. Najbolj črna in boleča pa je gospodarska slika. Tržič je edina občina na Gorenjskem, kjer narašča brezposelnost. Velik del krvide mora vzeti nase občina, ki se vedno vmeša v vse projekte, odžene potencialne investitorje, potem pa se umakne. Zadnji tak primer je Zlit. To ni nič čudnega, saj je tudi sama izredno slab plačnik. Župan na občini kaže, zakaj mu je propadla trgovina. Tako ima vsak dan večje dolgove, svojih finančnih obveznosti ne poravnava, na drugi strani pa se šopiri s poletnimi prireditvami. Šolo kljub javni obljubi, da bodo na njej tri leta delali tržiški delavci, gradijo delavci od drugod. Očitno je tako, da pod Ruparjem za nas Tržičane ni dela ne občini niti v gradbeništvu.

Zato te, gospod poslanec in župan, prosimo, da pustiš visoko politiko, zavrhni rokave in v mestu skušaš popraviti zamujeno. Brezupno je graditi šolo na visok puf, zraven političnih točk razkošno gostiti tuge nastopajoče na poletnih prireditvah. Nehajmo si že enkrat metati pesek v oči in zadevo stalno olepševati. Bodimo skromni in ponosni na to, kar sami uredimo s tistim, kar imamo.

Kaj mi pomaga 5-odstotno znižanje cen v vrtcih pred volitvami, če imam dva grobova in načvišjo grobarino na Gorenjskem, če ne v Sloveniji. Kaj nam koristijo ceste, če pa poleg ne poskrbimo za otroke in starejše ter ne zgradimo pločnikov. Kaj mi bo poslanec, ki je najbolj popularen in ne zna narediti nič dobrega za državo. Kaj mi bo župan, ki nima časa za občino.

**Zaskrbljen občan Tržiča**  
(Ker je Pavel Rupar znan kot zelo maščevalen, naslov ni za objavo in ga puščam le uredništvu!)

### Pohvala!

V juniju meseca je bilo srečanje upokojencev Žito Gorenjska Lesce in doživeljili smo prijetno presenečenje. Ob skrbno priprav-

ljeni pogostitvi in zabavnem programu smo izvedeli tudi marsikaj zanimivega o pozitivnem uspehu našega podjetja.

Zelo sem ponosna, da sem v tej organizaciji prehodila svojo delovno pot in želim še naprej veliko delovnih uspehov in tudi veliko osebne sreče.

**Maria Golob, Slaščičarna Jesenice**

### Uredništву Gorenjskega glasa

Zelo me veseli, da je objava intervjuja z menoj v Gorenjskem glasu z dne 21. 7. 2000 dobro uspela in mi je v ponos. Zelo sem zadovoljen, da ste povzeli bistvo našega sicer nekoliko daljšega pogovora in besedilu dodali tudi najustreznejšo izmed fotografij, ki ste jih posneli.

V objavi intervjuja pa sem vendarne opazil malenkost, ki ni v skladu s tistim, kar sem vam povedal. Verjetno se nisva dobro razumela, saj je sošolec, s katerim sva leta 1999 prejela prvo nagrado na tekmovanju v fiziki z raziskovalno nalogo, fiziko izbral le kot izbirni maturitetni predmet, ne pa kot študij, saj bo študiral elekrotehnik.

Ponovno, kljub kritiki ne tako bistvene malenkosti v pogovoru (skupaj z vami si prizadevam za verodostojnost in objektivnost objavljenega) se vam iskreno zahvaljujem za vašo korektnost v celem, predvsem pa za dejstvo, da ste prvi (in verjetno tudi edini), ki ste pokazali zanimanje za moj maturitetni uspeh.

V rodnem in zaspanem Kamniku, kjer vsakih štirinajst dni izhaja še bolj mrtev lokalni časnik Kamniški občan, ki je, mimo grede, izšel prav prejšnji četrtiek, mature in uspeh kamniških gimnazijev niti omenili niso.

Če bodo njihovi ljudje blagovolili priti k meni v prihodnjih dneh, govorov ne bom pozabil omeniti, da ste vi, 25 kilometrov oddaljeni časopis (uredništvo) prvi z menoj opravili pogovor in nalogo opravili odlično. Zahvali se pridružujejo tudi ostali člani družine (oce, mama in brat).

Lep pozdrav!

**Matija Zupan, Na Prod 4, Kamnik**

**P.S.: Ob prebirjanju vašega časopisa sem bil prijetno presenečen, da zmorete v relativno majhni regiji zbrati dovolj gradiva za dve tedenski izdaji in ju tudi dovolj kakovostno izvesti (zunanja in notranja podoba).**

**Le tako naprej!**

lil, da je v cerkvi. Ni vedel in ni mogel razumeti, pa bi tudi ne bil nikoli pustil, da so mu hišo tako spremnili, zlasti bi ne bil nikoli dal denarja za vse to. A ni več vedel, kaj se godi - zadel je bolj in bolj izgubljati pamet - in v jeseni (1901) je ta veliki selfmade man umrl. - Njegov pogreb je bil mrtvaški triumf bogatina: prišel je iz Ljubljane pogrebni voz in livrirani pogrebski pokopali so ga z vsem ceremonalom in kovači - žebjarji, obdarovani z velikimi voščenimi svečami in posmrtnim darom par goldinarjev (menda pet kron), so ga spremļali na zadnji poti s trpkimi občutki, da je bil trd in hud gospod, da je veliko imetja ngrabil, za tuje ljudi, da ničesar ne nese s seboj, zlasti ne dobrih del - in zapušča več sovraštva kakor hvaležnosti..." (F. Koblar)

Johan, največji med fužinarji, seveda ni bil sam krič, da je propadlo fužinarstvo in žebjarstvo v Železnikih. To se je zgodilo v širšem okvirju, zlasti zaradi industrijske konkurense.

Zgodovina in rojaki Železnikarji mu zamerijo dejstvo, da je raje kupil in razvijal tovarno v Ljubljani, kot da bi jo postavil v Železnikih, kjer je namesno železarstvo kupoval gozdne pesteri in se preusmerjal v gozdno gospodarstvo, žagarstvo in prodajo lesa.

Tako je lastnemu žebjarjem rokodelcem postavil industrijsko oziroma strojno konkurenco v Ljubljani in s tem še pospešil njihov propad - postavil jih je vše večjo odvisnost od njegove lastne (ne)usmiljenosti. Bil je bolj posebljeni kapital kot človek.

Nepazljivi vozniki puščajo vredne predmete v avtomobilu

# Denarnica - vaba za tatove

**Policija opozarja voznike, naj svoja vozila (tudi kolesa) zaklepajo - Denarnica ali torbica, ki jo zagleda v avtomobilu, nepridiprava pripravi k vlotu - Na območju Kranja se je v zadnjih dneh zgodilo kar nekaj takšnih vlotov**

Kranj, 1. avgusta - Policijska uprava Kranj je v zadnjih dneh na občane naslovila kar dve opozorili. Že pred dnevi so v sporočilu za javnost zapisali: "Lastnike prevoznih sredstev opozarjam na samozračitno ravnanje s svojo lastnino. Kolesa, kolesa z motorjem in osebne avtomobile naj zaklepajo in jih puščajo na vidnih mestih."

Na včerajšnji redni novinarski konferenci Policijske uprave Kranj je predstavnik za stike z javnostmi Aleksander Koporec posredoval novo opozorilo Urada kriminalistične policije Kranj: "Na območju Kranja smo zaznali porast vlotov v avtomobile. Neznani storilci najpogosteje vlamljajo v avtomobile, v katerih so na vidnem mestu odložene listnice ali vredni predmeti. Voznike opozarjam, naj v avtomobilih ne puščajo vrednih predmetov."

Vlotilci so torej na veliko začeli izkorisčati poletno brezbrinjnost voznikov. Koporec si cer natančno ni znal povedati, koliko vlotov v avtomobile je bilo prijavljenih na policiji v zadnjih dneh, dejal je le, da se je njihovo število povečalo.

Tako je pred dnevi neznani storilec Stražišču vlotil v osebni avtomobil renault laguna, ki je bil parkiran pred stanovanjsko hišo na Dovjem. Na prednjih vratih je razbil steklo, nato pa iz predala v vratih vzel usnjeno denarnico. Lastnika je oškodoval za okoli trideset tisoč tolarjev.

Presenetljivo veliko kraj se je pojavilo v zadnjih dneh, predvsem koles in koles z motorjem. Pri blagovnici Globus v Kranju je tako pred dnevi neznanec ukradel skupaj priklenjeni kolesi znamk scott peak in GT timberline. Prvo je temno modre barve s sinje redecimi ročkami in rumeno klučavnico na ključu, drugo pa svetlo modro - zelene metalne barve s srebrnima ročkama. Kolesa sta vredni okoli 140 tisoč tolarjev.

Neznani storilec je vlotil tudi v osebni avtomobil re-



Denarnic in torbic ne puščajte v avtomobilu.

nault twingo, ki je bil parkiran pred stanovanjsko hišo na Dovjem. Na prednjih vratih je razbil steklo, nato pa iz predala v vratih vzel usnjeno denarnico. Lastnika je oškodoval za okoli trideset tisoč tolarjev.

Presenetljivo veliko kraj se je pojavilo v zadnjih dneh, predvsem koles in koles z motorjem. Pri blagovnici Globus v Kranju je tako pred dnevi neznanec ukradel skupaj priklenjeni kolesi znamk scott peak in GT timberline. Prvo je temno modre barve s sinje redecimi ročkami in rumeno klučavnico na ključu, drugo pa svetlo modro - zelene metalne barve s srebrnima ročkama. Kolesa sta vredni okoli 140 tisoč tolarjev.

Še isto noč ju je na Jesenice učinkoval policijska patrulja in jima moped zasegla, kakor kasneje še skuter. Ukradeni motorni kolesi sta bili skupaj vredni okoli 360 tisoč tolarjev.

Na Bledu sta nekaj noči načaj mlajša mladoletnika z Jes-

nic, stara petnajst in šestnajst let izpred Vile Prešeren ukrala sicer zaklenjen skuter znamke gilera, modre barve, letnik 1998. Z njim sta se odpeljala v rojstno mesto in motor shranila pri starejšem članu dvojice.

Mlada Jeseničana sta samo noč kasneje spet "ordinirala" po Bledu. Tokrat sta se na Jesenice odpeljala s tomosom golfa. Kazenska ovadba bo šla na pristojno državno tožilstvo.

V Škofji Loki je neznani storilec ukradel odklenjeno kolo z motorjem tomos colibri, črne barve. Lastnik je bil oškodovan za okoli 30 tisoč tolarjev. Na Strošičevi ulici v Kranju je nekdo ukradel 25 tisoč tolarjev vredno kolo Rog avant, rdeče barve. Modro Rogovo kolo je nekdo ukradel izpred kina Storžič v Kranju. • S. Šubic

Pretep pred City barom v Tavčarjevi ulici v Kranju

# Brata sta družno pretepal

**Kranjska noč je, kar se tiče varnostne problematike, minila razmeroma mirno - Večji incident (pretep) se je zgodil zadnjo noč, vendar zunaj prireditvenega prostora**

Kranj, 1. avgusta - Letošnja petdnevna prireditev Kranjska noč je z varnostnega vidika minila povsem mirno. Le v petek se je začela kasneje, saj je ob napovedani uri začetka še deževalo. Policisti in redarji tako na prireditvenem prostoru kljub številnemu obisku večtisočglave množice (Slovenski trg, Maistrov trg, Glavni trg) niso imeli večjega dela.

Kot je na novinarski konferenci pojasnil policijski glasnik Aleksander Koporec, so policiesti v petih dneh opravili pet intervencij in obravnavali dve kaznivi dejanji. V dveh primerih so verjetno zasegli mamilomarihuano, napisali so devet predlogov zaradi kršenja javnega reda in miru, dvakrat so moralni uporabiti fizično silo.

Tako sta kranjska kriminalista pri 27-letnem G. V. iz Tenetišča posušeno rastlino, za katere sumijo, da je marihuana, kar naj bi potrdila analiza. Prav tako velja za gramski zavitek (joint), ki so ga našli pri 18-letnem G. S. z Golnika. Ta je joint odvrgel, ko sta policiista pri njem želela opraviti kontrolo.

Do hujšega incidenta pa je prišlo v soboto, 29. julija, v južnih urah, vendar ne na prostoru, kjer je potekala prireditev. Anonimni telefonski poziv je na Operativno komunikacijski center sporočil, da se na Tavčarjevi ulici pred gostinskim lokalom City bar pretepa.

Kot je pojasnil Koporec, je bilo v pretep udeleženo več oseb, med njimi 27-letni Kranjčan S. A. in 28-letni M. Z. iz Osijeka na Hrvaskem. Napadla naj bi ju brata - 23-letni A. G. in 26-letni D. G. Napadena S. A. in M. Z. so z reševalnim vozilom odpeljali v dežurno ambulanto Zdravstveni dom Kranj, policija pa včeraj še ni



Pretepal so se pred City barom.

s plinsko pištolo in zaradi brce še poteka, je pojasnil Aleksander Koporec. • S. Šubic

Minuli konec tedna ceste polne

## Vedno več omamljenih voznikov

Kranj, 1. avgusta - Po napovedih je bil minuli konec tedna v letosnjem poletju najbolj zgoščen promet, saj je to obdobje največje menjave dopustnikov, ki odhajajo na dopust ali se z njega vracajo. Tudi na Gorenjskem je bil promet zelo zgoščen, policija pa opaža, da je gorenjska magistralka preozko prometno grlo, je dejal inšpektor Leopold Pogačar.

Tako se zgodi, da pri obravnavi prometne nesreče na tej cesti promet ne steče normalno še štiri ure. Dodatno težavo tu predstavljajo še vozniki, predvsem domačini, ki pozna lokalne ceste in obvoze, a jih ne uporabljajo. Promet se je po Pogačarjevih besedah začel zgoščevati že v petek ob 13. uri. Ko je začelo še deževati, se je strnjena kolona vozil premikala s hitrostjo 40 kilometrov na uro. Gostota prometa je bila povečana vse do 20. ure v nedeljo. Pogačar je opozoril tudi na vse pochte, da je prisotna mamilna med vozniki. Če je

bilo lani odrejenih in opravljenih 31 strokovnih pregledov zaradi suma vožnje pod vplivom mamil, dodatnih 41 voznikov pa je preglej odklonilo, so policiisti letos do včeraj odredili že 46 strokovnih pregledov, kar 102 voznika pa sta preglej odklonila. Odklonitev pa avtomatično pomeni priznanje. K temu dojam, da so bili lani vsi strokovni pregledi pozitivni, torej se je sum policije stodostotno potrdil.

V policijskem poostrenem nadzoru prometa v petek zvečer s poudarkom na prisotnosti alkohola med vozniki je moralno alkotest opravljati 36 voznikov. 14 jih je napihalo nad 0,5 grama alkohola na gram krv, eden nad 1,6, sedem voznikov pa je alkotest odklonilo. Odrejena sta bila tudi dva strokovna pregleda zaradi suma prisotnosti alkohola in trije zaradi suma vožnje pod vplivom mamil, a sta ga dva odklonila. • S. Šubic

## NESREČE

### Kolesar prehitro v ovinek

Bohinjska Bistrica - V soboto ob 16.25 uri se je na regionalni cesti v Bohinjski Bistrici zgodila prometna nesreča, v kateri se je hudo poškodoval 17-letni kolesar Rene E. iz Nemčije.

Rene se je s kolesom peljal po regionalni cesti v smeri Litoštrojske koče proti Nemškemu Rovtu. Ko je pripeljal do desnega, ostrega in nepreglednega ovinka, je zaradi prehitre vožnje izgubil kontrolo nad kolesom in padel po tleh. Nato je s kolesom drsel tri metre in se nazadnje ustavljal na levem delu vozišča. Odpeljali so ga v jeseniško bolnišnico. • S. Š.

### Motorist prehitro do kolone

Gorica - V soboto ob 15.28 uri je 39-letni motorist Franci J. iz Lesc trčil v osebni avtomobil in se pri tem hudo poškodoval, njegova soprotnica pa laže. Oba so odpeljali v jeseniško bolnišnico.

Franci se je z motorjem suzuki GSX 750F peljal po glavni cesti iz Radovljice proti Črnivcu. Z njim se je peljala tudi 43-letna Mira J. iz Lesc. Zaradi gostote se je na vrhu klanca promet začel ustavljati. Ko je Franci pripeljal izven naselja Mošnje do kolone vozil, je prepozna začel zavirati in se umikati v desno. Tako je trčil v osebni avtomobil saab 95, ki ga vozil 60-letni Italijan Giovanni R. Motor je vrglo po tleh, voznika in soprotnico pa z njega izven vozišča. • S. Š.

### Policisti pogrešajo UKV postajo

Gorica - Po opravljeni obravnavi zgoraj opisane prometne nesreče je policija pogrešila prenosno UKV zvezo Motorola Radius P 210. Verjetno bodo policiisti zelo veseli, če jim najditelj UKV postajo vrne. • S. Š.

### Treščila v betonski podstavek

Naklo - V soboto zjutraj se je na hitri cesti izven naselja Naklo pripetila prometna nesreča, v kateri so se hudo poškodovali štirje nemški državljanji - 33-letna Marion Gertrud R., 35-letni Harold R. ter pet- in devetletni deklici. Vse so odpeljali v ljubljanski Klinični center.

Okoli 5. ure se je Marion Gertrud v koloni vozil peljala z osebnim avtomobilom Ford mondeo iz smeri Jaslic proti Torovemu. Ko je pripeljala v bližino izvoza iz hitre ceste za Kranj vzhod, je zapeljala na desni odstavni pas in naprej v travnatih jarek. Skoraj 70 metrov je vozila po jarku, nato pa trčila v betonski podstavek telefonskega stebrička. • S. Š.

### Brez zaviranja v tovornjak

Belca - V petek popoldne se je na regionalni cesti zunaj naselja Belca zgodila prometna nesreča, v kateri se je hudo poškodovala 25-letna Jerneja V. iz Kranjske Gore.

Voznik tovornjaka 19-letni Aleš K. z Jesenice je vozil po regionalni cesti iz smeri Jesenice proti Kranjski Gori. Ko je pred njim neki avtomobil zavijal levo, je Aleš ustavil, Jerneja, ki je vozila za njim, pa tega ni opazila in je brez zaviranja trčila v zadnje levo kolo stoječega tovornjaka. Pri trčenju se je voznica hudo poškodovala, njena 23-letna soprotnica Tadeja L. pa laže. • S. Š.

### Tram padel na nogo

Lubnik - Pred dnevi se je pri planinski koči na Lubniku poškodoval oskrbnik. Z obličem je oblast večji tram, pri obračanju pa mu je tram padel na levo nogo. Hudo poškodovanega oskrbnika so v dolino spravili reševalci Gorsko reševalne službe Škofja Loka, nato pa so ga odpeljali v Klinični center v Ljubljani. • S. Š.

### Odkrušila se je skala

Vrata - V severni steni Triglava je v četrtek dopoldne 32-letni Ivica J. iz Zagreba padel v petnajstmetrski prepad, kjer je obležal zelo hudo poškodovan.

Ivica se je tega jutra s prijateljem odpravil iz Aljaževega doma v Vratah po poti proti severni steni Triglava. Po približno uri plezanja sta zašla iz smeri in se znašla na mestu, imenovanem "Pod črnim grebenom". Tu sta plezala naprej v steno, tedaj pa se je Ivici odkrušila večja skala in je zletel petnajst metrov v globino, kjer je obležal. Prijatelj mu je nudil prvo pomoč, zatem pa stekel do Aljaževega doma in zaprosil za pomoč.

Reševalci Gorske reševalne službe Mojstrana in helikopter Letalske policijske enote z Brnika so se takoj podali v reševalno akcijo. Helikopter je nato poškodovanega Hrvata odpeljal v Splošno bolnišnico Jesenice. • S. Š.

### Padel v jarek

Završnica - Na območju Završnice, v neposredni bližini nekdajne karavle, se je pred dnevi zgodila delavska nezgoda, v kateri se je poškodoval 62-letni Meho I. iz Bosne in Hercegovine.

Zasebno podjetje je tam opravljalo zidarska dela na nedokončani stanovanjski hiši. Pri malici je Meho sedel na krašo desko, naslonjeno na opeki. Ti sta se mu nesrečno spomaknili, zato je padel v bližnji dvometrski jarek. • S. Š.

### Požar v kopalnici

Zgornja Sorica - V Zgornji Sorici je pred dnevi prišlo do požara v kopalnici stanovanjske hiše. Ogenj je povzročil kratek stik na električni napeljavi v pralnem stroju, zato se je vnela izolacijska obloga kabla. Ogenj se je nato razširil še na gumijaste cevi in ultrales pokrova. Materialna škoda je ocenjena na 300 tisoč tolarjev, saj so popolnoma uničeni pralni stroj, kalorifer, vrat, omarična ter stenska in stropna obloga v kopalnici. Onesnaženi so tudi sosednji prostori. • S. Š.

### Ni vzel vsega denarja

Bohinj - V nedeljo je neznan storilec iz sobe v penzionu Bohinj ukradel 3.900 avstrijskih šilingov, ki so bili shranjeni v potovalki. Zanimivo pa je, da tat, kljub temu da je dobro pregledal sobo, ni odnesel osebnih dokumentov in ostalega denarja, ki je bil shranjen v omari. • S. Š.

## HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtek do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



KATEGORIJE: A, B, C, D, E, H  
http://www.bb-kranj.si

## VOZNIŠKI IZPIT

PREDAVANJA IZ TEORIE

B&B KRANJ, tel. 202-55-22, 7. avgusta, ob 9.00 in ob 18.00  
B&B RADOVLJICA, tel. 531-49-60, 7. avgusta, ob 18.00  
B&B JESENICE, tel. 568-33-00, 7. avgusta, ob 18.00  
B&B ŠK. LOKA, tel. 515-70-00, 7. in 2. avgusta, ob 9.00 in 17.00

**ROZMAN BUS**  
Rozman, tel: 064/715-249  
Senčur: 411-887, 25-11-887

**METEOR, d.o.o.**  
Stara c. 1, Cerknje

**HOKO - kombi prevozi**  
Tel.: 596-38-76, 595-77-57

**PREGL**  
Kombi prevozi

**SOTESKA VINTGAR**

**DISKONT KERAMIKE ALLIMEX INT., d.o.o.**

**TRGOVINA No 9**  
V ZADRUŽNEM DOMU NA PRIMSKOVEM

**PRIHAJAJO POČITNICE**

**POLETNI DELOVNI ČAS KNJIŽNICE A.T. LINHARTA**

**PLAVALNI KLUB RADOVLJICA**

**SOFI d.o.o.**

**BORZAZNANJA**

Podrobnejše informacije o učnih ponudbah so vam na voljo:  
- na telefonski številki (01) 42 66 197  
- osebno v delavski knjižnici na Tivolski c. 30 v Ljubljani  
- na spletni strani: www.borzanana.mss.edus.si  
- vsak delavnik od 9. do 15. ure, ob sredobodih do 17. ure

## GLASOV KAŽIPOT

## Prireditve

Mestnem trgu prisluhnete citrarki Karsten Bonča, in sicer v soboto, 5. avgusta.

## Poletni večeri v Škofji Loki

Škofja Loka - V krogu prireditv v poletnem počitniškem času sodijo tudi prireditve na Mestnem trgu v Škofji Loki. V sobotnih večerih avgusta in prvi polovici septembra vas Občina Škofja Loka vabi, da med 20. in 21. uro na

soboto, 5. avgusta, ob 10. uri bo otroška matineta Marko skače - zabavno glasbena, humoristična predstava, ki bo v avtriju Občine Tržič. V primeru slabega vremena bo prireditve v dvorani galerije Ferda Mayerja - dvorana NOB. Od 20. do 24. ure pa so pripravili "žur za mlade" z ansamblom Come Back, ki bo na grščku pri sv. Jožefu.

## Gasilski veselici na Sovodnju

Sovodenj - Že po tradiciji bodo člani PGD Sovodenj tudi letos v svojem kralju pripravili dve veliki vrtni veselici, ki bosta v soboto, 5. in v nedeljo, 6. avgusta. V soboto bosta obiskovalcev od 21. ure dalje zabavala Korado in Bremi s pevko Andrejo, v nedeljo, od 17. ure dalje pa ansambel Slapovi. Vse obiskovalce čaka tudi bogat srečelov. Izkupiček obenih prireditv bodo gasilci s Sovodnjo namenili za nakup gasilskega avtomobila z avtocisterno, ki ga v kraju zelo potrebujejo.

## Vaški dan v Ratečah

Rateče - TD Rateče - Planica vas vabi na tradicionalni vaški dan v Ratečah, ki bo v nedeljo, 6. avgusta. Od 12. ure dalje bo nastop folklorne skupine Triglav, nastop mladih citrark iz Rateč in pokušina domaćih jedi. Ob 14.30 uru bo promednadi spredoval godbe na pihalna in nastopajočih v narodnih nošnah, pevcev, harmonikarjev, citrark in drugih

soboto, 5. avgusta, ob 10. uri bo otroška matineta Marko skače - zabavno glasbena, humoristična predstava, ki bo v avtriju Občine Tržič. V primeru slabega vremena bo prireditve v dvorani galerije Ferda Mayerja - dvorana NOB. Od 20. do 24. ure pa so pripravili "žur za mlade" z ansamblom Come Back, ki bo na grščku pri sv. Jožefu.

## Gasilski veselici na Sovodnju

Sovodenj - Že po tradiciji bodo člani PGD Sovodenj tudi letos v svojem kralju pripravili dve veliki vrtni veselici, ki bosta v soboto, 5. in v nedeljo, 6. avgusta. V soboto bosta obiskovalcev od 21. ure dalje zabavala Korado in Bremi s pevko Andrejo, v nedeljo, od 17. ure dalje pa ansambel Slapovi. Vse obiskovalce čaka tudi bogat srečelov. Izkupiček obenih prireditv bodo gasilci s Sovodnjo namenili za nakup gasilskega avtomobila z avtocisterno, ki ga v kraju zelo potrebujejo.

## Vaški dan v Ratečah

Rateče - TD Rateče - Planica vas vabi na tradicionalni vaški dan v Ratečah, ki bo v nedeljo, 6. avgusta. Od 12. ure dalje bo nastop folklorne skupine Triglav, nastop mladih citrark iz Rateč in pokušina domaćih jedi. Ob 14.30 uru bo promednadi spredoval godbe na pihalna in nastopajočih v narodnih nošnah, pevcev, harmonikarjev, citrark in drugih

udeležencev prireditve izpod vaške lipe, med gostilno Šurc in Mojmir, do vaškega trga na Gorici pred gostilno Žerjav. Sledi pozdrav gostov in otvoritev prireditve na vaškem trgu - Gorici. Nato pa bodo prikazali stare običaje s predelavo volne do striženja ovac do končnih izdelkov... Ob 16. uri pa bo pričetek veselice s plesom na vaškem trgu. Igra ansambel Igor in Zlati zvoki.

## Krajevni praznik v Zasipu

Bled - Zasip - Krajevna skupnost Zasip in Občina Bled vabita v okviru krajevnega praznika na kulturno - športne prireditve, in sicer v petek, 4. avgusta, ob 19. uri bo slavnostna seira Svetla KS Zasip, na Homu pri Jurčku. Ob 20.30 uri, pa bo pri sv. Katarini na Homu večerni koncert z Jakom Jerašo - barton, Jožico Bohinc - sopran in Pričmožem Kerštajnom - klavir. V soboto, 5. avgusta, se bo ob 9. uri, v gostilni pri Kuneju pričel balinarski turnir za ženske - za pokal KS Zasip. Ob 16. uri pa se bo pričel kulturno zabavni program na Homu pri Jurčku. Nastopil bo ženski pevski zbor iz Bistrice - Dravograd in vokalna skupina Strune KD Zasip. V nedeljo, 6. avgusta bo pohod krajjanov na vrh Homa. Start bo ob 13. uri pred Kulturnim domom. Ob 17. uri pa bo na Homu pri Jurčku še velika verna veselica z ansamblom Franca Mihešiča.

## Srečanje folklornih skupin v Bohinju

Bohinj - Odrasla folklorna skupina Bohinj prireja srečanje folklornih skupin v okviru Krešne noči, ki bo v soboto, 12. avgusta, Pod Skalco. Sodelovali bodo: skupini iz Avstrije, madžarska manjšina iz Prekmurja ter domači skupini. Srečanje se bo začelo ob 16. uri s sprevodom in predstavitvijo skupin.

## 11. jubilejno srečanje na Vodiški planini

Radovljica - Združenje borcev in udeležencev NOB območja Radovljica in izvršni odbor vabi na 11. jubilejno srečanje, ki bo 5. avgusta, ob 11. uri, pri Partizanskem domu na Vodiški planini - Jelovica. S tem srečanjem organizacije ZB skupaj z občani in mladino boste počastili 5. avgusta 1941 - ustavnitev Cankarjevega bataljona in praznik Občine Radovljica. Prireditve kot vsako leto spreminja kulturni program z nagovorom, pa tudi gostinska ponudba in glasba za razvedrilo sta zagotovljeni.

## 31. slovenski festival domače zabavne glasbe Ptuj 2000

Ptuj - Radio Tednik Ptuj, d.o.o., organizira letos že 31. slovenski festival domače zabavne glasbe, ki bo v petek, 4. avgusta, na Mestnem trgu na Ptuju. Letošnja festivalska prireditve je vključena v praznovanje občinskega praznika Mestne občine Ptuj. Nastopili bodo naslednji ansamblji: Krona s Ptujja, Mlade frajle iz Laškega, Kompromis iz Ormoža, Revirčani iz Izlak, Kranjski muzikant iz Kranja, Marjan Kočevar iz Senovega, Izvir iz Dobrne, Štajerski objem iz Celja, Tornado s Ptuja, Plik express iz Radelj ob Dravi, Dinamika z Destrnika, Slovenskogoriški kvintet od Sv. Jurija ob Ščavnici, Prerov s Ptuja, Mladidi Dolencij iz Novega mesta, Štrk iz Ljutomerja, Cvet iz Radče, Štajerski baroni z Dravskega polja, Vita s Hruščice, Podkrajski fantje iz Velenja in Melos iz Šmlednika. Strokovna komisija bo podelila naslednje nagrade: za najboljšega debitanta, za besedilo, za melodijo, zlati orfej in Korenovo plaketo. Novost letošnjega festivala je, da vstopnine ni.

## Spominska svečanost pod Storžičem

Tržič - Občinsko združenje borcev in udeležencev NOB Tržič vabi člane, simpatizerje Narodnoosvobodilnega boja in ostale občane na spominski svečanost ob spomeniku prvim padlim žrtvam za svobodo pod Storžičem. Prireditve bo ob vsakem vremenu v nedeljo, 6. avgusta, ob 11. uri.

## Poletje v Kranju

Kranj - Za vse, ki boste letosno poletje preživeli v mestu in za tiste, ki se boste vrnili s počitnic tudi letos. Klub študentov Kranj pripravlja osvežitev. Pripravili so vam festival glasbe in ustvarjalnosti. V likovnih delavnicah boste lahko skupaj z mentorji iz društva Modri Krog ustvarjali vsak četrtek ob 18. uri na koncu starega dela mesta Kranj na Pungertu. Sreda pa so dnevi za popotnike in za tiste, ki to načrtujejo v svoji prihodnosti. Potopisna predavanja bodo prav tako potekala na Pungertu vsako sredo, ob 21.30 uri. Tako bo jutri, v sredo, 2. avgusta, potopisno predavanje Ibrahima N. Maige - Afričan med Slovenci. V četrtek, 3. avgusta, pa bo na sporednu likovna delavnica - Grafička.

## Veselo poletje

Tržič - V knjižnici dr. Toneta Pretnarja bodo tudi letos v času počitnic orga-

nizirali razne delavnice, ki bodo potekale vsak dan, med 10. in 12. uro. Četrta delavnica "zimzelen embalaža", bo do 4. avgusta. Mentorica pa bo Ajda Jalovec. Vse delavnice bodo potekale na otroškem oddelku, zato je število udeležencev na posamezni delavnici omejeno na 30 otrok.

## Izleti

## Na Korošico in na Košutico

Zabnica - Bitnje - Sekcija za pohodništvo pri DU Žabnica - Bitnje vas vabi na planinski izlet z Ljubljajo na Korošico in na Košutico, ki bo v sredo, 16. avgusta, z odhodom ob 7. uri iz Žabnice in vseh bitenjskih avtobusnih postaj, Stražišča in do Globusa v Kranju. Prijeve z obveznim vplačilom sprejema Meta Pečnik, Sp. Bitnje 27/a, tel.: 312-288, do zasedbe mest v avtobusu.

## Kopalni izlet v Izolo

Žabnica - Bitnje - DU Žabnica - Bitnje vabita na kopalni izlet v Izolo, ki bo v petek, 18. avgusta, z odhodom ob 7.30 uri iz vseh avtobusnih postaj od Stražišča do Sv. Duha. Možnost kopanja bo v morju ali po želji v notranjem bazenu. Prijave sprejemajo vsi poverjeniki društva, in sicer do zasedbe mest v avtobusu.

## Srečanje upokojencev Gorenjske

Žabnica - Bitnje - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje vabi svoje člane na srečanje upokojencev Gorenjske, ki bo v četrtek, 7. septembra, z začetkom ob 10. uri na Gorenjskem sejmu v Kranju. Prijave z vplačili sprejema vsi poverjeniki do 10. avgusta - ta datum je skrajni rok za prijave in vplačila. Vsi tisti, ki boste na srečanje prišli v lastni režiji, se prav tako prijavite in vplačajte pri poverjenikih zaradi bonov, da boste imeli popust pri prehrani.

## Na Dobrač

Kranj - DU Kranj prireja in vodi v četrtek, 10. avgusta, zanimivo planinsko - pohodniško turo na Dobrač. Odhod posebnega avtobusa bo ob 6. uri izpred hotela Creina. Prijave z vplačili sprejema v pisarni društva do srede, 9. avgusta, do 12. ure, oziroma do zasedbe mest v avtobusu.

## Planinski pohod na Viš - Jof Fuart

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica vabi v soboto, 5. avgusta, na planinski pohod na Viš - Jof Fuart. Prijave in informacije v prostorih društva ali na tel.: 531 5544, v sredo in četrtek ob 18. do 19.30 ure.

## Kopalni izlet v Šmarješke toplice

Škofja Loka - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi na kopalni izlet v Šmarješke toplice. Izlet bo 16. avgusta, z odhodom ob 7. uri izpred avtobusne postaje. Vpisovanje bo ob petek, 4. avgusta, dalje v pisarni društva.

## Silvestrovanje

Kranj - Društvo upokojencev Kranj - sekacija za turistične izlete vabi na izredni avtobusni izlet; "Silvestrovanje" 31. decembra nekeje v Sloveniji! Predprijeve sprejema do 27. oktobra v društveni pisarni.

## Ptujske toplice

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj organizira v soboto, 19. avgusta, enodnevni izlet v Ptujske toplice - Sveti Trojico in na Ptujsko goro. Hkrati obveščajo, da imajo še prostota mesta za 7-dnevna združljjenja v Zdravilišču Radenci, ki bo od 2. septembra do 9. septembra. Uradne ure so vsak torek in četrtek ob 15. ure do 17. ure, tel.: 223-433.

## V Berchtesgaden

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi na turistični izlet v Berchtesgaden, ki bo v torek, 8. avgusta, z odhodom ob 6. uri izpred hotela Creina. Prijavite se lahko v društveni pisarni.

## Letovanje na Lošinju

Kranj - Društvo upokojencev Kranj organizira letovanje na Lošinju ob sobote, 23. septembra, do torka, 3. oktobra. Dodatne informacije lahko dobite v društveni pisarni, kjer boste dobili tudi vse ostale informacije.

## Obvestila

## Linhartova dvorana Radovljica

Radovljica - Linhartova dvorana Radovljica je zaprta od do 17. avgusta. Kino Bled pa bo zaradi slabega obiska v poletnih mesecih do nadaljnega zaprt.

## MALI OGLASI

201-42-47

201-42-48

201-42-49

## APARTMA - PRIKOLICE

Družina najame na širšem področju Bleda POČITNIŠKO HIŠICO, za preživljvanje dopusta v mesecu oktober. **2874-349**

13777

## APARATI STROJI

Prodam IZKOPALNIK ZA KROMPIR - Hmezd in CISTERNO za gnojevko. **040/246-670**

13857

Ugodno prodam NAPELJAVA ZA ETAŽNO OGREVANJE - olje (RADIATORI, PEČ, GO-RILEC, BOJLER, CISTERNA). **041/668-100**

13779

Prodam ZAMRZOVALNO SKRINJO, ohranjevanje, 200 l. **620-259**

13805

KOTNO BRUSILKO, KOTNO ŽAGO za les, ŠIVALNI STROJ Victoria, prodam. **5963-268**

13826

TV Blaupunkt IS 70 V + 40, brezhiben, prodam za 40 000 SIT. **041/771-510**

13840

## GR. MATERIAL

Kupim 300 kom STREŠNE OPEKE Kikinda 233. **472-029**

13782

Poceni prodam 300 kg LEPILA za keramične ploščice. **040/292-825**

13793

Prodam HRASTOVE PLOHE 2,2 m3, KOSTANJEVJE PLOHE dolžine 5 m, 1/4 m3 in GRADBENO OMARICO. **632-629**

13795

**99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz**  
**R G L**  
**studio 161 31 30**  
**marketing 161 30 60**

NEPREMIČNINE  
REAL ESTATE

Enota Kranj, Nazorjeva ul. 12,  
4000 Kranj, tel.: 04/2811-000  
fax: 04/2026-459

Internet: [HTTP://www.svet-re.si](http://www.svet-re.si)Email: [info@svet-re.si](mailto:info@svet-re.si)

## STANOVANJA

KRANJ - Planina; 41 m2, prodamo - ali zamenjam za manjšo garsonjero v Kranju - enosobno stanovanje v pritličju, z zastekljenim balkonom, na mirni lokaciji. Cena: 9,5 mio SIT (90.000 DEM). PS0284MA-KR

KRANJ - Planina I; 45 m2, enosobno stanovanje, 3. nadstropje, dvigalo, soba, povečana na račun balkona je preurejena v dva dela. Cena: 9,3 mio SIT (88.000 DEM). PS0277MA-KR

KRANJ - Planina II; 34 m2, garsonjera s pokrito teraso v pritličju bloka, obrnjena na zahod. Je neopremljena v takoj vsejši. Cena: 8,5 mio SIT (80.000 DEM). PS0306MA-KR

KRANJ - Planina II; 100,5 m2, stisneno stanovanje, 6. nadstropje, dva balkona, končni blok, lepo ohranjen, vsi priključki. Cena: 18 mio SIT. PS0021MA-KR

KRANJ - Zlato polje; 47 m2, manjše dvosobno stanovanje v 4. nadstropju, obrnjeno proti vzhodu. Je neopremljena in lahko takoj vsejši. Kopalnica v stanovanju je adaptirana. Cena: 10,1 mio SIT (95.000 DEM). PS0286JN-KR

BEGUNJE, 60 m2, izredno lepo dvosobno stanovanje, 3. nadstropje, nizkega bloka, nova oprema v kuhinji, mimo, prijetno okolje. Cena: 12,2 mio SIT (115.000 DEM). PS0302JN-KR

## POSESTI

KRANJ - Orehek; 130 m2, 1/2 hiša, novo dvosobno stanovanje + neizdelana mansarda, ločen vhod, vsi priključki, 150 m2 vrt. Cena: 16,4 mio SIT (155.000 DEM). PH0254MA-KR

KRANJ - Primskov; 127 m2, prodamo končno vrsto hišo s 394 m2 parcele, ob cesti. Hiša je naprodaj opremljena, z vsemi priključki. Cena: 33,9 mio SIT (320.000 DEM). PH0268MA-KR

KRANJ - Stražiče; 280 m2, osem let star, kvalitetno grajena, dvostanovanjska, 636 m2 parcele, K+P+N z garzo in nadstrelkom za avto. Cena: 46,6 mio SIT (440.000 DEM). PH0259MA-KR

KOMENDA; v idiličnem podeželskem okolju, na parceli 766 m2, prodamo hišo v III. gradbeni fazi, z 287 m2 uporabne površine. Možna je tudi menjava. Cena: 24,4 mio SIT (230.000 DEM). PH0071J-KR

PODLJUBJE; 170 m2, III. gr. faza, podkletana enodružinska hiša, 450 m2 parcele, ob potoku, mirna lokacija, floris stavbe je 9 x 8 m. Cena: 13,3 mio SIT (125.000 DEM). PH0036MA-KR

Kupim LADIJSKI POD ali DESKE debeline 3 cm, smreka ali borovec. **403-265**

13800

Prodam suhe BOROVE PLOHE, debeline 8 cm in nekaj DESK, debeline 20 mm. **031/308-540**

13824

## IZOBRAŽEVANJE

10 KNJIG v kompletu pod naslovom DEŽELE IN LJUDJE, prodam 20 % ceneje od redne cene. **255-15-04**

13809

Ugodno prodam nekatere UČBENIKE za 1., 2. in 3. letnik gimnazije. **545-139**

13817

## KOLES

Prodam KOLO za 4 - 6 let. **041/608-228**

13830

Ugodno prodam OTROŠKO GORSKO KOLO na 18 prestav. **863-266**

13836

## KUPIM

ODKUPUJEM HLODOVINO smreke, jelke, lubadice, odkupujem tudi LES na panju. Plačilo takoj! **041/584-233**

12091

Odkupujemo SMREKOVO HLODOVINO. **5103-220**

12367

ODKUPUJEM HLODOVINO smreke, jelke, lubadice, odkupujem tudi LES na panju. Izvajamo transport lesa. BRAZDA,d.o.o., Poljšica, 04/5306-555, 041/680-925

12478

Kupim STREŠNO OPEKO Kikinda, model 272. Dolenc, Delavska 7, Kranj **310-237**

13867

## LOKALI

PODART - POSEBNA PONUDBA!!! In novejši hiši prodamo okrepečevalnico - bar v obratovanju s pokriti teraso, poslovni prostor, savna, parkirišča, vsi priključki, zelo ugodno! PIA NEPREMIČNINE **212-719, 212-676**

7073

Prodam HRASTOVE PLOHE 2,2 m3, KOSTANJEVJE PLOHE dolžine 5 m, 1/4 m3 in GRADBENO OMARICO. **632-629**

13795

V centru mesta Kranja oddamo cca. 50,00 m2 poslovne prostore za tektstilno trgovino v prvem nadstropju, z delnim odkupom inventarja, njemnina 160.000,00 SIT mesečno, z trimesečno varčilno. AGENT Kranj (04) 2365-360 ali (04)- 2365-361

Prodamo: MEDVOD trgovina 114 m2, od tega prodajalne 72 m2, parcela 531 m2, cena = 26,2 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 2021 353, 2022 566, fax 2021 785

Oddamo: KRANJ - skladni prostor 300 m2, cena = 600,00 SIT/m2, K3 KERN d.o.o., tel. 04 2021 353, 2022 566, fax 2021 785

Prodamo: KRANJ - v bližini poslovno stanovanjski objekt skupne površine 730 m2 v treh etazah, na parceli 630 m2, možnost tudi najema, cena = 126,0 mio SIT, plačevanje po dogovoru, K3 KERN d.o.o., tel. 04 2021 353, 2022 566 ali (04)- 2365-361

Oddamo: KRANJ - več manjših pisarn v novi stavbi v 3.nad. z dvigalom, možnost parkiranja, K3 KERN d.o.o., tel. 04 2021 353, 2022 566, fax 2021 785

Oddamo: KRANJ - poslovne prostore v vel. 147 m2 na odlični lokaciji na glavni ulici, primerne za več različnih dejavnosti, K3 KERN d.o.o., tel. 04 2021 353, 2022 566, fax 2021 785

Prodamo: KRANJ - v bližini poslovno stanovanjski objekt skupne površine 730 m2 v treh etazah, na parceli 630 m2, možnost tudi najema, cena = 126,0 mio SIT, plačevanje po dogovoru, K3 KERN d.o.o., tel. 04 2021 353, 2022 566 ali (04)- 2365-361

Prodamo: KRANJ - v bližini poslovno stanovanjski objekt skupne površine 730 m2 v treh etazah, na parceli 630 m2, možnost tudi najema, cena = 126,0 mio SIT, plačevanje po dogovoru, K3 KERN d.o.o., tel. 04 2021 353, 2022 566 ali (04)- 2365-361

LESCE - oddamo v najem poslovni prostor, 36 m2, obnovljeno, neopremljeno, sanitarije. Primerne za pisarno ali trgovino. Cena: 1.900 SIT/m2, ASGARD Tel.: 064 863 312 ; 041 673 048

KOKRA Jezersko - Ob cesti Preddvor - Jezersko prodamo gospodarski objekt, 238 m2 uporabne površine, star 9 let, primeren za različne dejavnosti-delavnice, gospodinsko dejavnost. V mansardi možnost izdelave apartmajev. Cena: 10.000.000,00 SIT ASGARD tel.: 064 718-386 ali 041 986-764, predsednik Harinski Jože. Ponudnike prosimo, da pisno ponudbo in ponujeno višino najemnine pošljete do 23.8.2000 na prej omenjeni naslov.

785

LESCE - oddamo v najem poslovni prostor, 36 m2, obnovljeno, neopremljeno, sanitarije. Primerne za pisarno ali trgovino. Cena: 1.900 SIT/m2, ASGARD Tel.: 064 863 312 ; 041 673 048

KR.GORA - center - Na lepi lokaciji prodamo mondeno restavracijo 6 nadstandardnih apartmajev na Parceli 776 m2. Cena : po dogovoru. ASGARD tel.: 064 863-312; 041 673 048

BALINARSKI KLUB LESCE, Vodniki 3, 4248 Lesce - oddamo v najem GOSTINSKI LOCAL z opremo. Najemna pogodbila bo sklenjena za obdobje treh let z možnostjo podaljšanja. Za ogled in ostale informacije poklicite na **064/718-386 ali 041/986-764**, predsednik Harinski Jože. Ponudnike prosimo, da pisno ponudbo in ponujeno višino najemnine pošljete do 23.8.2000 na prej omenjeni naslov.

13815

PODART - prodamo lep GOSTINSKI LOCAL v obratovanju v poslovni hiši. Parcela 350 m2. Cena po dogovoru. J & T **714-424, 041/738-454**

13820

HRUŠICA - prodamo poslovni prostor, v izmeri 100 m2, po ugodni ceni. ALPDOM d.d., **700-450, 700-4516**

13512

RADOVLJICA - prodamo opremljeno STANOVANJSKO HIŠO. ALPDOM d.d., **700-450, 700-4516**

13513

RADOVLJICA - prodamo ali oddamo v najem GARAZO v Begunjah, GARAZNA BOKSA v Radovljici, KLETNI PROSTOR v Begunjah. ALPDOM d.d., **700-450, 700-4516**

13514

RADOVLJICA - prodamo ali oddamo v najem GARAZO v Begunjah, GARAZNA BOKSA v Radovljici, KLETNI PROSTOR v Begunjah. ALPDOM d.d., **700-450, 700-4516**

13515

RADOVLJICA - prodamo ali oddamo v najem GARAZO v Begunjah, GARAZNA BOKSA v Radovljici, KLETNI PROSTOR v Begunjah. ALPDOM d.d., **700-450, 700-4516**

13516

RADOVLJICA - prodamo ali oddamo v najem GARAZO v Begunjah, GARAZNA BOKSA v Radovljici, KLETNI PROSTOR v Begunjah. ALPDOM d.d., **700-450, 700-4516**

13517

RADOVLJICA - prodamo ali oddamo v najem GARAZO v Begunjah, GARAZNA BOKSA v Radovljici, KLETNI PROSTOR v Begunjah. ALPDOM d.d., **700-450, 700-4516**

13518

RADOVLJICA

**radio cerkno**  
UKV - STEREO 97,2 99,5 90,9 MHz, AM 594 kHz  
Tel.: 065 173 808

ASFALTIRANJE in TLAKOVANJE DVORIŠČ, DOVOZNIH POTI in PARKIRIŠČ, POLAGANJE ROBNIKOV ter PRALNIH PLOŠČ, IZDELAVA BETONSKIH in KAMNITIH ŠKARP. Tel. 061/813-642, 041/680-751 13782

IZKOPI z MINI BAGROM (vodovodi, greznicne, dvorišča, gozdne vlake...). MEŽEK sp. Tel. 041/516-199, 040/271-443 13790

### STANOVANJA

RADOVLJICA - prodamo 3 ss v pritličju, v izmeri 70 m<sup>2</sup>. ALPDOM d.d. Tel. 700-450, 700-4516 13504

BOHINJ - KAMNJE prodamo 3 ss, v 1. nadstr., v izmeri 88 m<sup>2</sup>. ALPDOM d.d. Tel. 700-450, 700-4516 13505

HRAŠE - prodamo 2 ss v stanovanjski HIŠO v 1. nadstr., v izmeri 70 m<sup>2</sup>. ALPDOM d.d. Tel. 700-450, 700-4516 13506

RADOVLJICA - za dalje obdobje oddamo opremljeno 2 sobno STANOVANJE, 3 mes. predplačilo. ALPDOM d.d. Tel. 700-450, 700-4516 13507



068/323 300  
**SRACJE GNEZDO:**  
068/324 024

NA REVOLUCIJI PRODAMO PRITLIČNO ENOSOBNO STANOVANJA V IZMERI 36 M<sup>2</sup>, Z VSEMI PRIKLJUČKI, ZA CENO 5.250.000 SIT. POSING 04 / 586 31 50 ([www.posing.si](http://www.posing.si))

BLED, RADOVLICA, LESCE, JESENICE GARSONJERO ALI MANJŠE ENOSOBNO STANOVANJE KUPIMO. 064 863 150

JESENICE NA PLAVŽU DVOSOBNO STANOVANJE, 57 M<sup>2</sup> IN DVOINPOLSOBNO, 61 M<sup>2</sup>, Z VSEMI PRIKLJUČKI, PRODAMO. POSING 04 / 586 31 50 ([www.posing.si](http://www.posing.si))

BOHINJSKA BISTRICA OBNOVljeno DVOSOBNO STANOVANJE V HIŠI, 56 M<sup>2</sup>, PRITL., CK, GARAJA, PRODAMO ZA 7.995.000 SIT. POSING 04 / 586 31 50 ([www.posing.si](http://www.posing.si))

PLANINA III - JAKA PLATIŠE, KUPIMO GARSONJERO ZA GOTOVINO - 2000 NEPREMIČNINE, TEL.: 04/2354-200, GSM 041/942-977, 040/764-961, <http://www.doltrade.si>

NAJAMEMO STANOVANJE V KRAJNU ALI OKOLICI, DO 3 MESECE PREDPLAČILA - 2000 NEPREMIČNINE, TEL.: 04/2354-200, GSM 041/942-977, 040/764-961, <http://www.doltrade.si>

JESENICE PLAVŽ KUPIMO 2 ALI 3 SOBNO STANOVANJE ZA GOTOVINO - 2000 NEPREMIČNINE, TEL.: 04/2354-200, GSM 041/942-977, 040/764-961, <http://www.doltrade.si>

SMLEDNIK PRODAMO PACELO 343M<sup>2</sup>, NADOMEŠTA GRADNJA, ELEKTRIKA IN VODA V OBJEKTU, CENA 6 MIO SIT 2000 NEPREMIČNINE, TEL.: 04/2354-200, GSM 041/942-977, 040/764-961, <http://www.doltrade.si>

ZLATO POLJE, PRODAMO GARSONJERO, 23.40m<sup>2</sup>, 1. NADSTROPJE, CENA 5.5 MIO SIT - 2000 NEPREMIČNINE, TEL.: 04/2354-200, GSM 041/942-977, 040/764-961, <http://www.doltrade.si>

KRANJ - PLANINA II KUPIMO DVOSOBNO STANOVANJE DO 12 MIO - 2000 NEPREMIČNINE, TEL.: 04/2354-200, GSM 041/942-977, 040/764-961, <http://www.doltrade.si>

Prodamo: ugodno Kranj (Planina 1) - 2 SS 60 m<sup>2</sup> v 3.nad., nizek blok, balkon, cena = 11,5 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 2021 353, 2022 566, fax 2021 785

Prodamo: Kranj (Planina 2) - 1 SS 45 m<sup>2</sup> v 3.nad., balkon, cena = 9,5 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 2021 353, 2022 566, fax 2021 785

Prodamo: Kranj (Planina 2) - 2 SS 59 m<sup>2</sup> v 5.nad., balkon, cena = 12,0 mio SIT, 2,5 SS 79,50 m<sup>2</sup> v 6.nad., cena = 14,5 mio SIT v SS 53 m<sup>2</sup> v 5.nad. za 11,5 mio SIT z vso opremo, K3 KERN d.o.o., tel. 04 2021 353, 2022 566, fax 2021 785

Prodamo: Kranj - nasproti glavnega avtobusnega postaja obnovljeno 4 SS 89 m<sup>2</sup>, v razgledom, cena = 194.250,00 SIT/m<sup>2</sup> (1.850 DEM/m<sup>2</sup>), K3 KERN d.o.o., tel. 04 2021 353, 2022 566, fax 2021 785

Prodamo: ŽIROVNICA - obnovljeno 3 SS 67 m<sup>2</sup> v 2.nad., cena = 8,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 2021 353, 2022 566, fax 2021 785

JESENICE (Javornik) - Prodamo dvosobno stanovanje v hiši 48,78 m<sup>2</sup>, adaptirano v celoti, 1. nadstropje, telefon. Cena: 5.330.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo trosobno stanovanje, 74 m<sup>2</sup>, ill. nadstropje , CK, KTV, dvigalo. Cena: 18.682.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo dvosobno stanovanje, 54 m<sup>2</sup> v bloku, opremljeno, IV. nadstropje, ugodno. Cena: 12.138.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

KRANJSKA GORA - Prodamo apartma, 42 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju, opremljeno , CK, zasteklen balkon. Cena: 11.610.000 SIT, ASGARD Tel. 064 863 312 ; 041 673 048

K

## ZAHVALA

Zahvaljujemo se vsem, ki so našega

## ZVONETA BRANILOVIČA

pospremili na njegovi zadnji poti. Iskrena hvala sorodnikom, priateljem in znancem, ki so izrekli sožalje in darovali cvetje. Hvala patromu Stanetu Zoretu in Mihaelu Vovku za lep pogrebni obred, gasilcem za pomoč, zadnje spremstvo in poslovilne besede, pevcom in pevkam za lepo petje. Najlepše se zahvaljujemo njegovemu najtesnejšemu prijatelju Antonu Peternelu za vso skrb in pomoč. Hvala dr. Grošlu za intervencijo in napotitev v bolnišnico.

Zahvaljujemo se tudi osebju bolnišnice na Golniku za vso skrb in lep sprejem bolnika.

Najlepša hvala tudi vsem, ki so ga obiskali.

Vsem in vsakemu posebej še enkrat hvala!

VSI NJEGOVI  
Brezje, 28. julija 2000

## ZAHVALA

*Ljubil si naravo, živo in neživo;  
ljubil si gozd, šumerenje vetra v drevesih;  
ljubil si dež in veter, mokre kapljice in bele snežinke;  
ljubil si dom in vse nas v njem;  
ljubil si tudi poletje, ki prezgodaj vzelo te je v svoje zavetje.*

Ob nedeni izgubi našega dragega moža, atija, dedija, sina in brata  
RADOVANA LESARJA  
roj. 1955

se zahvaljujemo vsem sorodnikom, priateljem, znancem, sodelavcem Sava Tires in ZZZS, gasilcem GD Voklo za izraze sožalja, pomoč, podarjeno cvetje in sveče.

Zahvala tudi sodelavcu Edu Grudnu za poslovilne besede.

Žalujoci: žena Dani, otroci Katarina, Sebastian in Sabina z družino ter ostalo sorodstvo  
Voklo, Kranj, Izola, 25. julija 2000

MITSUBISHI SPACE STAR 1.3 GLi, 2X ZRAČNA BLAZINA, SERVO VOLAN, ELEK-STEKLA, CENTRALNO ZAKLEPANJE, MULTI DISPLAY (trenutna poraba goriva, zunanjá temperatura, ura.) JUGODNA CENA, MOŽNA MENJAVA STARO ZA NOVO. ☎ 061/716-221 AVTOCENTER ŠUBELJ, OBRT-NIŠKA 8, DOMŽALE 12148  
OPEL VECTRA 1.8, 16 V, I.97, CD, klima, 4V, 60 000 km. ☎ 241-408, 040/352-095  
Najugodnejši ODKUP KARAMBOLIRANIH VOZIL od 1.91 dalje. ☎ 01/42-61-315, 041/614-013 13600

Prodam vozen neregistriran OPEL KADETT C, I.79, lahko tudi po delih. ☎ 863-234 13774

BMW 316 i, I.90, sivo metalne barve, 146 000 km, cena 620 000 SIT. ☎ 431-312 13799

Prodam CLIO FIDJI 1.2 RN, I.98, reg. do 5/01, dodam 4 zimske gume, rabljene eno sezono. Cena 1.155.000 SIT. ☎ 031/505-490 13807

Ugodno prodam P 126, 650 BOLHA, I.90, ohranjen, registriran do 23.4/01. Pintar Marija, Nomenir 47, Boh. Bistrica 13819

Prodam R CLIO 1.4 RT, I.93, lepo ohranjen, garažiran. ☎ 041/725-225 13837

Prodam AUDI A 4, I.95, s klimo. ☎ 25-15-870 13838

**radio** **Gorenjska**

HYUNDAI ACCENT 1.5 GLS, I.96, 1. lastnik, klima, ABS, SV, reg. do 2/01, cena 1.1 mio SIT. ☎ 041/752-836 13825

VW HROŠČ, I.75, 1300, oranžno rumen, brezhiben, reg. do 1/01, ugodno prodam. ☎ 801-773, 041/527-983 13828

Prodam R CLIO 1.4 RT, I.93, lepo ohranjen, garažiran. ☎ 041/725-225 13837

Prodam AUDI A 4, I.95, s klimo. ☎ 25-15-870 13838

## ZAPOSLITVE

Na Blejski Dobravi ZAPOSLIMO KONSTRUKTERJA - PROGRAMERJA in VODOVODNIKOV KONSTRUKCIJE. Pogoji: znanje AUTOCAD ali PROE. ☎ 041/668-915 13254

Dekleta in fante ZAPOSLIMO za trženje atraktivnih artiklov na terenu organizirano v prodajni skupini za področje Gorenjske. Možnost počitniškega dela ali redne zaposlitve. Zaslugek 200.000 SIT. ☎ 041/644-432 13295

Zaposlimo CARINSKEGA DEKLARANTA za delo v poslovnični Jesenice. Pogoji: 5. stopnja izobrazbe in 2 letne delovne izkušnje v spedicijski. Pisne vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na KOLI ŠPED d.o.o., Savska c. 22, Kranj do 05.08.2000 13586

GOSTILNA PR BENK iz Križev redno ali hororano zaposli simpatično dekle za strežbo. Nudimo možnost stanovanja. ☎ 031/674-673, 041/674-673 13601

Tako zaposlimo DELAVCE V kamnoseštvu z možnostjo priučitve. ☎ 04/20-11-836, 04/471-845, 0609/643-014 13643

V pizzeriji zaposlimo PICOPERA. ☎ 041/692-821

Iščem delo v ADMINISTRACIJI ali RAČUNOVODSTVU. ☎ 421-069 13776

Podjetje FAMILY FROST, zaposli DOSTAVLJALCA ZAMRZNJENE HRANE. Pogoji: izpit B kategorije, najmanj poklicna izobrazba, slovenski jezik, komunikativnost. ☎ 041/752-836 13781

LOKALNO PODJETJE IŠČE 10 LJUDI ZA DELO Z EKOŠKO TEHNOLOGIJO. ŠOLANJE IN PLAČILO ZAGOTOVljeno. Informacije torek od 8. do 13. ure na ☎ 01/530-12-93 13787

Iščem VOZNIKA KOMBIIJA. Zaželeno: C kategorija, starost 28 - 35 let. ☎ 041/203-317 13788

Zaposliti SAMOSTOJNEGA AVTOKLEPARJA. ☎ 241-168, 041/730-939 13787

## OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da nas je v 93. letu starosti zapustila draga mama, babica, prababica, sestra in tačka

**MARIJA JANC**  
po domače Jurjova mama iz Bistrice pri Tržiču, Begunjska 37

Od drage pokojnice se bomo poslovili jutri, v sredo, 2. avgusta 2000, ob 16. uri. Žara s posmrtnimi ostanki bo na dan pogreba v mrlški vežici v Tržiču.

Hčerki Jana in Majda z družinama ter ostalo sorodstvo

Prodam JAGNJETA za zakol ali nadaljnjo reho. ☎ 451-171, popoldan 13294

## ŽIVALI KUPIM

Kupim BIKCA simentalca, starega 10 dni. ☎ 491-465 13691

Kupim BIKCA simentalca, starega 10 dni. ☎ 51-20-493 13785

Kupim BIKCA simentalca do 10 dni starega. ☎ 256-00-84 13802

Prodam JAGNJETA za zakol ali nadaljnjo reho. ☎ 451-171, popoldan 13294

ELEKTROTEHNIKA ali INŽENIRJA za samostojno servisiranje telekomunikacij zaposliti za nedolochen čas. Pisne prošnje pošljite pod šifro: 080-1590 13818

Ste zaposleni in imate še nekaj prostega časa? POKLJUČITE! Za vas imamo dobro plačano honorarno delo! ☎ 041/76-89-39

## ŽIVALI

Podam TELICO simentalko, brez 8 mesecev. Jože Rogelj, Spodnji Brnik 10, Cerkle 13773

Prodam KRAVO, dobra mlekarica, brez 9 mesecev. ☎ 252-32-52 13775

Kupim več SIMENTALCEV, težih do 200 do 300 kg. ☎ 421-695 13784

Prodam brezo TELICO, 9 mesecev. ☎ 533-88-76 13786

Prodam TELICO v 8. mesecu brejosti, svika. Moškrin 3 ☎ 620-364 13806

Prodam TELIČKO simentalko, staro 6 tednov. ☎ 061/841-400 13810

Prodam TELIČKO simentalko, težko 150 kg. ☎ 041/456-052 13827

Prodam 3 mesece staro TELIČKO in HLADILNIK za mleko. ☎ 421-499 13829

Prodam 7 dni starega bikca. ☎ 041/347-475 13833

Tri tedne starega BIKCA simentalca, prodam. Stare, Tatinec 6, Preddvor 13833

Prodam KRAVO simentalko, brezo, v. 9. meseču. ☎ 422-143 13839

RADIO  
88,4 MHz  
**POSLOVNI VAL**  
**STUDIO BLED**

telefon

(04) 57 67 000

telefax (04) 57 67 001

Ljubljanska cesta 7, 4260 Bled

radio.poslovni.val@siol.net

z vami vsak dan  
od 6. do 9. ure  
in od 15. do 21. ure  
na 88.4 MHz  
in v  
kabelskih sistemih gorenjske  
na 101.3 MHz



Ko se veselite rojstva, ko vaši nadobudnež ob letu segajo z roko po svojem prvem kosu torte in čez čas, kot bi mignil, strokovnjaško upihnejo pet sveč, dodajte živiljenju še eno darilo: pomagajte nam zaščititi vse otroke pred boleznicami, ki so njihovi tradicionalni ubijalc. S cepljenjem jih je mogoče preprečiti.

Morda bodo prav zaradi vas lahko praznovali tudi na drugem koncu sveta.  
Ziro račun: 50102-678-99015  
namen nakazila: Cepljenje

**unicef**  
Slovenski odbor za UNICEF



ZARADI POMANJKANJA BODO MNOGI OTROCI POČITNICE PREŽIVELI DOMA, PREPUŠČENI SAMI SEBI IN ULICI. Da bi bilo takih otrok čim manj, je revija OTROK IN DRUŽINA dala pobudo POMEŽIK SONCU. V tej humanitarni akciji želimo zbrati 74 milijonov tolarjev in tako omogočiti letovanje 2.000 otrokom, ki bi bili sicer za to prikrajšani.

PRIDRUŽITE SE NAM.

Odprimo počitnice vsem otrokom



**RADIO KRAJN -  
GORENJSKI MEGASRČEK**



## OD TORKA DO PETKA



bo dežurna novinarka

## Renata Škrjanc

telefon: 064/201-42-00  
mobitel: 041/643-014

VI pokličite, sporočite, predlagajte...

## MI bomo pisali

## Halo, GORENJSKI GLAS!

## Titova nič več dirkališče

Jesenice, 1. avgusta - Kdor čaka, dočaka, pravi pregovor in stanovnici nekdanjih železniških blokov na Titovi cesti 96, 98 in 100 so po dolgih letih dočakali zeleno. Pred sedmimi leti so namreč zaprosili jesenško Občino, naj uredi in umiri promet mimo njihovih stanovanjskih blokov. Kajti cesta, ki je bila namenjena stanovalcem, je postala bližnjica številnim voznikom, ki poleg tega, da po njej sploh ne bi smeli voziti, tudi niso upoštevali dovoljene hitrosti. Stanovalci pa so skozi vhodna vrata blokov stopali neposredno na cesto.

Občina je že konec leta 1994 izdala odločbo krajenvi skupnosti Staneta Bokala, po kateri bi moral na uvozu z Bokalove ulice postaviti prometni znak za enosmerni promet ter namestiti fizično zaporo. O omenjenih težavah smo pred dobrima dvema mesecema pisali tudi v Gorenjskem glasu in tedaj nam je Tomaž Vidmar, direktor Komunalne direkcije občine Jesenice, obljudil, da bodo prometni neredi mimo omenjenih blokov uredili še letos ter poskrbeli za varnost tamkajšnjih stanovcev. In tokrat ni ostalo le pri obljudbi, saj je jesenško podjetje JEKO-IN pred dobrim tednom, po navodilih tamkajš-



Krožnega prometa in divjanja po Titovi cesti je z betonskimi ovirami konec in nenehne nevarnosti za stanovalce tudi.

nje občine, sredi ulice namestilo betonske ovire, na začetku ulice postavilo prometni znak ter odpravilo krožni promet. Sedaj ulica ni več bližnjica, ampak služi le stanovalcem za dostop do doma. Slednji so zadovoljni in hkrati presenečeni, saj mnogi pravijo, da tokratni obljudbi, po številnih neizpolnjenih, niso več verjeti. Občina je izpolnila obljudljeno in dokazala, da včasih že majhno dejanje lahko prinese veliko zadovoljstvo, v jesenškem primeru pa tudi olajšanje pred nenehno nevarnostjo. • R. Škrjanc

## JAKA POKORA



Danes izidejo

Bohinijske novice

, v torek KRAJČANKA  
BREZPLAČNO

## G.G.

## SMS

Nismo povsem prepričani, da so izumitelji sistema pošiljanja kratkih sporočil v mobilni telefoniji, ki ga najbolj poznamo pod kratico SMS, sploh slutili, kakšen svetovni razmah bo njihov produkt doživel. Dandanes, v prvem letu tretjega tisočletja, 'es-em-e' z mobilnimi telefoni vseprek razpošiljam v ogromnih količinah. Pri tem kajpak dominirajo mlajše generacije.

In prav pohvalno je, da je Gorenjska banka za poimenovanje svoje nove bančne storitve uporabila izpeljanko iz popularne kratice SMS: "Samo moje stanje". Kdor od komitetov GBK želi vsako jutro na mobilnem telefonu dobiti najbolj ažurno sporočilo o stanju na svojem tekočem ali žiro računu, si v Gorenjski banki zgolj naroči SMS, pa je.

Kratica SMS pa ni množično prodrla le v vsakdanje brezične pogovore in v bančni svet, pač pa tudi v politiko. Vajeni smo že, da v mesecih pred državnozborskim volitvami na sončni strani Alp kot gobe po dežju nastajajo nove politične stranke. Poleg drugih strank, ki imajo praktično vse v svoji kratici vsak po eno črko "S", imamo zdaj še SMS - Stranko mladih Slovenije. Ustanovni kongres stranke, ki je zdaj v postopku vpisa v register političnih strank, je bil 4. julija v Klubu K4. In po nerodnosti so jo v enem od slovenskih časopisov proglašili kar za Slovensko mladinsko stranko, kar je seveda zelo napak. In tudi z nekaj ZSMS nova SMS nima nič skupnega, razen mladostnega poleta članstva.

Seveda se v izpeljanje popularne kratice SMS lahko šteje tudi, če vaša sosedna na primer vdihuje "Slavko, moj Slavko"....

**GBD**  
Gorenjska borzno posredniška družba d.d.  
**BORZNI NASVET!**  
Če imate delnice še vedno na registrskem računu, vam zaradi večje varnosti priporočamo, da odprete trgovalni račun pri nas!  
Informacije: 280-10-16.  
  
varnost,  
strokovnost,  
donosnost!  
Koroška 33, Kranj  
tel: 380-10-15, 380-10-16

## Odpravite se na izlet - Varno in udobno Čez Vršič v dolino Soče

Pustite avto doma in uživajte v vožnji z avtobusom

Kranj, 1. avgusta - Je že tako, da se dandanes svet vrti vse hitreje in se tudi ljudje, hote ali nehote, podrejamo temu tempu. Eden od načinov, da mu sledimo, je tudi ta, da se vse povsod vozimo v svojih jeklenih konjičkih. Zdi se, da brez avta ne znamo in ne zmoremo nikam več, še najmanj pa na prijeten izlet. Da temu vendarle ni tako, sem se sam prepričal na izletu čez prelaz Vršič, na katerega sem se podal kar z redno Alpetourjevo avtobusno linijo.

Odlocitev za avtobus se na prvi pogled morda ne zdaj najboljša in najcenejša, vendar pa ima občutne prednosti pred vožnjo z osebnim vozilom. Najprijetnejše je, da se vam ni potrebno ubadati s samo vožnjo, saj to opravi poklicni šofer, ki dobro pozna cesto in morebitne nevarnosti na njej. Tako se lahko popolnoma sprostite in se namesto pogledom na prometno signalizacijo, pustite zapeljati pogledom na zanimivo gorenjsko pokrajinino. Cesta, speljana iz Kranjske Gore čez prelaz Vršič, namreč ponuja panoramsko vožnjo, na kateri si popotnik spočije oko ob pogledih, na v nebo segajoče vršace Julijskih Alp. Ob vzpenjanju na 1611 metrov visoki prelaz iz gorenjske strani, premagamo 800 metrov nadmorske višine in sledimo 24 serpentini, ki so oštreljene in opremljene s tablami za nadmorsko višino, tako da lahko vseskozi sledimo svoji poti. Ogledati si je potrebno tudi rusko kapelico na 9.

serpentini, postavljeno v spomin na okrog 400 ruskih vojnih ujetnikov, ki so tu nesrečno pomrli med prvo svetovno vojno, ko so gradili oskrbovalno prometnico za avstrijsko vojsko na soški fronti. Nad Mihovim domom se nam na višini 1200 metrov, proti vzhodu, ponuja veličasten pogled na Škrlatico, za 16. zavojem pa lahko razločno vidimo Prisojnikovo naravno okno, skozi katerega poteka tudi zelo zanimiva planinska tura, na katero se lahko odpravimo s prelaza. S prelaza pa se po 26 serpentinih spustimo v Trento, dolino reke Soče, in naprej proti Bovcu. Tam se lahko v TIC, turistično informacijskem centru, ki je odprt od 9. do 21. ure pozanimo o pestri turistični ponudbi tega konca Slovenije. Alpetourjev avtobus se iz Ljubljane odpravi ob 6:30, v Kranju je ob 7:10, na vrhu prelaza Vršič ob 9:10 s postankom do 9:40 in v Bovce prispe ob 10:44. Povratek iz Bovca je ob 15:35, z Vršiča uro kasneje, v Kranj prispe ob 18:40 in v Ljubljano ob 19:18. Avgusta vozi avtobus vsak dan, septembra pa ob vikendih in praznikih in se ustavlja na vseh vmesnih postajah, pa tudi na željo potnikov, kjer bi želeli izstopiti. Vozovnica iz Kranja do Vršiča stane 1.300 SIT, do Trente 1.490 SIT in do Bovca 1.890 SIT\*. Za vse dodatne informacije lahko pokličete na Alpetour potovalna agencija Kranj (213-210).

• Aleksander Jesenovec

## SKORAJ IZJAVA TEDNA



"Gospod Žalar, če ste vse ostalo za Kranjsko noč 2000 dobro organizirali, bi pa v petek popoldan in v nedeljo pred polnočjo res lahko poskrbeli tudi za to, da naši fantje ne bi potrebovali dežnih plaščev!" /Z leve: Marjan Grčar in Mirko Dobršek, policista Policijске uprave Kranj, najodgovornejša za red in mir na Kranjski noči prejšnji teden od torka popoldan do nedeljskega jutra; Andrej Žalar, direktor projektov Gorenjskega glasa/

## MERKUR®

## PAZPRODAJA

-25% vrtnega pohištva,  
opreme za piknike in kampiranje

## PAZPRODAJA

-20% motornih, električnih  
in ročnih kosilnic STIGA in AL-KO

RAZPRODAJA

Znižanje cen velja od 27. julija do odpodaje zalog.

Pri takojšnjem plačilu z Merkurjevima karticama še dodatni 4-odstotni popust.

Ponudbo najdete v Merkurjevih trgovskih centrih in prodajalnah glede na prodajni program.

Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije  
VREMENSKA NAPOVED za GORENJSCO

Prevlačevalo bo jasno vreme. Jutra bodo sveža, čez dan pa bo postopno topleje.

DAN	TOREK	SREDA	ČETRTEK
VРЕМЕ			
Tmin/Tmax	8/25	9/27	10/28

